



FALTAN 2 DIAS PARA  
EL SORTEO DE LA  
CUARTA CASA  
AMOBLADA

EN ESTA EDICION

DEL CONCURSO  
*Ahorro Silencio*

PAA'86

6

# ALERTA ROJA POR SECUESTRO DE CORONEL

Cinco mil policías realizan vasto operativo para dar con los autores del secuestro del coronel de Ejército Mario Haeberle, jefe de Protocolo de la Guarnición de Santiago

Páginas 10 y 11



Mario Haeberle Rivadeneira

MARTES 19 de Agosto de 1986  
Año LXX - N° 22.706 - 2<sup>a</sup> Edición  
Santiago de Chile - Mariano

\$ 60  
REGIONES \$ 70  
XI y XII

## LA NACION

HOY comentan  
JUAN DE DIOS CARMONA  
PABLO LONGUEIRA  
JOSE PEDRO LIRA

### CONTRA EL TERRORISMO

Presidente Pinochet anunció en Cauquenes medidas decisivas y a corto plazo contra el extremismo. Hizo un llamado a los que no siendo marxistas se han dejado arrastrar por éstos en la estrategia de violencia.

(Página 5)

### APOYO DE LA FACH

El General del Aire Fernando Matthei aseguró su total respaldo y el de la Fuerza Aérea a las medidas que el Gobierno adopte para destruir desde sus bases a los grupos subversivos que actúan en el país.

(Página 6)

### FONDOS DE PREVISION

La aplicación del modelo de AFP ha significado el traspaso de 270 millones de dólares a los trabajadores en los últimos cinco años, generando un impacto positivo en el empleo y en el ahorro nacional, afirmó la subsecretaría de Previsión Social.

(Página 8)

Un comando armado, integrado por 18 sujetos, secuestró a las 7.20 horas desde su domicilio, al oficial de Ejército Mario Haeberle. Los secuestradores utilizaron el automóvil particular del militar, en la fotografía, el que abandonaron en calle Los Tulipanes, comuna de Providencia.

inches  
cm  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Tras la muerte del sucesor de Ho Chi Minh:

## Vietnam, Clara Fuerza Desestabilizadora

Mientras la banda tocaba "Réquiem por los soldados caídos" y el féretro de quien había sido cabeza visible y poderosa del Partido Comunista vietnamita era llevado al cementerio de Mal Dich y los veteranos de la "vieja guardia" le brindaban su último adiós, quedaba flotando la interrogante de a dónde se encamina el penosamente reunificado país.

**L**a herencia de Le Duan, después de medio siglo de luchar sin descanso por instalar un régimen marxista en Vietnam y expulsar a los extranjeros de turno, aparece como la prueba más contundente de que un hábil organizador guerrillero, un consumado maestro de la estrategia revolucionaria y un ideólogo sin fisuras no es necesariamente el estadista indicado para reconstruir una nación hecha jirones a través de más de tres décadas de terribles guerras.

Le Duan ya se inició en actividades clandestinas revolucionarias al promediar la década del veinte y cuando el Partido Comunista vietnamita todavía no había

sido fundado y sus correligionarios chinos escapaban a duras penas de la persecución de Chiang Kai Chek. La primera etapa de su esfuerzo fue dirigida a mermar la autoridad y la tranquilidad de las autoridades coloniales francesas, pasando, entre 1931-1945 (según consignan sus biógrafos), un total de diez años en prisión. Le Duan fue uno de los que se opusieron a los acuerdos de paz de Ginebra de 1954, considerando que se debía continuar a ultranza la guerra de guerrillas para incorporar al nada entusiasmado Vietnam Sur a la égida de Hanoi. En cambio, debió quedarse oculto en ese mismo Sur para preparar los cuadros y el



Truong Chinh toma ahora las riendas de un país hundido económica y políticamente lastrado por la mastodóntica influencia soviética en el Sudeste asiático.

programa revolucionario de los vietcongs, que plasmó en un folleto titulado "Programa de la revolución en el Sur".

El mismo concitó la aprobación de sus colegas del Norte y en

1960, al producirse el tercer Congreso partidario, fue adoptado como programa oficial. En el transcurso de esta misma reunión fue nombrado secretario general del partido en sustitución del pionero Truong Chinh (quien por una de esas extrañas inversiones de la Historia es quien le sucede ahora, un cuarto de siglo más tarde).

Sus labores ejecutivas en la cúpula del partido no le impidieron seguir liderando los grandes vectores de las operaciones militares contra Saigón y sus aliados norteamericanos.

Al morir el mitico Ho Chi Minh, en 1969, Le Duan emergió como el líder número uno de los comunistas vietnamitas, y al empezar la década del ochenta quedó cada vez más evidente que propiciaba el aflojamiento del lastre ideológico sobre las actividades económicas del destruido país.

Pero ya sea por la cautela de estas reformas como por la oposición de los denominados "de línea dura" (como Truong Chinh, su actual sucesor, su principal

aliado y protegido To Huu y el pionero Ministro de Defensa, Vo Tien Dung), los resultados no han sido halagüefios.

El Vietnam que deja Le Duan es, para sus vecinos, una clara fuerza desestabilizadora en el Sudeste asiático y para sus propios sufridos habitantes una realidad sin promesas de evolución significativa, donde impera un sistema que desconoce sistemáticamente y arbitrariamente todos los derechos y esperanzas que constituyen el fundamento intrínseco de la vida del ser humano.

En ese sentido, Le Duan y la reunificación a tiro de cañón al han probado ser consecuentes bajo su ideología no hay conciliación a la persona. Una vez más se reitera la historia de una comunidad y sus dirigentes capaces de las victorias guerreras más temibles, pero incapaces de garantizar el progreso y la paz de esa misma sociedad que han conquistado.

ABC, Madrid,  
julio 1986

men, y la oposición política que no está en la guerrilla antisistema —pues ingenuamente aceptó las reglas del juego impuestas por el Gobierno comunista— es ridículamente amenazada y reducida a su más mínima expresión.

Resulta, entonces, de intentar destacar la dicotomía antes señalada, pues el caso de Nicaragua constituye una nueva y última muestra aplicada contra quienes, en la oposición, se acercaron a una utopía libertaria fascinante, para ser luego bandidos por la concreción política de la utopía y lanzados a un cruel destino, esta vez sin aparente retorno. Para los escritores, poetas y artistas la situación es aún más trágica porque sobre sus conciencias se ha eventualmente, el haber ignorado la permanente tradición histórica del Partido Comunista y la novata experiencia histórica de los "porfiados hechos" iniciados por Lenin y sus seguidores.

Felipe Viguera

## Fascinación y Realidad

A quien examina los múltiples fenómenos sociológicos de esta época, ciertamente le llamará poderosamente la atención la extraordinaria dicotomía que existe entre lo que, por un lado, es la fascinación en determinados sectores ciudadanos por el comunismo, y, por otro, la cruda realidad que se vive cuando tal partido se apodera de un país. En efecto, cuando esa doctrina es sólo la expresión de un deseo vehemente, un anhelo más allá de toda racionalidad y una voluntad para utilizar cualquier tipo de técnicas violentistas para llegar al poder, distintos sectores populares carentes de cultura y otros que viven perdidos en los sueños propios de su actividad artístico-intelectual, llegan a ser víctimas de la aplicación práctica de tal doctrina.

Para el observador sociológico la situación descrita resulta explicable, pues el comunismo es una doctrina simplista, mesiánica e irracional que por su contenido

demagógico promete a unos la solución —aquí y ahora— de sus problemas materiales básicos, y a otros les da aparentemente la llave para entrar en el mundo de sus sueños.

Para todos ellos, el comunismo ejerce una suerte de fascinación a la que les resulta imposible resistirse, como muy agudamente lo plantea el escritor Konrad Löw. Así, podemos advertir que la acción pseudo-religiosa del Partido Comunista aumenta especialmente en los países del Tercer Mundo, agudiza sus tensiones sociales, obtiene que el terrorismo se incremente masivamente y que determinados escritores, pintores y poetas abracen la causa comunista.

Este último fenómeno social resulta particularmente nítido, pues los medios de difusión dan periódicamente noticias sobre ellos. Posteriormente, sin embargo, cuando dicho partido se apodera del gobierno del país, la fascinación deviene agonía. Los sectores populares que habían sido atraídos, intentan dar marcha

atrás sin éxito, y las filas del mundo del arte se despiden de adictos a la causa comunista. Basta tener presente, v.gr., los casos de Ignazio Silone, Howard Fast, Manes Sperber, André Malraux, André Gide, John Dos Pasos, Karel Čapek, Stephan Spender, Panaït Istrati, Milovan Djilas, George Orwell y tantos otros, que al ver el despiadado resultado producido, vuelven al mundo real y se suman, con escándalo, a los sectores democráticos. Particularmente dramáticos en América Latina son los casos del poeta Padilla y del escritor Armando Valladares, ambos cubanos, que empezaron por adherir a la utopía comunista y terminaron encarcelados por el régimen que ellos contribuyeron a crear.

Un caso particular en que se ve también materializada tal dicotomía, es la actual situación nicaragüense. Allí la lucha contra el dictador Somoza enfervorizó de tal manera a unos y otros, que rápidamente pudo ser derrocado, gra-

cias, adicionalmente a la activa participación del gobierno del Presidente Carter y a la interna y externa adhesión de grupos religiosos y políticos no comunistas.

Luego ocurrió lo de siempre. Los comunistas se apoderaron del poder y cayó, también, sobre el desgraciado pueblo de Nicaragua la Cortina de Hierro. Los que habían participado de la fascinación "sandinista" sin ser comunistas, fueron barridos y cerrados o censurados sus medios de difusión. Hoy está clausurado "La Prensa", último diario de oposición que quedaba, y la Iglesia Católica sujeta a una diabólica persecución. De esta manera por ejemplo, al sacerdote Bismarck Carballo —vocero del Cardenal Obando— se le ha impedido regresar al país, y el Obispo Pablo Antonio Vega, segundo en la jerarquía eclesiástica de Nicaragua, fue recientemente expulsado de su país. El Cardenal es calificado de "miserable Obispo" por un sacerdote suspendido "ad divinis", que es ministro del Nuevo Régimen.

## Signos Inquietantes en el Derecho Penal

Decía Juan Donoso Cortés en uno de sus escritos que cuando se proclamase el "fin de las guerras", nunca éstas serían más violentas que a partir de entonces. El sarcasmo del autor extremo se puede explicar diciendo que es antinatural prohibir o enmendar la plana a las consecuencias de la flaqueza de la naturaleza humana.

Pretender eliminar la guerra por decreto es una ilusión ilustrada, pero no una acción razonable. Hoy en día se yergue una similar situación en otro campo del saber normativo: el del Derecho Penal.

Alvaro D'Ors, jurista de gran prestigio, lo acaba de señalar en un número reciente de la revista madrileña Verbo, bajo el título de "La crisis del Derecho Penal". El autor sostiene que hoy se está llegando a la despenalización en el derecho, partiendo de la inicial negación del derecho de guerra. Esto porque para los propagadores de la despenalización toda pena conlleva una coacción o violencia "no pacífica", de modo

que los delitos cometidos deben ser reparados no mediante el castigo personal al hechor, sino mediante una reparación de la sociedad a la víctima. Es decir, indemnizando al caído, no en nombre de las víctimas ni del victimario, sino de la culpa "estructural" del ambiente, "como indemnización —acota D'Ors— de un sufrimiento que la misma sociedad le ha causado".

Pero la sociedad, en cuanto tal, no puede ser castigada, ya que es una estructura; entonces se extingue lentamente la noción misma de delito y de pena para quedar remitida a un hipotético desajuste general...

El derecho en tanto "penal", se reconoce a sí mismo como producto de una legislación establecida con antelación, por lo cual la pena será tal en la medida en que sea sancionada, condición que hoy, precisamente, se ve amenazada por el pacifismo radical.

La raíz de este pacifismo no es otra que la negación de la culpa personal en el delito, convicción



que aunque sistematizada ideológicamente por la ilustración se puede remontar a otros tiempos, lugares y culturas. Se puede hacer un paralelo entre el Derecho Penal y el de Guerra. En el Penal:

"La culpa no es ya suya (del delincuente), sino de las estructuras y condiciones sociales injustas que causan esa patología social que es la delincuencia, y cada caso concreto es una casualidad estatística que toda pena es un trastorno social".

"La culpa no es ya suya (del delincuente), sino de las estructuras y condiciones sociales injustas que causan esa patología social que es la delincuencia, y cada caso concreto es una casualidad estatística que toda pena es un trastorno social".

dísticamente previsible". En el Derecho de Guerra, la sociedad no puede defenderse por sí misma de la agresión, tal como no puede acusar al hechor, porque ambas cosas delatarían violencia.

Las consecuencias de esta argumentación se hacen sentir en el terreno criminal y del delito terrorista: "ahora viene a decirse que es la misma sociedad la que perdonará a los delincuentes en ella se hallen, y no aguantará la tensión de la violencia desencadenada por delito con la violencia desencadenada por represión pública. De ahí la increíble proclividad de la sociedad cotidiana a censurar los excesos de la fuerza del Estado, y no a mover a compasión y dolor por los delincuentes, ni a favor de los delincuentes, ni a raíz de organismos como las comisiones de derechos humanos, que se halla, sin ambages, en una situación pacifista, que considera que la pena misma es un trastorno social".

J. A. Parra

## Acerca de los Arsenales

EDITORIAL

Uno de los recursos táctico-sicológicos mejor manipulados por el marxismo, es diseminar en todos los ámbitos de opinión pública una cierta incredulidad respecto del real peligro que él mismo representa. Mientras más personas piensen que el comunismo en Chile "no existe", mejor. Ya habrá tiempo y oportunidad para que se piense lo contrario cuando por desgracia no haya ocasión de negarlo.

Esta posición suicida concuerda con otra, no menos torpe y peligrosa. Y es la suposición maliciosamente alimentada de que las medidas de fuerza que necesariamente adopta la autoridad para preservar el orden público, incrementan el comunismo. La ignorancia es, como se sabe, casi siempre incrédula ante las cosas buenas que se hacen y excesivamente incrédula ante las cosas malas que se dicen.

Cuando se leen las revistas opositoras que en gran número hacen esfuerzos por circular en el mercado, uno podría pensar que está viviendo en Cuba, en Nicaragua, o detrás de la Cortina de Hierro si no fuera porque las cosas

que en ellas se dicen, se describen o se denuncian, sería imposible leerlas en esos lugares, no digamos escribirlas, sin incurrir en riesgo de ir a parar a un campo de concentración.

Cabe esperar que los gigantescos arsenales rusos descubiertos en Carrizal Bajo, en la III Región, servirán para que mucha gente incrédula, carente de imaginación, y con sus instintos de conservación adormecidos, se dé cuenta finalmente de la magnitud del peligro que acecha.

Hay, por otra parte, un detalle sugerente, y es la presencia de armamento norteamericano entre la ingente cantidad de armas mortíferas de fabricación soviética. Todas ellas sirven para lo que han sido hechas, matar; su nacionalidad importa poco. Pero es digno de hacer notar que probablemente se trata de las armas que los norteamericanos abandonaron en Vietnam luego del triunfo comunista en esa desdichada nación asiática. Sangrienta paradoja, sin duda: que los principales defensores de la democracia en el mundo sean quienes apertrechan indirectamente a sus mayores enemigos.

La amenaza del imperialismo soviético contra nuestra soberanía constituye un acto de agresión que afecta no sólo a nuestra patria, sino que pone en peligro nuestra seguridad continental, de la misma manera que amenazan la paz de las naciones americanas los enclaves soviéticos guerrilleros que actúan en el Caribe y América Central.

De ahí, pues, que sea cada vez más urgente la mancomunidad de todos los sectores verdaderamente democráticos en la defensa resuelta y decidida de las bases de convivencia de nuestro sistema de vida y del orden jurídico que garantiza el desarrollo estable y pacífico de las instituciones democráticas.

No hay nada más difícil, se dice, que reconocer la existencia del Diablo cuando se le lleva dentro. Es ésta, justamente, una de las artimañas del Diablo. Y esto mismo, acaso, ¿no hace explicable que desdeñen la existencia del comunismo los mismos que, inflamados de entusiasmo, contribuyen, sin conciencia, a fortalecerlo?

"Rambito"

LOS RUSOS FILMAN  
SU PROPIO RAMBO..

APUESTO QUE SALE EN  
UN PESQUERO REPAR-  
TIENDO ARMAS...



## ¿Conciudadanos?

En nuestro diario y también en otros de la prensa de Santiago apareció la transcripción completa de la intervención del senador J. Helms ante el Senado de los Estados Unidos, en relación a la situación política general de nuestro país. En su intervención, ampliamente documentada, como se sabe, Helms tocó diversos puntos relacionados con nuestra vida política y con nuestras relaciones con los Estados Unidos.

Aparte de denunciar vigorosamente el intervencionismo de su país, especialmente de la CIA, del Departamento de Estado y de la prensa, en nuestros asuntos internos, el senador destacó la activa participación que tuvo en la desinformación de prensa y Parlamento norteamericanos, sobre el episodio de los jóvenes quemados, el ciudadano nacionalizado chileno Ariel Dorfman, quien, sin la más mínima constatación de los hechos, entregó una interpretación de ellos absolutamente antojadiza y de la cual se hicieron eco, sin más, el Departamento de Es-

tado y la prensa norteamericanos. El senador Helms relata estos hechos con indignación y justa molestia, puesto que ellos evidencian una total falta de objetividad y ponderación.

Pero los chilenos estamos, casi se podría decir, acostumbrados a estas actitudes y conductas de nuestros conciudadanos de filiación marxista. Muchos de ellos han hecho una verdadera profesión del insultarnos y del envenenar nuestra imagen en el extranjero.

Sorprende también al senador Helms que Dorfman, declarado antinorteamericano y antiimperialista, pueda dar una conferencia de prensa en los Estados Unidos a la que asisten los principales medios de prensa, y que éstos, haciendo fe absoluta de los dichos de Dorfman —el que hasta en el Pato Donald ve la perniciosa mano negra del imperialismo—, difundan posteriormente sin la menor confirmación sus inexactas. Esto tampoco nos sorprende a los chilenos.

Desde hace mucho tiempo, las principales democracias de Occidente, a las que los Dorfman odian visceralmente, les han venido dando tribuna para denostarnos.

Los chilenos debemos comprender claramente las intenciones y los objetivos de estos señores. Ellos forman parte de una bien montada y organizada conspiración en contra de Chile (considere el lector los arsenales recién descubiertos). Sus objetivos no son "la vuelta a la Democracia" o el "fin del Régimen Militar". Estos son meros objetivos intermedios, que ya conseguidos les permitirían la reimplantación de un régimen comunista en Chile.

Cuando los chilenos tomemos conciencia de lo que realmente se está jugando en nuestra tierra, comprenderemos mejor muchas medidas del Gobierno, las que con una visión de más largo plazo, nos aparecerán plenamente justificadas. Felizmente todavía estamos a tiempo de comprenderlo.

## ¿Popularidad Socialista?

Diversas encuestas realizadas el último tiempo en Francia dan cuenta de una marcada reversión en la tendencia hacia la impopularidad que venía acompañando al Presidente socialista François Mitterrand. Como se recordará, en el segundo semestre del año pasado las encuestas lo señalaban como el Mandatario que había alcanzado los más bajos índices en todo el siglo, situación únicamente imputable a su gestión gubernamental, pues no se ha visto la situación galopante en el último lustro que ha quedado por ninguna de esas causas inesperadas, capaces de trastornar los esquemas políticos del más sólido de los hombres.

Así, en cuatro meses, el Jefe del Estado francés ha ganado un total de 20 puntos en las encuestas de popularidad y ha disminuido en 10 puntos la cifra de los franceses descontentos de su trabajo.

Es indudable que en importante medida esto encuentra una explicación en el esquema de la cohabitación, siendo de algún modo la posición del Primer Ministro la que ahora debe enfrentar el desgaste por el ejercicio del gobierno, mientras el Jefe del Estado se beneficia del prestigio del mismo, sin sufrir los avatares del mando.

Hay sin embargo otras explicaciones que también se suman a la anterior.

La última convención del Partido Socialista Francés (PSF) confirma, en efecto, su indiscutible repliegue ideológico. Según autorizados observadores ello se explica por tres razones:

Tácticas: se trata de recuperar la imagen del Presidente y de extender hacia el centro las bases electorales del partido; la moderación es, pues, la orden del día.

Sociológicas: los socialistas parecen haber comprendido que el encastillamiento en categorías sociales limitadas (obreros y funcionarios) los conduce a la derrota. Han adoptado así la tesis giscardiana del grupo central, es decir, aquél de una Francia cada vez

más homogénea socialmente y dominada por las clases medias mayoritarias.

Doctrinales: el PSF ya no tiene más ideas claras a respecto de la sociedad (o al menos así lo proclama...). Según el dirigente socialista Lionel Jospin, las ideas son no más que un "medio de transporte" a ser adoptado para facilitar el camino a tal o cual líder del partido...

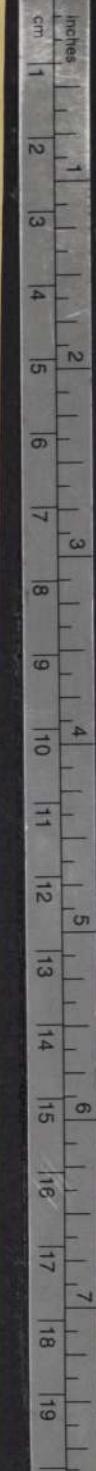
En este último sentido resultaron manifiestas las ponencias de los ex ministros Chevenement, Fabius y Mauroy. Por su parte Michel Rocard, el más popular de los dirigentes del PSF, señaló que el socialista no es ya más un partido revolucionario y que ni siquiera

tiene como objetivo la socialización de las empresas.

En la realidad concreta resulta difícil distinguir esta postura de la de un partido liberal.

En el plano electoral, el PSF progresó hoy más por sus silencios y por sus olvidos que por sus proyectos.

Tarde o temprano tendrá, sin embargo, que darse de frente con las inquietudes de fondo que la historia contemporánea de Europa plantea, en lo contingente y en lo cultural. Si quiere asentir credibilidad, tendrá entonces que plantearse definitivamente la vigencia de sus raíces ideológicas, o desaparecer.



hoy comenta...

Juan de Dios  
CARMONA PERALTA

## El Muro de Chile

Se han recordado los veinticinco años transcurridos desde que los soviéticos levantaron el Muro de Berlín que separa no sólo a la ciudad y al pueblo alemán, sino al mundo.

Con el hallazgo de los cuantiosos arsenales transportados a Chile por los comunistas, a más de los que puedan encontrarse en otros puntos del país, los chilenos estamos comprobando que en nuestra patria también se está levantando un muro que, a diferencia del otro, quiere cubrir a todo el país.

Lo están haciendo los marxistas que quieren separar al pueblo de Chile de su alma nacional, de su patria y de todos los valores que conforman nuestra nación. Ya intentaron hacerlo en el período en que fueron gobierno; pero recibieron la contundente respuesta del pueblo que, a través de sus Fuerzas Armadas, preservó su independencia nacional e hizo incombustible su decisión de que la libertad es un valor irrenunciable.

Ya no les basta a los marxistas la violencia y los actos de terrorismo. Se ambiciona por ellos una operación más amplia, cuyos objetivos están empezando a aparecer.

Perú está viviendo también un episodio parecido, con un tráfico ilícito de armas donde está comprometida Alemania Oriental, en beneficio de Sendero Luminoso.

Por lo que se puede vislumbrar, el Pacífico Sur es una presa apetecida para la Unión Soviética, mientras distrae a Norteamérica en Centroamérica y aprovecha la increíble incomprendición de Estados Unidos por nuestro país y por los problemas económicos del Perú.

Lo extraño de nuestra situación es que el muro a que nos referimos no lo están levantando sólo los marxistas, sino que están siendo ayudados por los que, diciéndose demócratas, conjuran en fiebre opositora su acción con ellos, en forma abierta o encubierta. Su rupturismo, su desconocimiento del proceso institucional, sus movilizaciones sociales en conjunto con los marxistas, sus alianzas electorales y trabajos combinados con éstos en gremios y federaciones y centros universitarios y la utilización de la presión extranjera para hacer aparecer a Chile aislado, son parte de ese muro.

Es dable imaginar que el gobierno que patrocinan los opositores, desplazando a los militares, con la incapacidad y debilidad demostrada por estos "demócratas", y con la llegada de armas y de guerrilleros entrenados, duraría escasos meses, para ser reemplazado por una "democracia popular" dependiente de Moscú.

Los pueblos tienen, sobre todas las cosas, instinto de conservación. En estos momentos, necesita hechos y no sólo declaraciones. Si bien es cierto que es más fácil levantar un muro para separar a los habitantes de un país y es casi imposible separar a un pueblo de su alma nacional, no lo es menos que la barrera con que los marxistas quieren intentarlo es aprovechable ahora para aislarlos y producir la anhelada unidad de los verdaderos demócratas para que Chile defienda su soberanía nacional y alcance una democracia moderna, sólida y consolidada.

Al agradecer un almuerzo ofrecido en su honor

## Concertación de opositores internos y externos denunció Jefe del Estado

□ Respondió a quienes desestiman la existencia de arsenales descubiertos en la III Región, como también a sectores partidistas que lo acusan de tener ansias de poder

CAUQUENES (por Antonio Salgado y Humberto Guerra). — La concertación de opositores internos y externos con el fin de provocarle problemas al Gobierno denunció el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, al agradecer un almuerzo que en su honor le ofreció la ciudadanía cauquenina.

En una intervención improvisada, el Jefe del Estado después de dar a conocer una serie de antecedentes relacionados con el hallazgo de armamento en la zona norte del país, respondió a quienes desestiman la existencia de ese arsenal. Y también dio respuesta a los ataques que sectores políticos interesados lanzan contra el Mandatario acusándolo de que tiene ansias de poder.

"Sin lugar a dudas estimo que a raíz de todas estas amenazas han sido promovidas y alentadas por grupos que operan en el interior de nuestra patria".

"La acción extrema se complementa con el apoyo de todo orden, especialmente el financiero. Estos grupos de oposición manifiestan una creciente agresividad y voluntad de expansión desnaturalizando en su beneficio el elevado grado de libertad que le garantiza el Supremo Gobernante".

"Ante la agresión descripta que se sitúa en un contexto internacional extremadamente grave y delicado para el país, el Gobierno militar informa a la opinión pública que la defensa y soberanía nacional y de su propio esquema institucional, es de responsabilidad de todos los verdaderos chilenos".

"En su lucha, los opositores marxistas-leninistas utópicos o creyentes, han presentado diferentes ropajes; solamente me voy a limitar a señalar algunos: así se muestran de repente como la Coordinadora Nacional Sindical, el Comité Democrático, la Asociación Gremial, los Talleres, la Fundación de Asistencia Social a las Iglesias Cristianas, la Comisión de Derechos Humanos, los Acuerdos, los Comités de Derechos del Pueblo, los Comités de Derechos Juveniles, los Movimientos Democrático Popular, la Asamblea de la Civilidad, etc."

### EVIDENCIAS

"Mil maneras de presentarse con un mismo objetivo: echar abajo al Gobierno. Ahora han aparecido los movimientos de masas, la desobediencia civil, ambos sistemas marxistas-leninistas y como creyeron que les había ido bien y que no habían fracasado, nos hemos encontrado ante una evidencia que no cono-

ciamos desde 1973 y estas evidencias son los arsenales bálicos que se han ubicado en la zona norte de Huasco".

"Podrán decir lo que quieran, hablar y negar, porque aquí hay que mirar dos cosas: una, aquellos políticos, salvo raras excepciones, que se muestran con dignidad y que todo lo miran con bondad y con cariño y otros que sin decir que son: son, y me refiero a los que están apoyando a los violentistas".

"Se han encontrado 1.695 fusiles M-16, que no existían en Chile; así es que aquellos politicastros que dicen que esto es falso, yo les digo esta lista que tengo aquí ¿es falsa también?".

"Lo que les duele es haber perdido por lo menos 5 millones de dólares, ¿A quién le cargamos la cuenta? A ellos pues".

"Lo van a negar, con toda seguridad, porque cuando se ven perdidos, niegan; pero que quede constancia: les quitamos 5 millones en armamentos y hemos evitado males mayores".

### REPERCUSIONES

"Yo he querido dar esta información a Uds., porque creo que aquí va a tener mucha repercusión. Lanzan cohetes, armas que emple-

amos dos o tres por compañía, es decir, por cada 100 hombres, hemos encontrado 99, más dos que encontramos, son 101; cargadores, en fin. Elementos de telecomunicaciones, etc., hemos encontrado explosivos en forma gigantesca, motores fuera de borda, lanchas, etc. Esto demuestra fehacientemente lo que siempre hemos dicho: este país está en guerra, una guerra ideológica. Una guerra que no conforma al enemigo que es Rusia con todos sus satélites".

"¿Crean Uds. que Rusia va a querer perder lo que ha perdido el 73? Se imaginan Uds. cómo no tratará de apoyar a los comunistas y también a los políticos, salvo raras excepciones, buscando la forma de volver atrás para nuevamente actuar y accionar sobre esta zona de la tierra. ¿Por qué creen Uds. que somos blanco en el sentido de querer ocupar esta tierra? Porque somos los extremos de los continentes y por razones estratégicas Rusia busca los extremos de los continentes; el africano actuando sobre África del Sur y sobre Chile, aquí en el continente América, con lo cual le da paso al Mar de Drake".

"No quiero avanzar mayores juicios, porque tam-

poco quiero crear un ambiente de temor ante la ciudadanía, pero quiero que quede muy en claro: mi vida la tienen, pero no cederán un paso ante los comunistas".

### RECONOCIMIENTO

"Muchos hablan de ansias de poder. Yo no he llegado acá por ambición, pero si convencido de que estoy luchando por algo grande: por mi patria. Nada me pueden sacar, nada, porque como hombre soy austero; dedicado a mi hogar. Como hombre no soy dado al lujo ni a nada que sea fuera de una vida austera. Quiero a mi familia, querer a mi esposa, en consecuencia lo único que me quiere decir ahora, es que estoy solo y cuando miro a mi rededor me siento tan rodeado que con mis brazos sigo lindo a todos los que me demuestran su afecto".

"Termino estas palabras agradeciendo el afecto expresándoles que este hallazgo que hemos hecho en la zona norte, lo podrán negar; podrán decir mil cosas, porque los políticos siempre le buscan ajuste a todo lo que sea conveniente para ellos, pero lo que no van a negar nunca, es que perdieron 5 millones de dólares, en armas".

## Cálida bienvenida brindaron a S.E. y a la Primera Dama

□ Al iniciar una gira por la VII y VIII Región del país, para informarse, en el terreno mismo, de las principales necesidades de sus habitantes

CAUQUENES, (por Antonio Salgado y Humberto Guerra). — Una cálida bienvenida brindó la ciudadanía de Cauquenes al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, y a la Primera Dama de la nación, Lucía Hiriart de Pinochet.

El avión de la Fuerza Aérea en que viajaron desde Santiago aterrizó a las 11.05 horas de ayer en el aeródromo "El Boldo", donde una extraordinaria cantidad de público se había dado cita desde una hora antes por lo menos.

Con anterioridad y en otro Twin Otter de la FACH habían llegado los ministros integrantes de la comitiva presidencial: Juan Carlos Dílano, de Economía; Jorge Prado Aránguiz, de Agricultura; general inspector de Carabineros René Peri, de Bienes Nacionales; Miguel Ángel Poduje, de Vi-

vienda y Urbanismo, y el Vicepresidente Ejecutivo de CORFO, brigadier general Fernando Hormazábal Gajardo. También integra la delegación el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil; el Subsecretario de Desarrollo Regional y Administrativo, brigadier general Luis Patricio Serre; el director de Organizaciones Civiles, teniente coronel Hernán Núñez y el Secretario de Prensa, Roberto Mardones Sáez.

### HONORES Y SALUDOS

El Presidente de la República recibió de inmediato los honores que le rindió un destacamento de soldados del Regimiento de Infantería N° 13 "Andalíen", basado en Cauquenes.

Los saludos de las autoridades fueron presentados en primer término por el in-

tendente de la Región de Maule, coronel de Ejército Patricio Varela Saldías, luego hicieron lo propio el gobernador provincial, coronel Raúl Pinto Pérez y los alcaldes de Cauquenes, Enrique Ramírez Fuerza; de Chanco, Gonzalo González Cortés, y el de Pelluhue, Iván Valdés Víquez.

### ACTIVIDADES

Cumplidos los saludos protocolares, el Presidente de la República se trasladó de inmediato al gimnasio del R.I. N° 13 "Andalíen", donde sostuvo una reunión de carácter institucional con personal de la Defensa Nacional.

Mientras tanto, la Primera Dama de la nación, Lucía Hiriart de Pinochet, presidió una reunión del voluntariado, la que contó con la extraordinaria asistencia de la Hiriart.

Anunció el Presidente Pinochet ante la comunidad de Cauquenes

# Medidas decisivas contra el extremismo

■ Expresó que "los enemigos de Chile hacen denodados esfuerzos para impedir el cumplimiento de nuestro objetivo" y formuló un llamado a "los sectores no marxistas que se han dejado arrastrar por la estrategia comunista" para que depongan la violencia

CAUQUENES (por Antonio Salgado y Humberto Guerra).— Medidas decisivas a corto plazo para contener los desbordes extremistas, anunció aquí el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

Refiriéndose al reciente hallazgo de un cuantioso arsenal de armas en la Tercera Región del país, dijo que en esta acción no solamente son culpables los que emplean ese armamento, sino también aquellos que hacen "vista gorda", manifestando que no existe tal cosa.

Acusó al comunismo de aplicar su estrategia de impulsar la subversión armada en nuestro país y a la cual

Expresó que a ellos se unen "los ingenuos de

siempre y un coro multifacético de burócratas extranjeros que pretenden darnos lecciones de democracia interviniendo descaradamente en nuestros asuntos internos".

En su discurso de ayer, el Presidente Pinochet reiteró un llamado dirigido a "los sectores no marxistas que se han dejado arrastrar por la estrategia comunista", para que depongan la violencia.

Las palabras del Mandatario pronunciadas ayer incluyeron una serie de anuncios referidos a obras de adelanto para la zona, entre los que se cuentan de tipo vial, sanitario y de vivienda.

## HABLA S.E.

El siguiente es el texto del

sus compañeros de ruta llaman hipócritamente desobediencia civil".

En su discurso de ayer, el Presidente Pinochet reiteró un llamado dirigido a "los sectores no marxistas que se han dejado arrastrar por la estrategia comunista", para que depongan la violencia.

Con emoción llegó hasta acá a estar junto a ustedes, nuevamente poder estrechar vuestros brazos y poder decirles que les envío a todos, a los que no están presentes y a cada uno de ustedes, hombres y mujeres de trabajo, de esta zona, el saludo afectuoso y el sincero reconocimiento por tan calurosas demostraciones de afecto.

La lucha sin descanso del Gobierno por mantener la li-

bertad del pueblo de Chile se hace más sólida por el apoyo y adhesión que ustedes le entregan.

En estas pocas horas he podido imponerme directamente en la provincia de Cauquenes de los problemas más urgentes y de los proyectos existentes, así como de las obras en ejecución.

En pocas palabras, se ha trabajado seriamente para mejorar el nivel de vida de los habitantes de esta zona, ejecutando obras en los distintos sectores, tales como salud, obras públicas, vivienda, educación, etc.

Con este criterio de justicia para Chile, el Supremo Gobierno proyecta atender algunas necesidades de esta comunidad, entre las cuales menciono las siguientes:

— Mejorar la red vial existente, para lo cual se ha dispuesto que en el próximo trienio se ejecuten obras por un valor de \$ 2.300 millones, destacándose entre éstas: pavimentación de la segunda etapa del camino a Chanco; la pavimentación de la segunda etapa del camino a Constitución; el mejoramiento de la Ruta del Conquistador entre Coelemu y Tomé; la construcción de puentes Purapel 1 y 2.

Asimismo, aún cuando la provincia tiene cobertura de agua potable en un 95 por ciento y de alcantarillado en un 74,6 por ciento, ha resuelto que se invierta un total de 234 millones, principalmente para mejorar obras sanitarias de esta ciudad, y poder mejorar también la cuarta etapa del programa de agua potable rural, con lo que se completará la atención de 3.600 habitantes, en esta área.

Asimismo, se ha dispuesto que el Ministerio de Vivienda impulse la creación de viviendas en Cauquenes y Chanco. Durante este período las viviendas básicas alcanzan a 495; las viviendas construidas con subsidio habitacional a 424, y los pavimentos urbanos a 6.703 metros cuadrados. Falta por ejecutar para este año viviendas en Cauquenes 32, y en Chanco 18.

En este mismo contexto de contribución al desarrollo de la provincia y considerando la trascendencia de las comunicaciones, por su efecto multiplicador en el quehacer de las actividades productivas de la provincia, puedo decir que se ha dispuesto que la Corporación de Fomento de la Producción, apruebe y respalde lo planificado por la Compañía de Teléfonos de Chile, en el sentido de automatizar la planta telefónica local, obra que será realizada durante el próximo año, lo cual, junto con mejorar la eficiencia de las comunicaciones, aumentará en un ciento por ciento la capacidad de líneas actualmente disponibles.

Señores:  
En esta querida zona de nuestro país, es posible constatar la trascendencia histórica de la regionalización, la

que une a otras importantes obras en educación, trabajo y previsión social, agricultura, vivienda, justicia y muchas otras, constituyen realizaciones concretas que nadie puede desconocer.

A estos propósitos de desarrollo regional se suma nuestra tarea de dotar a Chile de una nueva institucionalidad política, económica y social, la cual alcanza su máxima expresión práctica en el articulado e instituciones contempladas en la Constitución Política de 1980.

Hoy, que nos encontramos a poco más de dos años, para la plena e integral vigencia de la Constitución de 1980, por ello debemos redoblar nuestros esfuerzos para afianzar los logros alcanzados y luego proyectarlos en la consolidación de un orden social, político y económico auténticamente libre y justo.

En esta etapa decisiva de nuestro desarrollo institucional, los enemigos de Chile hacen denodados esfuerzos para impedir el cumplimiento de nuestro objetivo.

Se unen a ellos los ingenuos de siempre y un coro multifacético de burócratas extranjeros, que pretenden darnos lecciones de democracia interviniendo descaradamente en nuestros asuntos internos.

Recientemente hemos descubierto un gigantesco arsenal extremista, destinado al terrorismo y la violencia en el país y, aun más, con el propósito de llegar al enfrentamiento armado entre chilenos.

Todas esas acciones tienen el carácter bélico y responden a una estrategia cuidadosamente diseñada por el comunismo, como es la subversión armada y a la cual sus compañeros de ruta hipócritamente llaman 'desobediencia civil' o 'ingobernabilidad' y se protegen en la ley que está hecha para situaciones normales. Debo agregar que se irán tomando medidas que, sin alarmar a la ciudadanía, serán decidoras en corto plazo.

Una vez más hago un llamado a aquellos sectores no marxistas que se han dejado arrastrar por la estrategia comunista, a deponer la violencia.

Nuestra voluntad y decisión es construir un Chile unido, grande, justo y libre.

Para ello requerimos del esfuerzo de todos sus hijos.

Sólo se excluyen de esta misión, quienes han elegido servir a una potencia extranjera y a una causa totalitaria y antihumana.

Chilenas y chilenos: sólo en un compromiso resuelto y decidido por la defensa de nuestra libertad, se encuentra la fuerza con la cual lograremos la consolidación y proyección de una democracia sólida y estable, capaz de enfrentar con éxito los embates de los enemigos de la libertad.

Nuestro futuro será lo que hoy seamos capaces de construir".



Una calida bienvenida, como demostración de apoyo a su gestión de gobierno y en favor del voluntariado, recibieron en Cauquenes el Jefe del Estado y la Primera Dama.

Señora Lucía Hiriart de Pinochet

# Es deplorable que haya gente que ingrese armamento al país

■ Recordó que la misa oficializada recientemente en la Escuela Militar tuvo como objeto agradecer a Dios por haber permitido encontrar tan enorme arsenal en la III Región

CAUQUENES (Por Antonio Salgado y Humberto Guerra).— En una reunión de trabajo sostenida con el voluntariado de Cauquenes, la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, declaró que en nuestro país

existen hombres y mujeres involucrados en el ingreso clandestino de armas.

Recordó de paso la misa oficializada recientemente en la Escuela Militar con tal objetivo, a la que asistió una extraordinaria cantidad de integrantes de las organizaciones comunitarias.

ese verdadero arsenal en la Tercera Región del país.

En su reunión de ayer, la Primera Dama fue informada de las diferentes actividades que realizan aquí las instituciones integrantes del voluntariado y los planes tanto mediatos como inmediatos que pretenden cumplir.

La Primera Dama dijo que era necesario agradecer a Dios y a la Virgen del haber permitido encontrar

6 crónica

-hoy comenta ...-



Pablo  
LONGUEIRA M.

# Cuba, hay que Lavar la Ropa Sucia

El miércoles pasado Fidel Castro cumplió sesenta años de edad, los últimos veintisiete, como dictador de Cuba. La misma Isla que logró su independencia en la guerra hispano-cubana en 1898, siendo la colonia más rica del mundo, con una prosperidad basada en el azúcar y el café, y que, en 1959 se convirtió en uno de los principales satélites de la Unión Soviética, terminando así, con los breves sesenta años, como república independiente.

sesenta años, como república independiente.

Al transcurrir veintisiete años de dictadura marxista, obviamente Castro ya no es ni la sombra del líder revolucionario, joven e idealista, que en la década del cincuenta prometía la utopía socialista basada en la fraternidad, la abundancia, la justicia, la libertad y la tan soñada independencia nacional de los Estados Unidos. Hoy, en cambio, tiene a su pueblo sumido en una dependencia aún mayor, esta vez, de la Unión Soviética y a los cubanos divididos entre miles de libres capitalistas exiliados repartidos por el Mar Caribe, principalmente en el Estado de Florida, y los disciplinados comunistas que no han tenido tal vez la oportunidad de escapar de la isla custodiada por las fuerzas represivas liberadas por Castro, muchos de los cuales, salen a exportar a otras naciones del mundo, el terrorismo — hoy por hoy —, exportación que sobrepasa a las del azúcar y el café.

En materia de derechos humanos, basta leer los testimonios de los miles de cubanos que desesperadamente logran escapar de la Isla, cada vez que las autoridades flexibilizan temporalmente los mecanismos y exigencias para salir de Cuba, como también, de los pocos presos políticos que han recuperado su libertad, algunos de ellos después de sufrir torturas y vejámenes por más de dos décadas.

Como no existe libertad de expresión, la única forma de conocer el calvario que silenciosamente sufre desde 1959 el pueblo cubano, es a través de los relatos de cubanos que abandonan la Isla o de fuentes diplomáticas que logran tener acceso a la controlada información que entregan los personeros de gobierno. Sin embargo, después de veintisiete años de dictadura, al parecer habrá un cambio en este sentido, ya que, Castro señaló al Comité Central del Partido Comunista, "tenemos que lavar la ropa sucia", posteriormente les dijo: "Estoy convencido de que lo que nos está asfixiando, infectándonos, ahogándonos, es no divulgar nuestros problemas por temor a que nuestro enemigo imperialista, en Miami, pueda enterarse de nuestros asuntos y usarlos para atacarnos". En otra oportunidad en Santiago de Cuba, ciudad con alto desempleo, señaló: "Pero el más grave de todos es la incapacidad para construir fábricas bien, y una vez que están terminadas no somos capaces de hacerlas productivas". "No tenemos disciplina laboral". En otra ocasión dijo "Es necesario revisar las políticas salariales y hacerlas cumplir estrictamente, deberá reinstaurarse la práctica que exigía a comienzos de la revolución, del trabajo extraordinario voluntario, sin sueldo". Por último, señaló: "Hemos constatado un aumento de la delincuencia, pero al mismo tiempo nos preocupa mucho ver la ambición por el dinero, el espíritu de ganancias y de enriquecimiento que se está apoderando realmente de nuestra clase trabajadora".

apoderando realmente de nuestra clase trabajadora .  
He querido estimado lector, citarle textualmente las expresiones de Fidel Castro para que usted también pueda concluir que reflejan la frustración y desesperación de un dictador que ha oprimido por veintisiete años a su pueblo, destino del cual Chile se liberó el 11 de septiembre de 1973.

Por último, como si todo lo anterior no fuese suficiente, Castro ha notificado a los cubanos que si él estuviese imposibilitado de seguir gobernando, lo hará su hermano Raúl.

Declaró General Fernando Matthei

**“En momentos difíciles se jugaron por la seguridad y tranquilidad de todos”**

Refiriéndose a los oficiales de la FACH que se encuentran actualmente procesados

que una sola de estas voces se alce para condenarlas". Al plantearse que sectores opositores han dudado de la veracidad de los hallazgos, señaló que se trata de "necios, mal intencionados o lisa y llanamente estúpidos".

Consultado a qué atribuye el hecho que no se comprenda la lucha de las FF.AA. contra la subversión y la violencia, el General Matthei manifestó que — a su juicio — ha faltado lograr participación ciudadana en ese caso. "Los ciudadanos creen que las FF.AA. pueden hacer este trabajo ellas solas, sin tener que molestarte. Hay algo de falla nuestra en lograr ese apoyo sociológico y también hay comodidad y cobardía en otros sectores".

**ENCARGATORIAS DE  
REO**

El General Matthei, quien se encuentra convaleciente de una operación, suspendió ayer su reposo para referirse a la resolución del ministro Carlos Cerdá, que declaró reos a miembros activos y en retiro de la institución, por el desaparecimiento de diez personas en 1976.

1976.  
"La Fuerza Aérea entera me ha encargado expresar al señor general (Gustavo Leigh, al señor general (Mario) Vivero, al señor general (Freddy) Ruiz, a los coronelos, comandantes, oficiales y suboficiales en servicio activo y en retiro de la FACH que están declarados reos, declararles nuestra total solidaridad, nuestra más profunda muestra de simpatía y apoyo en todo sentido, en la moral y material"

expresó.  
Añadió que "la FACH tiene plena confianza en la justicia chilena y que conoce a esos hombres, que en momentos muy difíciles que vivió Chile años atrás que hoy día otra vez estamos viviendo, se jugaron enteros por darnos seguridad y tranquilidad a todos".

nosotros".  
El General Matthei señaló que ayer mismo se puso a personal afectado a disposición de la justicia, luego que se recibiera la notificación oficial.

#### Conclusion

A black and white portrait of a man with dark, wavy hair and a prominent mustache. He is wearing a dark suit jacket over a white shirt and a dark tie. He is smiling and looking slightly to his left. In the lower-left foreground, a portion of a microphone is visible. In the lower-right foreground, a name tag or card is partially visible, showing some text and a small logo.

*El general Fernando Matthei Aubel, durante la conversación que sostuvo ayer con la prensa.*

guerra con el Soviet, señaló que hay que comprender que la ideología marxista está basada en una lucha larga por lograr el control y dominio de todo el mundo, sin excepción. Dijo que se han infiltrado y están logrando establecer gobiernos satélites y que esa lucha se lleva a cabo por todos los medios posibles.

dos los medios posibles. En primer lugar —indicó— por el medio sicológico, a través de la desinformación y la calumnia. “Chile sabe mejor que nadie qué es estar durante 13 años en una agresión sicológica permanente, para la cual lamentablemente se prestan los medios de comunicación del mundo libre”.

libre . En segundo lugar, mencionó la agresión económica, a través de amenazas de bloqueo, embargos o boicots, además de amenazas de no conceder préstamos o ampliar créditos. Agregó que hay una guerra política y una agresión militar, en forma encubierta y subversiva.

**DIRECTOR**  
Orlando Poblete Iturrate  
**EDITOR GENERAL**  
Andrés Sánchez Arriagada  
**JEFE DE REDACCION**  
Carlos Iturra Herrera  
**EDITOR NACIONAL**  
Jaime Larraín Drolett  
**EDITOR DE DEPORTES**  
Héctor Vega Onésimé  
**REPRESENTANTE LEGAL**  
Cedric Gómez Prengutt

**EDITORES:**  
Empresa Periodística "La Nación" S.A.  
Agustinas 1269 casilla 81 - D Santiago  
Fono 6982222 Télex ELANA 240609

LA NACION  
hoy comenta ...



José Pedro  
LIRA V.

## ¿Qué hay del Roto Chileno?

La operación que Estados Unidos ha montado (en esta ocasión no en contra nuestra) para despertar la conciencia de los norteamericanos ha sido increíblemente efectiva. En ella Rambo es el símbolo y Reagan el líder. Uno representa la entrega de un hombre a su país y el otro el fiel exponente de todo lo que para esa nación representa un "cowboy".

He querido centrar mi columna en este tema porque, contrariamente a lo que piensa la democracia cristiana (así lo ha dicho) yo creo que este país tiene mucha "pasta" para ser algo más y ello depende de sus hombres y de quienes sean capaces de dinamizar toda la potencia contenida en un pueblo que se ha forjado a través de mucho esfuerzo y sacrificio.

Convencido de la grandeza potencial que hay en mi país y ante el peligro que ésta se desaproveche o se oriente en dirección equivocada, propongo solemnemente (no sé a quién) que se cree un personaje, que se podría llamar Verdejo o como se quiera, a través del cual los chilenos nos sintamos interpretados. Un "Roto Chileno" que tenga por sobre toda otra consideración a su patria y que a través de su voluntad y mística sea capaz de vencer cualquier obstáculo que se le presente.

Después de profundas reflexiones, he llegado a la conclusión de que todo lo que para los propósitos señalados se necesita ¡está! Tenemos un Líder que, además de haber demostrado su decisión y voluntad el 11 de septiembre de 1973, es un General de Ejército, de ese Ejército que ha marchado junto con la historia de nuestro país, escribiendo sus hombres las páginas más gloriosas de ella.

Tenemos, por otra parte, los símbolos que representan los valores en los cuales debe inspirarse la acción de cada uno de los chilenos de corazón bien puesto, por sobre las naturales diferencias que entre los hombres de una sociedad occidental deben existir.

No pueden ser líderes de un país como el nuestro personajes que han hecho su carrera en organismos internacionales y en "cocktails" en las embajadas, ni sirven de símbolos de nuestra acción consignas políticas ni ideológicas transnacionales.

El "Rambo Chileno" debe permitirnos con su ejemplo fortalecer los objetivos, las ideas y los principios que deben inspirar nuestra acción, así como vitalizar en cada uno de nosotros el espíritu del "Roto Chileno" que ha pasado las más duras "pellejerías", pero cuyo espíritu no se amilana; sigue siempre activo y dispuesto, auténtico y leal.

Así podremos abandonar esa actitud pusilánime y pesimista en que nos quiere envolver una oposición, que lo único que plantea son imágenes apocalípticas y que el argumento que mejor esgrime es el caos, la crisis de diversa índole y otras "pamplinas" todas negativas. Si de algo se pueden ufanar los "líderes" chilenos es de haber conseguido que exista contra Chile una campaña internacional como nunca la habíamos conocido.

Dejémonos, de una vez por todas, de tonterías! despiertemos a ese "Roto" optimista que hemos sido siempre. Que no nos convengan de cosas fáciles que nunca llegan. Fortalezcamos la idea de lo que queremos ser y, más que eso, de lo que debemos ser. Sólo así tendremos la seguridad de poder ser ese país activo, con el que hemos soñado.

Tenemos el Líder, tenemos los símbolos, promovemos ahora la voluntad y el espíritu del "Roto Chileno"!

Profesor Diego Guzmán Latorre

crónica 7

# Derecho Internacional rechaza toda intervención extranjera

□ Catedrático por cerca de 30 años de esa especialidad en la U. de Chile, especifica alcances de la ilicitud de incluso la presión moral de un Estado sobre otro

En un régimen de respeto de la juridicidad no existe la intervención de un Estado en otro. Es una simple práctica política de fuerza, ilícita, que da lugar a abusos que no se pueden admitir en el Derecho Internacional.

El profesor de Derecho Internacional de la Universidad de Chile, Diego Guzmán Latorre, es categórico en su afirmación. No hay doctrina, ni tratadista que acepte como ilícita la intervención de un Estado en los asuntos internos de otro. Por lo que toda presión moral o acción física de intervención es contraria a derecho.

"Es como hacerse justicia por sí mismo. Para ello es que existen los Tribunales de Justicia. E igualmente no puede Estado alguno, por poderoso que sea, intervenir aun cuando se trate de presión para imponer su voluntad en asuntos de otro Estado", afirma.

El catedrático, destacado internacionalista de reconocido prestigio en dicha rama del Derecho, sostuvo una conversación con el diario La Nación en la que buscamos esclarecer, desde el punto de vista técnico, el principio de la no intervención que, según se dice, regula las relaciones entre los países.

### TRES PRINCIPIOS

"En Derecho Internacional hay tres principios básicos, que en todo ordenamiento jurídico deben ser respetados: Independencia, Igualdad y Abstención. Este último dice que todo Estado debe evitar inmiscuirse en los asuntos internos de los demás. Sólo le compete su propia zona territorial".

Explica que este es un deber que impone la comunidad internacional a todos sus integrantes para evitar la intervención que se define como todo acto por el cual un Estado se inmischuye en los asuntos internos o externos de otro Estado exigiendo la ejecución o no de un hecho determinado.

"El que interviene lo hace por la vía de autoridad procurando imponer su voluntad y ejercer presión sobre el otro para hacer prevalecer su punto de vista sobre determinada materia". Lo de la "vía de autoridad" quiere decir claramente que se trata de "hacer valer su carácter de Estado más fuerte".

O sea, ausencia de todo estado de derecho, en que se impone la primitiva ley de quien golpea más fuerte.

Hay una excepción en el principio de Derecho Internacional de la Abstención que hace ilícita toda intervención. Y es que se hace ilícita en dos ocasiones específicas: "cuando lo facilita un tratado o cuando el propio gobierno intervenido así lo ha requerido".

Para el primer caso cita el tratado conocido como la enmienda Platt, mediante la cual Estados Unidos podía intervenir en los asuntos internos de Cuba. Se había invocado ahí la condición de Estado más débil y necesitado de protección. Y en cuanto a la solicitud de in-

tervención recuerda que el Líbano en una ocasión la pidió a Siria en el ya muy largo conflicto del Medio Oriente.

### DERECHOS HUMANOS

A raíz de las dificultades que han surgido en cuanto a actitudes intervencionistas de EE.UU. en Chile, se

ha argumentado que la Declaración de las Naciones Unidas autoriza a los países signatarios a intervenir en los otros en determinados casos, particularmente referidos a los derechos humanos.

Eso es falso.

"La Declaración de las Naciones Unidas sobre el respeto a los derechos humanos no faculta a ningún Estado a arrogarse la representación de Naciones Unidas. Por poderoso que sea el Estado no puede hacerlo: ni Estados Unidos, ni la Unión Soviética. E incluso por bien intencionada que sea dicha intervención, es ilícita y no se puede aceptar, ni en Santo Domingo, ni en Afganistán".

### PRINCIPIO DE LA IGUALDAD

Al período de anarquía internacional, explica, que existía antes del término de la Primera Guerra Mundial, le siguió uno que se fundó en el principio de igualdad de los Estados, con la creación de la Sociedad de las Naciones primero y la ONU, después.

La igualdad jurídica de los Estados hace que todos sean miembros de las Naciones Unidas y ninguno sea más o menos que los otros.

"Tengo confianza, nos agregó el catedrático Guzmán Latorre, en que siempre se imponga la justicia. El pueblo se da cuenta del problema y así lo aprecia. Y ese peso moral tiene una significación finalmente".

"Un gobierno no puede aceptar una intervención aunque sea moral, pues si lo hace deja de ser soberano", terminó diciendo el profesor Diego Guzmán.



Profesor de Derecho Internacional, Diego Guzmán Latorre puntualizó, en entrevista con LA NACION, que la intervención en asuntos de otro Estado está expresamente prohibida dentro de la juridicidad reconocida entre las naciones.

Almirante Merino pide restricción vehicular prolongada

# Apoyo ciudadano a campaña contra el smog en la capital

□ Hoy no circulan vehículos con patentes 4 y 9

El integrante de la Junta de Gobierno y Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, envió ayer una nota al intendente de la Región Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, apoyando la campaña de descontaminación ambiental impulsada por ese organismo para mejorar la calidad del aire en la capital.

En el texto sugiere que se mantengan las medidas adoptadas, entre ellas la restricción vehicular, en forma prolongada de lunes a viernes, con un calendario prefijado, con el objeto de permitir un mejor resultado y posibilitar a la población una adecuada organización

en sus labores, sabiendo con antelación qué día deberá dejar de ocupar su vehículo para transitar por la provincia de Santiago y por la comuna de San Bernardo.

"Todo esto, indica el Almirante Merino, servirá para programar con tiempo la fecha del mantenimiento de las máquinas, especialmente en lo referente a la locomoción colectiva".

En este sentido, el intendente informó que existe un consenso ciudadano respecto a esta materia, ya que a diario se reciben en la Intendencia sugerencias e iniciativas de parte de la comunidad, pidiendo que las medidas se mantengan en

el tiempo. "Esto, indicó, está contemplado en el Plan de Emergencia".

Agredió que todas las ideas que llegan al organismo, las que pueden ser remitidas a la misma Intendencia, son analizadas por la Comisión Regional de Ecología, entidad que posteriormente decide. "Es posible, adelantó el mayor general Hernández, que la restricción vehicular se siga aplicando hasta rebajar completamente los índices de contaminación".

En este contexto, hoy no podrán circular los vehículos cuyas placas únicas terminen en los dígitos 4 y 9, en tanto que mañana la medida afectará a las patentes 5 y 0.

Inches  
cm

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

## 8 crónica

### En 8 cayó la Lotería

El número 22798, vendido en San Felipe, obtuvo el Premio Mayor de 30 millones de pesos en el Sorteo N° 1.529 de la Lotería de Concepción.

Con 1 millón de pesos resultó favorecido el N° 01614, una de cuyas mitades se vendió en Concepción y la otra en la capital.

Los tres premios de \$ 500.000 corresponden a

los números 30132 vendido en Talca y 10615, 16985 ambos de Santiago.

Los números favorecidos con \$ 100.000 cada uno, fueron: 16783, 25144, 27252, 15804 y 28406, todos ellos vendidos en Santiago; 02015, de Valparaíso; 04641 y 17284 vendidos en Concepción; 04267, en Antofagasta y 21120 en La Serena.

### EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO MAGALLANES

### LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL CONVOCATORIA

1.- Empresa Nacional del Petróleo en Magallanes Chile, invita a participar en la Licitación Pública Internacional del Contrato N° 0180-23 denominado:

#### CONSTRUCCION GASODUCTO 18" POSESION - CABO NEGRO

A las siguientes empresas Contratistas que fueron previamente calificadas, notificadas e inscritas en el Registro Especial de ENAP-Magallanes:

CONSORCIO PROMETIDO DELTA - BROTEC - TRENTINI; CONSORCIO PROMETIDO WILLBROS GROUP, INC. Y TENENGE CHILE E.S.I. LTDA.; CONSORCIO PROMETIDO SPIE CAPAG - SPIE BATIGNOLLES CHILE LTDA.; TECHINI COMPAÑIA TECNICA INTERNACIONAL; CONSORCIO PROMETIDO TECNOMATER Y PAMAR; VICTOR M. CONTRERAS Y CIA. S.A.; CONTRERAS HNOS. S.A.; CONSORCIO PROMETIDO SADE - JAIME BERNARDO COLL; SOCIETE AUXILIAIRE D'ENTREPRISES S.A.E.; SOBEA (SOCEA - BALENCY); ENTREPOSE INTERNATIONAL y CONSORCIO PROMETIDO EMPRESA CONSTRUCTORA BELFI S.A. Y HARBERT INTERNATIONAL INCL.

2. OBRA: La obra contempla construir aproximadamente 178 kilómetros de Gasoducto en cañería de 18" de diámetro nominal, entre las instalaciones de Planta Posesión y Planta Cabo Negro de ENAP-Magallanes.

3. ENTREGA DE ANTECEDENTES: Los antecedentes de esta licitación se entregarán sin costo para los proponentes, en el Departamento de Contratos, ENAP-Magallanes, calle José Nogueira N° 1101, 9º Piso, Of. 903, Punta Arenas, Chile, desde el 18 de Agosto de 1986.

4. APERTURA DE PROPUESTAS: Las propuestas se abrirán el día 07 de Octubre de 1986, a las 10:00 horas A.M., en la Sala de Reuniones de la Gerencia ENAP-Magallanes calle José Nogueira N° 1101, 4º Piso, Punta Arenas.

5. FINANCIAMIENTO: La obra será financiada con fondos del préstamo BID N° 494/OC-CH y por ENAP.

GERENCIA ENAP-MAGALLANES

En últimos 5 años, según estimaciones de ODEPLAN

### US\$ 270 millones se han traspasado a trabajadores en nuevo modelo AFP

□ Subsecretaria de Previsión Social expresó que la reforma previsional provocó un impacto positivo en el empleo, en el déficit fiscal, en el incremento de ahorro y en la

empleo por la disminución de las cotizaciones y otros efectos indirectos".

María Teresa Infante puntualizó que el nuevo modelo tendrá un efecto favorable en la caja fiscal y ahorraría nacional.

#### DISMINUYE DEFICIT

La Subsecretaria de Previsión Social dijo que al producirse la reforma se produce un aumento del déficit momentáneamente, debido a que se reduce la recaudación de las cajas antiguas al traspasarlos al nuevo sistema.

Expresó que de acuerdo al estudio y estimaciones de ODEPLAN la reforma de 1980 habría ocasionado costos de liquidez para el fisco durante el período 1981-1991. Estos costos

—indicó— alcanzan un máximo de 50 mil 250 millones de pesos en 1983, fecha desde la cual comienzan a disminuir hasta llegar a 1992 en que se hacen igual a cero. De allí en adelante la reforma produce ahorro al fisco", precisó María Teresa Infante.

"Si queremos determinar el impacto sobre la liquidez fiscal para todo el período, debemos comparar los flujos de cada año sobre una base común. Si utilizamos una tasa de descuento de 4 por ciento vemos que el valor presente de la serie es positivo ya al año 2003. Alternativamente para todo el período cualquier tasa de descuento menor a 12% anual nos da un valor presente positivo. En otras palabras, el cambio de modelo previsional fue un proyecto rentable desde el punto de vista de liquidez fiscal con cualquier tasa de descuento razonable", dijo María Teresa Infante.

#### AUMENTA EL AHORRO

La Subsecretaria de Previsión Social señaló que el efecto de la reforma previsional sobre el ahorro nacional ha sido positivo. "Solamente durante los primeros cuatro años de la vigencia del modelo de AFP provoca un impacto negativo sobre el ahorro, cercano a los 15 millones anuales promedio. Ya en 1985 la reforma genera ahorros neta que son crecientes, vale decir, en este momento ya no están produciendo ahorros. En 1988 éstos ya se seguirán generando y habrán superado los ahorros acumulados en los primeros 4 años. Es decir, la reforma previsional es un proyecto rentable desde el punto de vista del ahorro",

La llegada fue anunciada para el sábado próximo, oportunidad en que se tributará una recepción oficial, con asistencia de autoridades de la Armada.



La Subsecretaria de Previsión Social, María Teresa Infante, explica a la prensa los alcances de la reforma previsional que según —señaló— han significado un traspaso importante de recursos a los trabajadores y provocado un impacto positivo en el empleo y el ahorro nacional.

### Barcaza "Chacabuco" se incorpora a la Armada

VALPARAISO, (por Raúl Sántiz Téllez). — La nueva barcaza "Chacabuco" de la Armada Nacional, la tercera de tres naves gemelas construidas en los Astilleros y Maestranzas de la Armada (ASMAR), se incorpora oficialmente al servicio en los próximos días, para integrarse a las unidades de la flota a cargo de la I Zona Naval.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su

período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos vehículos blindados.

La barcaza completó su período de prueba en Talcahuano, luego que fuera botada al mar el 16 de agosto del pasado año, y ha recibido su destinación definitiva, al mando del capitán de fragata Alfredo Giuliano Ramírez.

Mide 80 metros de eslora por 13 metros de manga, desplazando 1.409 toneladas, y su velocidad máxima es de 16 nudos. Tiene capacidad de transporte para una compañía completa, de 3 secciones, de infantes de Marina con sus respectivos



Durante la conferencia de prensa, aparecen de izquierda a derecha Carolina Hunt, Manuel Solis, la coordinadora del encuentro Ester Precht y el orientador jefe de la UC, Fernando Etchegaray.

## Parten jornadas trasandinas sobre aprendizaje del niño

Con especialistas de Argentina, Uruguay y Chile, este encuentro será inaugurado el jueves por el Ministro de Educación, Sergio Gaete Rojas.

Con el objeto de mejorar y optimizar las condiciones de asimilación de materias en el período escolar, se realizarán entre el jueves y viernes próximo las Prime-

ras Jornadas Trasandinas sobre "Cultura, Sociedad y Medio Ambiente en el Proceso de Aprendizaje del Niño", según anunció ayer la coordinadora del encuentro

Dirigentes sindicales

## "Télex-Chile cumple un objetivo social"

Envian una carta al Subsecretario de Desarrollo y Regionalización solicitándole su apoyo para adjudicarse licitación de la empresa

Una misiva al Subsecretario de Desarrollo y Regionalización del Ministerio del Interior, brigadier general Patricio Serre, enviaron dirigentes sindicales de la empresa Telex-Chile, solicitando su apoyo para que el personal de dicha empresa se adjudique la licitación de esta entidad estatal el próximo viernes.

En la misiva, que va acompañada de una completa documentación, se manifiestan la conveniencia de que sean los propios trabajadores quienes junto a la empresa inglesa Kenrich ganen la licitación, por cuanto de pasar a manos de inversionistas privados significaría eventualmente el cierre de oficinas que actualmente no son rentables, pero que se man-

tienen con los recursos que generan otras áreas de la empresa". Indican que justamente en estas reparticiones deficitarias laboran cerca de mil de los mil 500 trabajadores.

Expresan que la empresa cumple un objetivo eminentemente social y estratégico al manejar una importante área de las comunicaciones del país.

Los dirigentes piden al general Serre que se les otorguen las mismas garantías que se les ha entregado a otras empresas de CORFO en las cuales —indican— los trabajadores han recibido facilidades para participar en la compra de sus empresas, en el marco que se estableció en el capitalismo popular.

## Fernando Díaz Palma nuevo director de LUN

Fernando Díaz Palma, Premio Nacional de Periodismo, fue designado esa tarde como director del diario "Las Últimas Noticias", de la Empresa El Mercurio.

Díaz Palma fue presidente del Colegio de Periodistas y se había desempeñado antes, durante 10 años, como director del mismo diario.

permaneció cuatro años en esa responsabilidad directiva.

Díaz Palma reemplaza en el cargo a Héctor Olave Vallejos quien

## Enrique Campos Menéndez obtuvo Premio Nacional de Literatura

El recientemente nominado embajador de Chile en España, Enrique Campos Menéndez, fue designado ayer Premio Nacional de Literatura 1986, por un jurado presidido por el Ministro de Educación, Sergio Gaete Rojas.

De 72 años de edad, Campos Menéndez se desempeñó por casi una década como director de Bibliotecas, Archivos y Museos, cargo que desempeñó hasta su actual nombramiento en la Madre Patria, en cuya capital, Madrid, reside actualmente y donde le fue comunicado, telefónicamente, la noticia por el Secretario de Estado, a los pocos minutos de ser dada a conocer a la prensa.

Nació en Punta Arenas el 13 de agosto de 1914. Efectuó sus estudios en el Colegio Salesiano de San José, de Punta Arenas; en la Facultad de Ciencias Económicas, en Buenos Aires; y de Literatura y Arte en Europa.

Es autor de una veintena de libros que incluyen cuentos de Tierra del Fuego hasta aspectos de la historia, ensayos sobre la realidad nacional y traducciones al portugués e inglés.

Ha sido director y vicepresidente de la Sociedad de Escritores de Chile, miembro de número del Instituto O'Higginiano; director del Instituto de Cultura Hispánica de Ciencias Políticas y Morales de la República Argentina y cronista oficial de Punta Arenas.

Casado con María Angélica García Huidobro, tiene tres hijos y siete nietos.

Ex asesor de la Dirección de Asuntos Políticos de la

Junta de Gobierno; en 1973, y ex asesor cultural de Gobierno, Campos Menéndez fue presidente nacional de la Juventud Liberal, diputado por la provincia de Cautín, por dos períodos, miembro de la Comisión de Hacienda y presidente de la de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados.

### GALARDON

De acuerdo a lo señalado por el jurado, con excepción de dos de sus cinco integrantes, el galardón le fue conferido por "su auténtica vocación literaria, su espíritu nacional y americanista

trascendente y el ejercicio eximió de la lengua castellana", añadiendo que "su vocación se vuelve hacia las raíces de Chile", al tiempo que, según consta en actas, "a su obra novelística hay que agregar su maestría en el cuento".

Además del Ministerio Gaete, que actúa como presidente, participaron en el jurado Tomás Mac Hale Espinoza, representante del Pen Club de Chile; Antonio Carkovic Eterovic, por el Consejo de Rectores; Oscar Pinochet de la Barra, por la Academia de la Lengua del Instituto Chile, y Martín Cerda, por la Sociedad de Escritores de Chile.

## Contaminación marina preocupa a la CPPS

El secretario general de la Comisión Permanente del Pacífico Sur, embajador Joaquín Fonseca Truque, señaló que este organismo subregional integrado por Chile, Perú, Ecuador y Colombia, se encuentra en una nueva etapa, en la cual se harán todos los esfuerzos por obtener mayores conocimientos sobre la contaminación marina, especialmente en lo que se refiere a los desechos nucleares.

Señaló que hasta ahora, en ese sentido, la labor se ha centrado en declaraciones de protesta en contra de las explosiones nucleares que Francia realiza en el atolón de Mururoa, pero que ha llegado la hora de "saber en qué estamos pisando". Indicó que se tra-

ta de establecer científicamente los efectos de la contaminación en el océano.

Fonseca, quien se encuentra en el país en su primera visita desde que asumió el cargo, en enero pasado, indicó que ayer sostuvo reuniones en la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, y en el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD. A esta última entidad solicitó fondos para la realización de un seminario que se efectuará en Quito, Ecuador, donde se analizará, entre otros temas, los problemas derivados de la Corriente del Niño, que provocó pérdidas por más de tres millones de dólares en la región.

La visita de Fonseca coincide con el trigésimo cuarto aniversario de la Declaración de Santiago, mediante la cual se proclamó la soberanía en las 200 millas marinas, norma que ha pasado a formar parte del derecho internacional.

En la mañana de hoy, Fonseca, de nacionalidad colombiana, sostendrá una reunión de trabajo en la Cancillería.

## Buque cubano en costas de Chile

VALPARAISO, (por Raúl Santiz Téllez).—Aeronaves de observación de la Aviación Naval detectaron un buque de bandera cubana, navegando en el límite de las 200 millas chilenas, en dirección a la zona sur.

La detección fue registrada durante el fin de semana recién pasado luego que se aumentara el número de vuelos, ante la presencia de naves soviéticas.

El buque cubano, según trascendió en esferas de la Armada, es un pesquero que navega presumiblemente en dirección a zonas de extracción en el área antártica, que habitualmente utilizan como centros de pesca los buques-factorías soviéticos.



REUNION TECNICA

El Ministro de Salud, doctor Juan Giacconi, sostuvo ayer una larga reunión con los altos jefes técnicos de esa Secretaría de Estado, para evaluar la situación actual del sector. A partir de las 08.30 horas, el nuevo titular de la cartera recibió en su despacho a sus colaboradores directos en la gestión que asumió el último viernes, para revisar la implementación de las políticas de salud a nivel nacional. Según trascendió en fuentes ministeriales, "ya se estarán adoptando algunas decisiones de importancia", las que serán dadas a conocer en el curso de los próximos días.

# Comandoterrorista secus

- Por lo menos 18 extremistas que se movilizaron en seis vehículos participaron en la operación que afectó al jefe de Protocolo en la Zona de Emergencia, coronel Mario Haeberle Rivadeneira
- Alerta roja para dar con el paradero del alto oficial, cinco mil efectivos en las calles buscan a los terroristas

Un coronel del Escalafón de Complemento del Ejército fue secuestrado en la mañana de ayer por un comando armado en las puertas de su domicilio, en los momentos que, junto a su hijo menor se aprestaba a abordar el automóvil fiscal que lo trasladaría hasta el centro de la capital.

La víctima de este nuevo acto terrorista fue identificada como el coronel Mario Haeberle Rivadeneira, de 63 años, jefe de Protocolo de la Jefatura de Zona en Estado de Emergencia de la Región Metropolitana.

#### LOS HECHOS

Seis sujetos armados participaron en el secuestro del oficial cuando éste junto a su hijo menor de 12 años hacía abandono de su casa habitación ubicada en calle California 2355 de la comuna de Providencia.

A las 07:20 el coronel Haeberle, como era habi-

tual encendió el motor del automóvil Peugeot modelo 404 de cargo fiscal para dirigirse al centro de la capital, específicamente al Ministerio de Defensa, donde estaba a cargo de las ceremonias oficiales institucionales. Aprovechando su desplazamiento en dirección al poniente dejaba a su hijo en el colegio donde cursa sus estudios.

Cuando retrocedía en el coche y el hijo se prestaba a subir en el asiento del copiloto, los seis individuos provistos de armas de fuego cortas y automáticas, según versión de testigos, obligaron al muchacho a ingresar nuevamente al domicilio mientras amenazaban al oficial para que no ofreciera resistencia. Uno de los terroristas, se ubicó tras el volante mientras que otros en la parte trasera y copiloto dejando en el centro al militar. Acto seguido huyeron mientras atrás, los escoltaba otro



Auto particular del coronel Mario Haeberle Rivadeneira. Efectivos de Carabineros efectúan intenso rastreo en busca de pistas para ubicar a los secuestradores del alto oficial.

automóvil, un Chevrolet modelo Opala de color azul metálico con seis sujetos más en su interior.

#### ALERTA ROJA

Inmediatamente de ocurridos los hechos, vecinos y familiares del oficial, alertados por los gritos de auxilio del joven dieron aviso a la policía, decretándose de inmediato la "alerta roja" que moviliza a más de cinco mil efectivos para este tipo de emergencias.

Dos helicópteros de la Prefectura Aeropolicial de Carabineros de Chile levantaron vuelo de inmediato desde su base en el Aeródromo de Tobalaba. A los pocos minutos una vecina de la calle Las Hortencias observó que el automóvil Chevrolet Opala placa AN-5120 se encontraba estacionado en dirección al oriente frente al número 2945 a pocos metros de la Avenida Tobalaba. Hechas las averiguaciones de rigor, se logró establecer que la placa patente que tenía el vehículo abandonado correspondía a la de un Peugeot 504 de propiedad de Julia Márquez Avendaño, la que le había sido robada el 19 de junio pasado.

El automóvil había sido repintado de color azul, siendo sus colores primitivos los reglamentarios de auto de alquiler y había sido robado a su propietario Pedro Arias Rubilar el 21 de julio pasado. El vehículo fue abandonado con las puertas abiertas y en su interior personal especializado de

abordó una citroneta de color blanco, bastante deteriorada, la que enfrió en dirección a la avenida Tobalaba para perderse en dirección al sur.

Empero, se entregó la descripción de uno de los sujetos indicándose que sus características físicas son, tez blanca, bigote, pelo negro y vestía un chaleco y una bufanda además de anteojos ópticos.

A los pocos minutos, en un barrio adyacente, en la intersección de las calles Los Tulipanes con Los Nardos, fue encontrado aban-

donado el automóvil de color del coronel Haeberle. En su interior se encontraron abundantes huellas dactilares, las que fueron de inmediato fijadas por expertos del laboratorio de criminalística de la policía civil.

En su interior se encontraron evidencias de violencia como tamaños huellas de sangre que pudieran hacer creer que la víctima del secuestro fue golpeada.

En esta oportunidad los vecinos manifestaron que el coche también fue abandonado minutos antes de la golpeada.

## Condena del Arzobispado

Su más enérgica condena al secuestro del coronel de Ejército Mario Haeberle Rivadeneira, expresó en comunicado de prensa, dado a conocer ayer, el Arzobispado de Santiago.

La nota de la jerarquía de la Iglesia Católica señala textualmente:

"El Arzobispado de Santiago expresa su más enérgica condena al secuestro de que ha sido objeto el coronel de Ejército

Mario Haeberle Rivadeneira".

"Instamos a quienes han cometido este deleznable acto dejar en libertad al señor Haeberle, para que pueda regresar al seno de su angustiada familia".

"Este Arzobispado reitera, una vez más, que este tipo de acciones en nada contribuyen a la necesaria reconciliación y pacificación en nuestro país".

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES  
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES  
ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES  
AMUNATEGUI N° 133 TELEFONO - 726503  
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una Solicitud de Servicio Público de Telecomunicaciones para la Región Metropolitana (DP-421), presentada por Philips Chilena Sociedad Anónima de Productos Eléctricos, a objeto de instalar, operar y explotar un servicio móvil terrestre a través de Repetidora Comunitaria.

El sistema considera dar servicio mediante un sistema del tipo URC Convencional en la banda de UHF, con las siguientes características:

ESTACION	POTENCIA	TIPO DE ANTENA
Repetidora	50 Watts	8,5 dBd Direccional
Base	25 Watts	12,0 dBd Direccional
Móvil	25 Watts	0,0 dBd Omnidireccional

Las instalaciones estarán ubicadas en Calle República N° 702 Piso 13, Comuna de Santiago, Región Metropolitana. El área de servicio comprenderá la Región Metropolitana.

El inicio del servicio se considera dentro del plazo de un año, a contar de la fecha de total tramitación del Decreto Correspondiente.

La publicación se hace en conformidad a lo dispuesto en el Artículo N° 15º de la Ley General de Telecomunicaciones, para que en un plazo no mayor a 30 días las personas naturales o jurídicas, cuyos intereses sean directa y efectivamente afectados, formulen las observaciones que procedan.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES



Residencia del coronel Haeberle Rivadeneira, desde donde el grupo extremista lo secuestró en el momento en que el jefe de Protocolo de la Guarnición Militar de Santiago se dirigía a su oficina.

# ustró a coronel de Ejército

ocho de la mañana, pero no advirtieron nada anormal, lo que hace creer que el automóvil fue abandonado una vez que el alto oficial fue trasladado hasta otro vehículo.

## COMANDO

Por lo menos unas 18 personas se presume parti-

Afirmó director de DINACOS

## Es una burda maniobra de la propaganda subversiva

"Las Fuerzas de Orden y Seguridad se encuentran realizando diligencias tendientes a liberar de sus secuestradores al coronel Mario Haeberle Rivadeneira, lo que constituye una prioridad en este momento", expresó el director de DINACOS, al ser consultado

Comunicado del Ejército

## Enérgico repudio acobarde acción

El Departamento de Relaciones Públicas del Ejército emitió en horas de la tarde de ayer un comunicado oficial en el que repudia en forma enérgica el secuestro del que ha sido víctima el coronel Mario Haeberle Rivadeneira.

1. El comunicado señala en su primer punto que "como es de público conocimiento, en la mañana de hoy (ayer) ha sido secuestrado el coronel de Ejército don Mario Haeberle Rivadeneira, jefe de la Sección Protocolo y Ceremonial de la institución.

ciparon en esta acción extremista, apoyadas por unos seis vehículos para realizar las acciones de reemplazo correspondientes.

De acuerdo a las características de los hechos y los pasos seguidos por el comando, los servicios de seguridad se encuentran trabajando una serie de pistas partiendo de la base que el

secuestro fue planificado por lo menos con dos meses de anticipación, donde se estudiaron todos los pasos que seguía el objetivo, este caso el alto oficial, los horarios de salida, su seguridad personal y los caminos de desplazamiento que ocupaba para dirigirse a su trabajo en pleno centro de la capital.

do por la prensa en torno al hecho.

"Esta acción terrorista es una burda maniobra de propaganda del Frente Manuel Rodríguez, para tratar de levantar el ánimo de sus escasos seguidores, ya que luego de la destrucción de sus arsenales, ubicados en

la III Región, se ha afectado su pretendida invulnerabilidad".

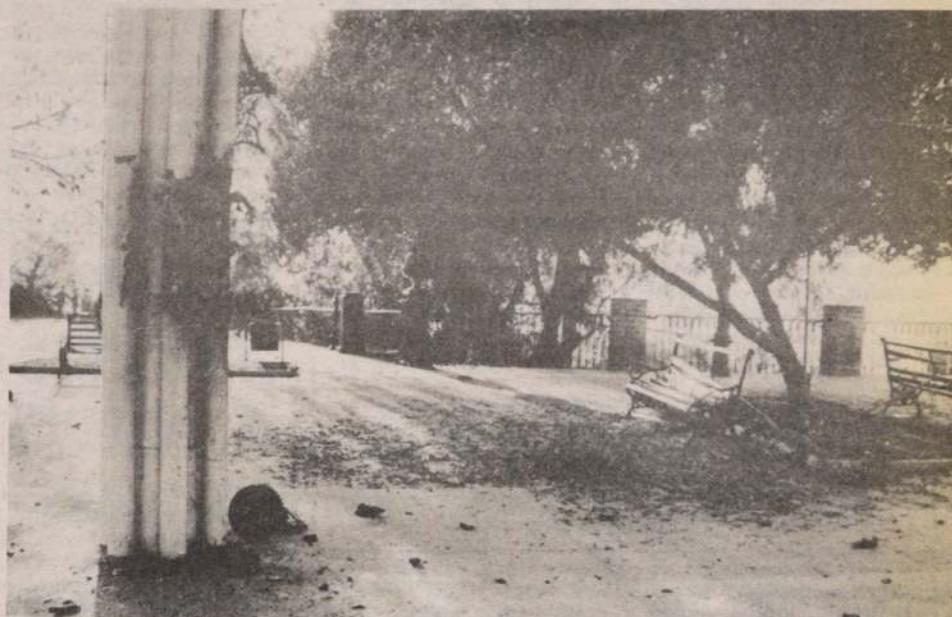
"Los terroristas, acostumbrados a la amenaza y al chantaje impune, no atinan a comprender una sociedad que, a través de sus autoridades e instituciones fundamentales, les demuestra que no lograrán sus fines destructivos y disuasorios".

"El secuestro del coronel Sr. Haeberle no es sino un vano intento de obtener una imagen de vigencia que nunca ha sido comprendida por los chilenos, obedece a la lógica de quien se nutre de la propaganda y el engaño".

"Se mantendrá informada a la ciudadanía de los hechos de importancia que se produzcan en la investigación".

2. El Ejército, junto con condenar este cobarde ataque que afecta a uno de sus integrantes, manifiesta que hechos de esta naturaleza forman parte de la agresión marxista y constituyen un grave atentado a la convivencia nacional.

3. La institución reafirma que toda conducta de carácter terrorista que pretenda intimidar a sus miembros, no logrará su objetivo ni podrá apartarla jamás del camino que la Patria y su pueblo le demandan".



Dos bombas detonaron en la mañana de ayer en la cima del cerro Santa Lucía. Los artefactos hicieron explosión ocasionando sólo daños menores, y cuya finalidad principal fue distraer la atención del secuestro.

## Bombazos de distracción en el cerro Santa Lucía

□ Minutos antes del secuestro del coronel Mario Haeberle, dos detonaciones sacudieron el cerro Santa Lucía

Dos artefactos explosivos detonaron ayer en el cerro Santa Lucía momentos antes de producirse el secuestro del coronel Mario Haeberle.

El primero de ellos detonó exactamente a las 07.10 horas en la terraza donde se erige un asta en memoria de un funcionario de Carabineros muerto en un atentado mientras custodiaba la antigua llama de la libertad. La plaza, denominada Caupolicán, sufrió daños en su estructura, bancas y murallas de adoquines que sujetan los prados. Se estima que este artefacto estaba compuesto por al menos un kilo de amoníacalina y fue accionado por un mecanismo de relojería.

A las 07.30 horas, otro artefacto sacudió el cerro Santa Lucía justo en los momentos en que personal especializado se encontraba en el lugar revisando la detonación anterior.

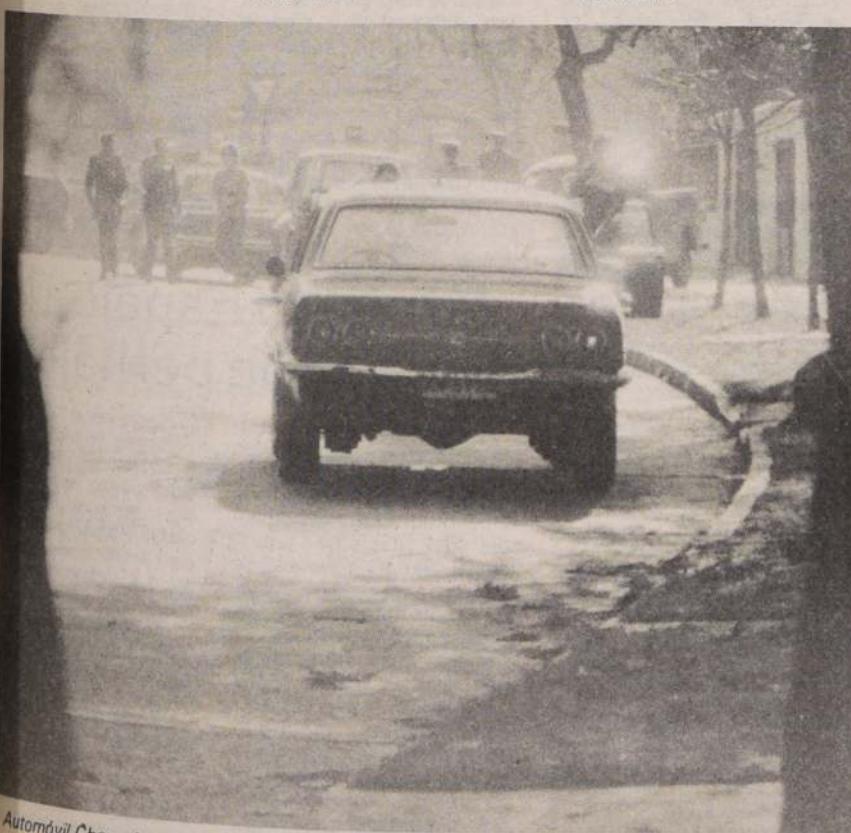
La segunda explosión ocurrió exactamente a cien metros de la anterior y la onda expansiva causó deterioros en un coche policial que se encontraba en el lugar y mucho susto a un equipo de periodistas de TVN que concurren al lugar de la explosión.

### MANIOBRA DISTRATIVA

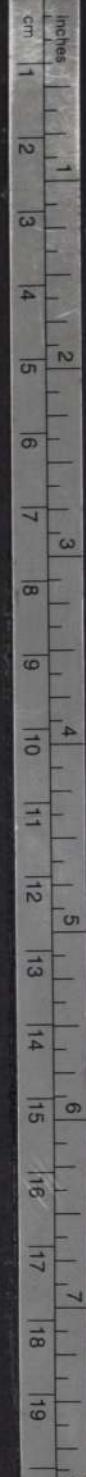
Los servicios de seguridad no descartaron la posibilidad que estas dos explosiones correspondieran a una maniobra distractiva de los autores del secuestro para concentrar la acción de la policía en el área céntrica y así poder llevar a



Personal militar especializado observa los daños causados, buscando mayores detalles para determinar las características del explosivo empleado.



Automóvil Chevrolet Opala que los extremistas emplearon para perpetrar el golpe, en cuyo asiento posterior fue encontrado un letrero de taxi, que los terroristas pintaron de azul para llevar a cabo el secuestro.



Inches  
cm

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

**SÍNTESIS****Frustran fuga de reo**

En los instantes en que hacía un forado en el portón de carga, del Centro de Detención Preventiva de Puente Alto, fue sorprendido por personal de servicio de dicha unidad, el interno Víctor Cerdá Vega, condenado a cinco años y un día, más tres años y un día por los delitos de estafa y giro doloso de cheques.

El mencionado interno fue enviado a celda de aislamiento, luego que se comprobara su intento de evasión.

**Muerte en atropello**

**RENGO.** — Muerte a consecuencia de un atropello, sufrió el obrero Luis Rolando Bravo Migueles de 47 años, quien cruzó sorpresivamente la carretera, siendo alcanzado por el automóvil, conducido por Héctor Segundo Espinoza Sánchez de 27 años, agricultor de la zona.

El hecho ocurrió en la Ruta 5 a la altura del kilómetro 108 en circunstancias que el vehículo circulaba de norte a sur cuando apareció sorpresivamente Bravo, no pudiendo evitarse el accidente.

**Vehículo robado**

El Servicio de Encargo y Búsqueda de Vehículos de Carabineros ubicó el taxi Hyundai, modelo Pony patente EN-3464, que fue robado a su propietario, Miguel Ruiz Angulo, domiciliado en Los Manzanos 5942, La Pintana.

El vehículo estaba encargado desde el día 16 de este mes. Fue robado a las 7.45 horas en calle Francisco Silva esquina de Elcira Lemus a su conductor por dos individuos premundados con arma de fuego y el otro, arma blanca.

El auto fue encontrado con las puertas cerradas, sin llaves. No tenía demostración de sustracción de especies.

**Decomisada cocaína**

**ARICA.** — 250 gramos de cocaína evaluada en más de cuatro millones de pesos, fue decomisada por la primera Brigada de Narcótico de Investigaciones de esta ciudad, con la detención del traficante Tomás Bongo Mamani de 20 años.

La droga fue adquirida por el traficante en Tacna, el que fue sorprendido cuando se efectuaba un control delincuencial, en el sector Costanera San Martín.

**Robo en supermercado**

A disposición del Décimo Séptimo Juzgado del Crimen de la capital, quedaron Manuel Eduardo Rocco de 24 años y Jorge Ricardo Romero, de la misma edad, responsables del robo al supermercado "Al por mayor" ubicado en La Florida.

El ex empleado del mencionado local, Rocco, se contactó con su vecino y amigo Romero y conociendo el sistema de recaudación de valores y seguridad del negocio, cometieron el robo de 600 mil pesos, el 29 de junio pasado.

**Libertad bajo fianza**

La Sexta Sala de la Corte de Apelaciones concedió la libertad bajo fianza a doce dirigentes de la Asamblea de la Civilidad que se encuentran en proceso por infracciones a la Ley de Seguridad del Estado. La resolución, por voto unánime del tribunal, revocó un dictamen anterior del ministro sumariante Germán Valenzuela Errázuriz. El beneficio, con fianzas que fluctúan entre los 20 y los 50 mil pesos, fue concedido a Juan Luis González, Francisco Rivas, Patricio Basso, Juan Carlos Latorre, Osvaldo Verdugo, Jorge Pavez, Eugenio León, María Antonieta Saa, Ignacio Balbotín, Andrés Rengifo, José Santos Millao y Héctor Moya. En esa causa permanece detenido el dirigente poblacional Eduardo Valencia.

**Estafas millonarias**

Por delitos de estafas reiteradas que le aportaron un botín ascendente a los 22 millones de pesos fue detenido por Carabineros Guillermo Gutiérrez Arias, de 54 años. El sujeto, con documentos aportados por su hijo, Alejandro Gutiérrez Lupo, autor intelectual de estos hechos, defraudó a importantes empresas de Santiago y la Quinta Región.

**Prorrogada detención**

**CONEPCION.** — El Ministerio del Interior, por medio del decreto exento 680, de fecha de ayer, decidió prolongar el arresto en dependencias de Carabineros de Chile en esta ciudad de Eduardo Condeza Vaccaro, quien luego de ingresar de manera irregular al país y de permanecer dos meses oculto, se entregó el miércoles pasado a la policía uniformada.

Santiago de Chile,  
Martes 19 de Agosto de 1986

**LA NACION**

# Daños por \$300 millones causó un incendio en centro de Calama

**CALAMA** (Especial para La Nación). — Un voraz incendio que sólo pudo ser dominado luego de 90 minutos de arduo trabajo bomberil dejó daños estimados en unos 300 millo-

nes de pesos en pleno corazón de la capital de El Loa.

El siniestro que comenzó a las 06.10 horas de ayer, tuvo su origen, según informe de la policía, en un escape de gas en el bar Grill

Americano, ubicado en calle Sotomayor 1967, de propiedad de Raimundo Lúgaro Mandiola.

El fuego, de rápida expansión, afectó también a Comercial Prat, de calle So-

tomayor 1964 y la bodega del mismo establecimiento comercial; un centro de computación Atari y una tienda particular del mismo sector. También sufrió daños por el agua el restaurante donde funciona el consultorio de Bolivia.

En la Tercera Región

## Comenzó rescate de mineros aislados en la cordillera

□ Los primeros siete de un total de sesenta fueron trasladados hasta Copiapó en un helicóptero del Ejército

**COPAPIO** (Tussel Caballero, corresponsal). — Un helicóptero Puma del Ejército rescató en la mañana de ayer a los primeros siete mineros de un total de sesenta que quedaron aislados en la zona cordillerana, al ser sorprendidos por una nevazón el último fin de se-

### Asalto a agencia informativa

□ Comando armado irrumpió en oficinas de United Press International.

Cinco individuos fuertemente armados irrumpieron violentamente ayer en las oficinas de la agencia internacional de noticias United Press International, UPI, y luego de reducir al personal que allí trabajaba, procedieron a colocar una bandera de un grupo extremista retirándose tras 10 minutos de acción en los que no se registraron daños a la propiedad.

El hecho ocurrió a las 17.40 horas, aproximadamente, y según dijeron periodistas de UPI, al parecer la intención inicial del grupo era enviar algún tipo de proclama al exterior. Sin embargo, el complejo sistema de transmisión, impidió que los extremistas que se identificaron como del Destacamento Popular 5 de Abril, llevaran a cabo en totalidad la misión prevista.

Los individuos ingresaron a las dependencias de la UPI ubicada en Nataniel 47, 9º piso, a través de las escaleras del edificio. A la hora de ocurrido el hecho, en la oficina se hallaban diez personas, tres de ellas mujeres. Los desconocidos accedieron a cara descubierta, pero luego de irrumpir en forma violenta se pusieron gorros pasamontañas. Luego maniataron al personal y los introdujeron a la cocina. Despues de 10 minutos de acción, en la que también dejaron algunos volantes y proclamas, abandonaron el recinto exigiendo que el personal no realizara llamado alguno a los servicios de seguridad hasta diez minutos después de que ellos hubieran desaparecido del lugar.

maña. Todos son trabajadores de los yacimientos de cobre y oro La Pepa, El Tigre y La Barrera, ubicados a unos 4.500 metros sobre el nivel del mar, próximos al volcán Copiapó, a 190 kilómetros de la capital regional de Atacama. Otras 11 personas permanecen en un vehículo bloqueado por la nieve.

Debido a las adversas condiciones climáticas, el helicóptero sólo pudo realizar un viaje hasta la mina El Tigre, donde descargó una partida de ropa, alimentos y elementos de primeros auxilios para atender los casos de emergencia. De regreso se posó en uno de los patios del Regimiento de Infantería N° 23 "Copiapó", trayendo a los mi-

neros Carlos Galleguillos, René Mercado, Ramón Véliz, Rigoberto Barraza, Juan Sarabia, Sergio Barahona y Juan Villalobos, la mayoría de ellos con domicilio en la comuna de Tierra Amarilla. De inmediato fueron trasladados hasta el hospital para un control médico, aún cuando a primera vista evidenciaban sólo síntomas de agotamiento y enfriamiento.

El intendente de Atacama, teniente coronel Gabriel Allende Figueroa, solicitó a Antofagasta el envío de un helicóptero Lama para que se sume a la misión de rescate, la que, de permitirlo el estado del tiempo, se reanudará a primera hora de la mañana de hoy.

## Sometidos a proceso recurrieron de queja

Detenidos en libre plática quedaron ayer cuatro personas a las que el ministro en visita Carlos Cerdá Fernández encargó reos en el proceso que sustancia por el desaparecimiento de diez dirigentes comunistas. Por todos ellos quedaron interpusos recursos de queja en los que se plantea que la responsabilidad penal por los sucesos investigados se encuentra ya extinguida.

También fue notificado ayer de un nuevo auto de reo en su contra, Miguel Estay Reyno, alias "El Fanta".

Ante el Tribunal comparecieron en la tarde de ayer, en forma voluntaria, Manuel Agustín Muñoz Gamboa, Manuel Antonio Salvatierra Rojas, Jorge Rodrigo Cobos Manríquez y Daniel Luis Enrique Guimpert Corbalán. Tras ser notificados de sus respectivos autos de procesamiento fueron enviados en libre plática a recintos de las instituciones a las que pertenecen.

También fue conducido al Tribunal Miguel Estay Reyno, quien era ya reo en esta causa por complicidad en el delito de detención ilegal para ser notificado de un nuevo auto de reo, esta vez por asociación ilegítima.

### RECURSO DE QUEJA

Ante la Corte de Apelaciones quedaron interpuestos, en la tarde de ayer, sendos recursos de queja

## Delincuente murió en tiroteo

Un delincuente muerto otros dos detenidos, resultado de un incidente policial ocurrido en la población Santa Adriana, las 19.40 horas de ayer, en los momentos en que cuatro antisociales asaltaban un negocio de abarrotes.

Los cuatro individuos premundados de armas de fuego cortas y escopetas recortadas, llegaron hasta el almacén ubicado en calle León de la Barra 99. En esos momentos pasaba por el sector un carabinero de la Escuela de Suboficiales de la institución, quien al oír los gritos de auxilio del propietario del local, ingresó a éste ante lo cual uno de los delincuentes disparó de inmediato contra el funcionario policial sin llegar a herirlo.

El carabinero repelió la agresión con su revólver particular hiriendo de muerte a uno de ellos, quien no había sido identificado hasta el cierre de la presente edición. Los restantes asaltantes emprendieron una rápida huida, pero luego fueron capturados por personal de la Prefectura Sur de Carabineros, siendo identificados como Nicanor Manuel y Héctor Cristián Girard Ermes, de 16 y 21 años respectivamente.

Junto con la captura de los delincuentes, Carabineros recuperó dos revólveres y una escopeta recortada. Los asaltantes pasaron esa mañana al Quinto Juzgado del Crimen de San Miguel.

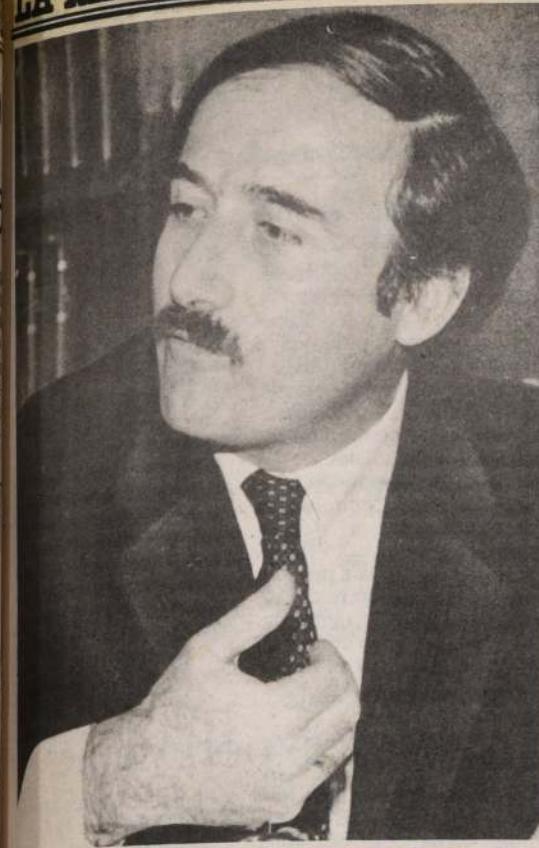
## Caso Simón Yévenes

## Ministro Espejo a la espera de peritaje

juiciados por el fiscal adjunto Fernando Torres Silva.

En las diligencias de reconocimiento participaron siete personas que presenciaron el asesinato de Yévenes, entre ellos dos menores que permanecían en el interior del local comercio en el que el dirigente UDI fue ultimado. De acuerdo a lo informado, ninguno de los reos ha sido reconocido como participante en este suceso.

Los peritajes hasta ahora han permitido precisar que una metralla utilizada en el homicidio del carabinero Vásquez Tobar también fue utilizada en acción de ayer durante el crimen de Simón Yévenes.



Guillermo Ramírez, superintendente de Bancos.

Manuel Feliú

## Debe incentivarse la libre empresa

Destacó que países socialistas están adoptando esta modalidad para mejorar la productividad

El presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Manuel Feliú, señaló la necesidad de incentivar y difundir las ventajas del sistema de empresa privada, "como la mejor forma de enfrentar la problemática del desarrollo, combatir el subdesarrollo y la ignorancia". Añadió que esto queda demostrado por países que son antagonicos a la empresa privada, que actualmente están utilizando los esquemas de la empresa privada y la productividad para mejorar el desarrollo de sus pueblos.

La afirmación la formuló al referirse a los temas analizados por la entidad gremial en reciente reunión realizada en Viña del Mar. Agregó que gobiernos socialistas han entendido que la mejor manera de mejorar las condiciones de vida de sus pueblos es a través del sistema de empresa privada.

Por otra parte, indicó que se analizó en detalle la función que debe cumplir un empresario en la sociedad

moderna, sus responsabilidades, derechos y deberes frente a la sociedad.

Feliú precisó que "fueron tres días de trabajo muy intenso, con gran profesionalismo en la forma de enfrentar los temas y los problemas, pero ante todo, con una identidad de propósitos y una armonía de ideas que nos dejó muy satisfechos".

El dirigente indicó que el sector visualiza la situación hacia el largo plazo. "No pensamos que la coyuntura actual sea la que al país más le interesa —dijo—, el empresariado busca que estas definiciones se den en el largo plazo y que cualquiera sea el gobierno que venga tenga claramente definido lo que es mejor para el país".

Hizo presente que se está trabajando en lograr definiciones para presentárselas al país con profesionalismo. Añadió que a su juicio la mejor forma para que funcione la empresa privada es con una democracia moderna, como se espera para después de 1989.

## Organizan feria de difusión marítima

VALPARAISO (por Raúl Santiz Téllez).— Comenzaron a llegar a este puerto los equipos y mercancías que las empresas extranjeras de tecnologías marinas exhibieron en la "Primera Feria Internacional del Mar —FIMAR 1986".

Así lo dio a conocer el presidente de la Corporación de Desarrollo Regional de la V Región, Enrique Le Dantec Gallardo, al referirse al grado de avance en

que se encuentra la feria que organizan, como una forma de incrementar la proyección marítima que debe crearse en Chile, en relación con su mar.

Indicó que ya hay 50 empresas inscritas para presentarse con stands de dimensiones diversas, de las cuales alrededor de 15 son representaciones nacionales de empresas extranjeras.

Guillermo Ramírez

## Bancos están analizando cada caso para lograr una solución

El Superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Guillermo Ramírez, puntualizó que el proceso de reprogramación "caso a caso" para las deudas inferiores a \$ 10 millones está funcionando normalmente y que cada banco está realizando un esfuerzo adicional para solucionar los diferentes casos, antes de la fecha de vencimiento del plazo, el 31 del mes en curso. Asimismo, indicó que la situación del BHIF debe definirse en septiembre próximo, al igual que el Banco de Osorno, que se adjudicará en el curso de este mes.

Ramírez manifestó que los bancos están analizando cada caso para lograr una solución en algunos comprobando que no hay necesidad de reprogramación porque el deudor se encuentra en buena posición. "La información que nosotros tenemos —dijo— es que los bancos en esta segunda quincena de agosto están dedicando capacidad extra a ver cada uno de los casos, de modo que independientemente de las cifras que hemos informado, se está haciendo un esfuerzo final y adicional de movilizar las capacidades administrativas de las entidades financieras durante estos últimos quince días para ver cada uno de los casos concretos que se presenten".

Sostuvo que "este esquema de renegociación caso a caso no sólo contempla que algunos bancos definan una política general para sus deudores, sino que también están abiertos a que cualquier situación difícil que se presente, se está creando capacidad administrativa para ser vista sobre bases individuales para buscar una solución al problema".

En cuanto a las tasas de interés para renegociar, Ra-

mírez señaló que han disminuido paulatinamente, situándose en un promedio del orden de 6,5 por ciento. Sin embargo, dijo que en aquellos casos individuales en que el deudor no es viable, sino con plazos mayores y tasas mayores, la situación está en estudio.

### BANCOS OSORNO Y BHIF

Consultado sobre la si-

tuación del BHIF manifestó que aún no se ha definido pero que se espera en el curso de septiembre darle un corte final. "Hemos ido solucionando problemas por etapas —dijo— este mes de agosto esperamos tener resuelta la situación del Banco Osorno y en septiembre esperamos optar por una de las alternativas para el BHIF".

Ramírez se refirió finalmente al proyecto que modifica la ley de bancos y precisó que ha sido uno de los proyectos más discutidos y que todos los interesados lo han conocido y entregado sus ideas al respecto. Añadió que el proyecto que debe aprobarse en definitiva es bastante equilibrado y positivo para todas las partes.

## Política minera favorece el desarrollo de sector privado

El Ministro de Minería, Samuel Lira, destacó que la política de gobierno en este sector, busca favorecer el desarrollo de la actividad privada y mejorar el funcionamiento de las empresas del Estado, vinculadas al área.

Lira manifestó que "para favorecer el desarrollo de la actividad privada, se ha eliminado la incertidumbre en el derecho sobre las minas, defendiendo un marco institucional y jurídico que teniendo su base en la Constitución Política, pasa por ley orgánica sobre concesiones mineras para encontrar su explicación más completa en el nuevo Código de Minería".

El Secretario de Estado formuló estos conceptos durante la ceremonia inaugural de un seminario sobre "Capacitación empresarial y productiva minera", organizado por la Sociedad Nacional de Minería.

El encuentro se prolongará hasta el próximo viernes

y en él participan delegados y expertos del sector minero. El propósito del encuentro es difundir materias relacionadas con administración, tecnología, asuntos legales y tarifarios, sistemas financieros y política crediticia del Banco Concepción, el que ha colaborado en la realización de estas jornadas.

Lira manifestó que la actual realidad del sector minero "nos impone obligaciones en varios frentes que hoy no pueden ser descuidados". Indicó que la "política minera se ha encaminado a optimizar el funcionamiento y desarrollo de las empresas del Estado y que se vinculan al sector, marcando en el accionar de algunas de ellas el carácter subsidiario que les corresponde en ciertos rubros específicos.

Destacó que CODELCO-Chile ha pasado a ser la empresa productora de cobre más grande del mundo y sus costos no sobre-

san los 42 centavos de dólar por libra de cobre fino producido; ENACAR y SOQUIMIC han aumentado considerablemente sus producciones de carbón y salitre, respectivamente, debiendo anotarse que ambas empresas arrojan utilidades en sus balances y proyectan importantes aumentos de producción.

Además, ENAMI ha quebrado todos los records de sus historias como empresa productora de cobre, oro y plata, con aumentos en su producción en los últimos 12 años, de 69 por ciento para el cobre, 1.278 para el oro y 1.360 para la plata.

Más adelante, Lira destacó la labor de ENAMI en apoyo de los medianos y pequeños productores.

Asimismo, expresó que es preocupación prioritaria del Ministerio de Minería reforzar y fomentar la labor de investigación que se efectúa en el área, especialmente la realizada por el CIMM.

### En Fundación Chile

## Expertos norteamericanos analizan las exportaciones

Dentro de las actividades desarrolladas por los representantes del Food and Drug Administration (FDA), que estuvieron de paso por nuestro país, invitados por la Asociación de Exportadores de Chile, para participar en un seminario relativo a residuos tóxicos en frutas y hortalizas de exportación, se incluyó una visita a los laboratorios de la Fundación Chile, responsables del análisis y control de un alto porcentaje de las muestras de dichos productos destinados a la exportación.

En la oportunidad, el experto Richard Krause, miembro del máximo organismo estatal norteamericano de control de calidad y seguridad de importaciones alimenticias, consideró que los laboratorios de la Fundación Chile cuentan con modernas y adecuadas instalaciones para realizar el control de calidad de diver-

sos productos alimenticios de exportación. Asimismo, manifestó su reconocimiento por la labor que en tal sentido desempeña esta Institución, ya que permite garantizar el envío de alimentos libres de residuos de pesticidas y otros nocivos para la salud humana.

### PESTICIDAS

En efecto, la Fundación Chile, consciente de la problemática que puede originar el uso indiscriminado de pesticidas y de las estrictas normas de control por parte de los países desarrollados, decidió ofrecer un fuerte apoyo a los exportadores nacionales a partir de 1982, poniendo a disposición de ellos dos modernos cromatógrafos de gases, equipados con detectores específicos para el análisis de residuos de pesticidas de aproximadamente 110 productos diferentes.

Para mantener un nivel de eficiencia permanente, este laboratorio se encuentra suscrito a un sistema de chequeo de muestras (checksamples) con la Escuela de Medicina de la Universidad de Miami, manteniendo además un estrecho contacto con los laboratorios de la especialidad, tales como el NDRC de Garland, Texas y el ABC Laboratorios de Gainesville, Florida.

En un contexto más global, el seminario que organizó, hace unas semanas la Asociación de Exportadores de Chile, constituye una muestra elocuente del interés por mejorar la calidad de nuestros productos de exportación, en tanto se dieron a conocer aspectos relativos a la inspección general, fijación de tolerancias y niveles temporales de residuos, a nivel de exigencias internacionales.

### INDICADORES BASICOS

#### UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer : \$ 3.129,47  
Valor de hoy : \$ 3.130,47  
Valor mañana : \$ 3.131,48

#### PRECIO DEL COBRE ayer

58,675 ct. US\$

IPC Julio: 1%

#### UNIDAD TRIBUTARIA

Agosto: \$ 5.476

#### DOLAR oficial ayer

\$ 193,67

#### CUOTA AHORRO

(11-VIII a 10-IX)

\$ 108,93

#### UNIDAD REAJUSTABLE

Agosto: \$ 30,69

#### INDICE VALOR PROMEDIO (IVP)

Valor de hoy: \$ 3.147,36



Alentadores resultados de la "Exposición de la Demanda" de la CTC.

**BANCO ESPAÑOL-CHILE**  
Organización Banco de Santander

**ACTA DE SORTEO DE LETRAS DE CREDITO HIPOTECARIO REAJUSTABLES**

**EMISION BANCO ESPAÑOL CHILE**

En Santiago, a 14 de agosto de mil novecientos ochenta y seis, siendo las 13 horas, en las oficinas del Banco Español-Chile, ubicado en Agustinas 920, se llevó a efecto en mi presencia el sorteo de letras de crédito Hipotecario Reajustables de emisión del Banco Español-Chile, con el siguiente resultado:

**SERIE A-12 Emisión 01.09.80**

Corte 200 : 0000926; 0000928; 0000931;

Corte 100 : 0001907; 0001909; 0001911; 0001914; 0001916; 0001918; 0002050; 0002056; 0002058; 0002060; 0002061; 0002064; 0002069; 0002071; 0002073; 0001873; 0001875; 0002076; 0002077; 0002078; 0002091; 0002093; 0002095; 0002283; 0002285; 0002287; 0002291; 0001886; 0001889; 0001892; 0001897;

Corte 020 : 0002236;

Corte 050 : 0001472;

Corte 010 : 0001310

**SERIE H-12 Emisión 01.09.81**

Corte 100 : 0003283; 0003288; 0003292; 0003296; 0003298; 0003300; 0003302; 0003303; 0003309; 0003312; 0003317; 0003330; 0003338; 0003349; 0003352; 0003359; 0003366; 0003386; 0003413; 0003428; 0003429; 0003434; 0003449; 0003453; 0003460; 0003463; 0003465; 0003467; 0003491; 0003503; 0003507; 0003514; 0003034; 0003040; 0003044; 0003052; 0003055; 0003063; 0003067; 0003078; 0003086; 0003093; 0003100; 0003103;

**SERIE D-12 Emisión 01.06.82**

Corte 100 : 0016742; 0016770; 0016763; 0016692; 0016698; 0016681; 0016787; 0016664; 0016710; 0016668; 0016731; 0016659; 0016751; 0016645;

**SERIE D-12 Emisión 01.12.82**

Corte 100 : 0009059; 0009062; 0009065; 0009336; 0009338; 0009344; 0009346;

Corte 050 : 0002661; 0002612; 0002613; 0002614;

**SERIE D-15 Emisión 01.06.82**

Corte 100 : 0002427; 0002381; 0002374; 0002371; 0002263; 0002333; 0002247; 0002345; 0002404; 0002273; 0002285; 0002399; 0002237;

Corte 020 : 0000461;

**SERIE D-12 Emisión 01.06.81**

Corte 100 : 0002879; 0003171; 0002882; 0002908; 0003669; 0003034; 0003064; 0003720; 0003021; 0002933; 0002965; 0003770; 0002969; 0002996; 0003085; 0002889; 0003076; 0003656; 0003576; 0002994; 0003832; 0003425; 0003663; 0003120; 0003789; 0003792; 0003800; 0003011; 0003240; 0003255; 0003122; 0002909;

Corte 020 : 0000953;

**SERIE D-12 Emisión 01.03.81**

Corte 100 : 0001885; 0001861; 0001956; 0001725; 0001704; 0001843; 0001935;

**NOTA:**

De acuerdo a las normas vigentes los tenedores de estas Letras Hipotecarias sorteadas recibirán rescate de las mismas a su valor par en Unidades de Fomento. Las sumas respectivas se encontrarán a su disposición en las oficinas del Banco Español-Chile, calle Agustinas N° 920, a partir del día 01 de Septiembre de 1986.

ARTURO CARVAJAL ESCOBAR  
Notario Público

"Exposición de la Demanda"

## Interés de sector privado por abastecer a Cía. de Teléfonos

□ A pocos días de concluir la exhibición, se registran positivos contactos con empresas del sector

Con resultados que han sido calificados como "altamente positivos" se desarrolla la "Exposición de la Demanda" organizada por la Compañía de Teléfonos de Chile y que permanecerá abierta hasta el próximo viernes 22 de agosto en el Centro de Información Productiva de CORFO.

De acuerdo a lo señalado por los propios ejecutivos, han sido numerosas las empresas —especialmente medianas y pequeñas— que se han acercado a la muestra y han hecho presente su interés por fabricar y proveer a la CTC de diversos insumos que ésta necesita para sus operaciones.

La exhibición presenta —desde hace un mes— diversos equipos y productos que la Compañía de Teléfonos utiliza en su trabajo. Existe una gran cantidad de equipos que podrían fabricarse en el país, en cantidades suficientemente atractivas como para tentar a los industriales chilenos.

Tal como lo indicara en su oportunidad el gerente de la CTC, coronel Gerson Echavarría "estamos conscientes de la responsabilidad que tenemos en el desarrollo económico nacional, a través de la adquisición de bienes y servicios producidos localmente, por lo cual nos empeñamos en extender la participación del sector privado fuera de la empresa".

La muestra —la tercera de este tipo que se realiza en el transcurso del año— tiene por objeto servir de puente entre la empresa telefónica y la industria nacional, de modo que los industriales y potenciales productores chilenos tengan la posibilidad de conocer —a través de muestras físicas, fotografías y un catálogo con 1.200 especificaciones técnicas— toda una gama

## Otra devaluación del austral

□ Es la décimo tercera desde que el nuevo signo monetario fue establecido por el gobierno argentino

BUENOS AIRES, 18 (AP).— El Banco Central dispuso hoy una nueva devaluación del austral, del orden del 1,54 por ciento, la decimotercera desde que el nuevo signo monetario argentino fue establecido hace 14 meses.

La nueva cotización es de 0,975 australes por cada dólar. La anterior, resultante de una devaluación del 3,125 por ciento, fue fijada el 11 de agosto en 0,96 centavos de austral por dólar.

de los insumos importados que utiliza la compañía y —eventualmente— incorporar nuevos productos a sus líneas de fabricación.

De los 2.910 millones de pesos que proyecta gastar la CTC en la compra de repuestos y materiales, 1.125 millones corresponden a insumos de tecnologías comprometidas en el mercado internacional. Y 1.785 millones de pesos a productos de fabricación nacional, cifra que con el transcurso del tiempo ha ido creciendo en la medida que se ha po-

## Sector frutícola

### Crecen exportaciones

VALPARAISO (por Raúl Santiz Tellez).— Un sostenido incremento continúa experimentando las exportaciones horto-frutícolas, luego de haber superado la meta de los 50 millones de cajas embarcadas hacia puertos norteamericanos, europeos y del Medio Oriente.

Hasta ayer, el aumento registraba un 14 por ciento más de exportaciones que

en la temporada pasada, contabilizándose 50.561.007 cajas, contra 44.361.611 anotadas en la misma fecha del período anterior.

En esta temporada, en relación al transporte empleado, se han ocupado 121 buques "Charters" (naves arrendadas exclusivamente para exportar frutas) y 64 "liners" (naves de itinerario habitual).

## Prevén aumento del empleo en IV Región

Optimistas frente a las proyecciones del programa de microempresas que ofrece una solución ante los altos índices de desempleo de la zona, se mostraron autoridades y empresarios de la IV Región.

El Jefe del Sector Privado de la Secretaría Nacional del Empleo, Jorge Monsalves, en reciente visita a La Serena se entrevistó con el Intendente Regional coronel Hernán Ramírez, con el gerente de CIDERE, Corporación Industrial de Desarrollo Regional, Fernando Tapia, y representantes de la producción y el comercio, para evaluar el estado de avance del proyecto de microempresas.

Un análisis de los sectores productivos potenciales de la región demostró que están aumentando, en especial los rubros frutícolas, sector pesquero y la minería no metálica.

Sobre el último punto, el sector privado hizo presente al representante de la Secretaría Nacional del Empleo, que está elaborando un catastro para averiguar qué subproducto pueden desarrollar, si existe la tecnología para ello, su importación, además de las empresas que

compran estos elementos al exterior. El estudio estará listo a fines de año y producto de sus resultados podrá visualizarse la creación de nuevas microempresas y pequeñas empresas para la IV Región.

Los alcaldes de las comunas de La Serena, Coquimbo e Illapel, Monte Patria y Ovalle, en tanto, afirmaron que se está llevando a cabo la elaboración de perfiles de proyectos, destacándose entre ellos, el cultivo de aguacates (utilizados en la industria cosmética), cultivo de claveles para exportación, extracción de minerales y trapiche, artesanía en totora y hilado de pelo de camélidos, entre otros.

Monsalves expresó que terminada la etapa de prefeasibilidades donde se identificó claramente la rentabilidad de estos proyectos, se estimó que en la segunda quincena de septiembre, se iniciaría la capacitación empresarial en oficios, para adscritos a POJH.

El jefe del sector privado de la Secretaría Nacional del Empleo, viajó a fines de mes a las Regiones VII, VIII y IX con el mismo objetivo.

## Nueva baja del cobre

A 58.657 centavos de dólar se cotizó ayer la libra de cobre en la Bolsa de Metales de Londres, fijándose su precio a futuro, en 59.433 centavos.

La Comisión Chilena del Cobre, informó que se transaron 18 mil toneladas métricas

cas del metal y que el promedio mensual es de 59.202 centavos en tanto que el precio promedio anual es de 63.600 centavos de dólar.

El precio al contado promedio, al cierre de las operaciones del día 15 del presente, fue de 59.437 centavos.

## Deportes

**"CADA DOMINGO HAY UNA REVANCHA"**

Luego de la estrepitosa derrota ante Naval, el técnico de Colo Colo, Arturo Salah, confía en recuperar el terreno perdido en el próximo compromiso con Fernández Vial. Precisó que su equipo jugó en Talcahuano el peor partido del torneo

Los rostros agrios abundaron en la primera práctica del cuadro popular. La expresiva caída ante Naval, en Talcahuano, afectó el ánimo de los hombres de Colo Colo. Se sabía que el rival era difícil en su reditorio, pero jamás se pensó que les propinaría una derrota tan categórica y graficada claramente en ese 3 a 1.

El entrenamiento matinal de ayer en Pedreros, centrado principalmente en una práctica de fútbol donde se mezclaron titulares y reservas, dejó en evidencia los efectos del traspaso con los "marineros" de Sacha Minjew. Jugadores que no se entregaron al trabajo con la misma intensidad de otras oportunidades, incapaces de sacarse de encima el peso de la tercera derrota en el torneo, número quizás excesivo para un conjunto al que siempre se le exige sorgañero.

— Pero, Arturo, analizando el partido, ¿cuáles serían las causas que incidieron en la derrota con Naval?

— "La semana pasada fue muy irregular, con jugadores que no entrenaron con

Pero, en la gloria o en el fango, Colo Colo acapara el mismo interés. El técnico Arturo Salah, al término del entrenamiento, reflejando en su rostro que el momento actual de su equipo lo inquieta, respondió con una calma que no fue suficiente para esconder que "la procesión va por dentro", los requerimientos de la prensa.

— Teorizar es fácil. Generalmente antes de la guerra las cosas se dan de otra manera. Yo pensé que con esos jugadores se podría funcionar bien pero todo se dio de manera diferente".

— Justo el triunfo de Naval?

— "Hizo un buen partido. Nos superaron jugando fútbol, con una gran disposición en todos los sectores. Además que los ayudó la desconcentración nuestra en varias incidencias claves. El primer gol provino de un tiro de esquina que se pudo evitar y después se controló mal un rebote que aprovechó Fulgari para vencer a Roberto (Rojas). Y

regularidad y eso se notó en Talcahuano".

— Y conociendo que algunos de los titulares no se encontraban en su mejor condición física, como Jaime Vera, por ejemplo, ¿por qué no dispuso su remplazo?

— "Teorizar es fácil. Generalmente antes de la guerra las cosas se dan de otra manera. Yo pensé que con esos jugadores se podría funcionar bien pero todo se dio de manera diferente".

— Siente alguna presión de los dirigentes por esta nueva caída?

— "No, ninguna. Evidente que hay una preocupación por estos resultados pero trataremos de salir adelante en las fechas que vienen. Es lógico que el estado espiritual sea distinto entre la gente de Colo Colo, porque duele perder como sucedió ante Naval".

— ¿Seguirá el mismo equipo?

— "Es prematuro hablar de ese asunto. Nos queda toda



Minados en lo anímico volvieron los jugadores de Colo Colo a los entrenamientos, luego de la derrota con Naval. Para el técnico Salah, el equipo hizo el peor partido del año.

una semana para ver quiénes serán los más indicados para enfrentar a Fernández Vial, un rival que tratará de complicarnos con su fútbol de mucha marca y temperamento".

— ¿Y Rubio?

— "Oficialmente no sé nada. Es probable que se integre en estos días al plantel porque al parecer ya solucionó sus problemas con el contrato".

Finalmente, el técnico puntualizó que el conjunto trabajará hoy en Pedreros, debido a que los jugadores descansaron el domingo.

RAMON REYES A.

tiempo para analizar serenamente su brillante actuación...

— Entré con el temor lógico de todo debut que, sin embargo, es positivo porque te obliga a una concentración total. Confia en que el trabajo que había realizado en la semana me ayudaría a salir adelante..."

— ¿A pesar de los 4 meses sin jugar un partido oficial?

— "Esa era mi mayor preocupación, ya que sólo tenía dos posibilidades: andar muy bien o ser un desastre. Afortunadamente la experiencia adquirida a lo largo de mi carrera me permitió salir airoso de este gran desafío".

— ¿Cuál fue tu mejor atajada ante Deportes Concepción?

— "La primera. Fue en un tiro libre indirecto, muy cerca del punto penal. Colocué a ocho de mis compañeros en la línea de gol y a los otros cuidando el rebote. Le tocó a Toledo, quien sacó un remate violento y bien dirigido que me obligó a un esfuerzo tremendo para manotear la pelota y mandarla al corner. Con eso, ya estaba listo para hacer un excelente partido".

— Has conversado algo definitivo con el técnico acerca de quién será el arquero titular de Palestino?

— "Aún no. Lo único que tengo claro es que Gustavo Sánchez es un muy buen portero y, por lo tanto, tenemos las mismas posibilidades de jugar los fines de semana. El técnico será el que decida según lo observado durante las prácticas.

— Sin duda, será un desafío permanente para ambos".

— ¿Cómo estás física y futbolísticamente?

— "Todavía no estoy en un 100 por ciento. Por suerte salí bien del debut, que

siempre es lo más difícil. Ahora sólo debo mantener el nivel que exhibí el sábado. No puedo estar mal, y eso lo sé por los muchos golpes que he tenido".

— ¿Y la complementación con tus defensas?

— "Perfecta. Ya habíamos jugado juntos en el 82', 83' y 84', incluso llegamos a obtener un segundo lugar en una liguilla por Copa Libertadores. Me siento muy cómodo con ellos: Rodolfo (Dubó) y todos sus pergaminos; Carlos (Soto) y su experiencia de dos temporadas en Colo Colo; 'Torito' (Toro) y su fuerza en la marca; Marcos (Opazo) y su entrega total y Alex Castañeda con su velocidad. En fin, es una defensa muy sólida y que ya lleva varios años junta y que me da seguridad".

— ¿Se podría decir que ésta es una revancha para Marco Cornez?

— "No tanto como eso. Es un poco por lo que siempre he luchado: Jugar al fútbol. Después de cuatro meses sin actividad oficial, el equipo tricolor me da la oportunidad de hacer lo que más me apasiona en la vida y, tenlo muy seguro, que no la voy a desaprovechar".

— ¿Qué persigues en el fútbol?

— "Mi primera meta es hacer una buena campaña en Palestino, poder ganar un cupo para la liguilla y volver a la selección, a pesar que nunca he estado fuera de ella porque nadie me ha negado esa posibilidad. Me jugaré entero por estar allí nuevamente".

Estas son la fe y entrega de un arquero que nunca debió hacer noticia por cosas ajenas a sus cualidades futbolísticas. Ahora está en Palestino, que ya tiene elogio que agradecerle: el punto obtenido ante el líder Deportes Concepción.

DAVID ABUHADBA C.

## REGRESO EL GUERRERO

Muchas felicitaciones, más aplausos y varios apretones de mano le significó a Marco Cornez su impecable "debut" en el arco de Palestino en el partido frente a Deportes Concepción. Así, la tarde del sábado en Santa Laura fue el mo-

mento justo para confirmar todas sus virtudes que lo llevaron a un primer plano en el medio futbolístico nacional.

Ya en la tranquilidad del recinto de La Florida, una vez finalizado el entrenamiento, el polémico arquero se dio el

tiempo para analizar serenamente su brillante actuación...

— Entré con el temor lógico de todo debut que, sin embargo, es positivo porque te obliga a una concentración total. Confia en que el trabajo que había realizado en la semana me ayudaría a salir adelante..."

— ¿A pesar de los 4 meses sin jugar un partido oficial?

— "Esa era mi mayor preocupación, ya que sólo tenía dos posibilidades: andar muy bien o ser un desastre. Afortunadamente la experiencia adquirida a lo largo de mi carrera me permitió salir airoso de este gran desafío".

— ¿Cuál fue tu mejor atajada ante Deportes Concepción?

— "La primera. Fue en un tiro libre indirecto, muy cerca del punto penal. Colocué a ocho de mis compañeros en la línea de gol y a los otros cuidando el rebote. Le tocó a Toledo, quien sacó un remate violento y bien dirigido que me obligó a un esfuerzo tremendo para manotear la pelota y mandarla al corner. Con eso, ya estaba listo para hacer un excelente partido".

— Has conversado algo definitivo con el técnico acerca de quién será el arquero titular de Palestino?

— "Aún no. Lo único que tengo claro es que Gustavo Sánchez es un muy buen portero y, por lo tanto, tenemos las mismas posibilidades de jugar los fines de semana. El técnico será el que decida según lo observado durante las prácticas.

— Sin duda, será un desafío permanente para ambos".

— ¿Cómo estás física y futbolísticamente?

— "Todavía no estoy en un 100 por ciento. Por suerte salí bien del debut, que



C. Sapívega

Marco Antonio Cornez en una de las arriesgadas jugadas que realizó en su "debut" frente a Deportes Concepción. El portero, luego de haber tenido muchos problemas en Universidad Católica, espera ratificar todas sus condiciones en la tienda tricolor.

# EL CAMPEONATO

## LA DIFERENCIA

**M**arcada resultó la diferencia impuesta por Huachipato respecto a la "U" que el sábado pasado se paró en el césped del Estadio Santa Laura. Mientras el elenco sureño hizo gala de un fútbol intencionado, protagonizado por actores con roles bien definidos, entre ellos Sergio Díaz, Patricio Marzán, Nelson Enriquez; los universitarios jugaron a lo que salieron... Como resultado, un triunfo categórico de los acereros al margen de la contingencia del penal que el árbitro Manuel Zuñiga, después de sancionarlo y tras consultas al lineman, revocó su determinación para cobrar un presunto off-side de Héctor Hoffens, falta que posteriormente la televisión se encargó de desmentir. Pero más allá de estos aspectos, cabe destacar lo otro, lo netamente futbolístico, que es donde primó lo de Huachipato. Porque pese a la garra exhibida por los azules, la misma que queda aquí grabada en el salto de Reyes, Cisternas y Díaz, no fue suficiente para suplir su carencia de ideas.



## EL RITMO

**P**ese al triunfo, íntimamente en los simpatizantes de Universidad Católica, sigue sin convencerlos el rendimiento de su equipo. Más allá del 2-0 a Magallanes, los "cruzados" desean ver a su elenco exhibiendo un fútbol regular y no aquel que mostraron ante los albicelestes los que, incluso, llegaron a complicarlos por momentos.

El tanto del paraguayo Juan Ramón Isasi, quien disputa con Horacio Italiano un balón aéreo mientras desde el piso observan Tamayo, Calquín (6), Cuevas, fue factor determinante en la victoria de la UC. El delantero, además, se perdió un par de oportunidades para aumentar en el marcador y, también metió el pase en profundidad que permitió, la proyección del zaguero lateral Rubén Espinoza, jugada que terminó en un centro que fue aprovechado por Jorge Muñoz para decretar la segunda y definitiva cifra que, al cabo, también terminó por significar el virtual despido del entrenador de Magallanes, Hernán Castro, de su institución.



# GANA EN ALTURA



## EL TRASPIE

**C**on la fuerza incontenible de los vientos, Naval asoló la tarde del sábado a Colo Colo en Talcahuano. Después, en los albos, surgieron los lamentos.

"Nada se dio como esperábamos", confesaría Jaime Vera, quien además sustentó que "desde hace tiempo que estoy jugando lesionado". Esto último, sin embargo, no estaría justificando los seis puntos dejados en el camino, puesto que la diferencia futbolística que quedó reflejada en el marcador, ante Naval, fue categórica.

Sin embargo, para su entrenador Arturo Salah cada partido es un universo aparte, y en base a este argumento es que ya están planificando el próximo ante Fernández Vial. Un compromiso acaso más difícil que el reciente.

Colo Colo vive de resultados, y si estos no llegan pronto la disconformidad de sus hinchas se hará sentir, aun cuando pese a las derrotas no estén tan lejos del puntero puesto que tan sólo lo separan escasas dos unidades.



## LOS ESTILOS

**F**ue un partido que confrontó a dos estilos: el de Palestino, irritantemente lento por pasajes; y el de Concepción, vital y a veces punzante... Al final fue empate. Una igualdad de la que salió más fortalecido el visitante puesto que el punto ganado fuera de casa adquiere un doble valor, a diferencia del perdido por el local. Sin embargo, para el tricolor, Orlando Aravena, lo importante es no perder, y bajo este, su punto de vista, la paridad descubre otras aristas para un campeonato difícil y que demandará el máximo de esfuerzo a sus participantes. Por todo, altamente vitalizador resulta el cometido de los "lilas", que trajeron a la capital su fútbol dinámico. Valores importantes surgen de esta oncena que dirige Orlando Aravena. Entre ellos el puntero Gino Fuentes, el volante Luis Espinoza, el centrodelantero Gino Cofré, todos jóvenes valores que supieron sacar adelante una tarea en la cual no pudieron intervenir los hombres cedidos a préstamo por Palestino (Castañeda y Nazar). En la acción, Dubó y Cofré, disputarán en el aire el balón.

inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19  
cm  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

inches  
cm

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

En la "U"

## TODOS LOS OJOS MIRAN A SILVA

El recuerdo del partido con Huachipato estaba fresco entre los jugadores de la "U". Ante cualquier cobro de Leonel Sánchez que las oficinas de árbitro en la práctica, nacieron los gritos: "Ya pues Manuel Zúñiga, mira bien".

Es claro que dentro de un ambiente festivo, nadie olvidó el famoso penal que no fue, por más que todas las reclamaciones sean a esta altura, "para la FIFA" como se acostumbra decir en los plantel.

Hoffens aún se siente con derecho a discrepar:

"Voy a conceder que estaba adelantado, pero nadie di-

ce que cuando salió el remate, en dirección distinta a mi posición, se produjo un rebote en un rival y ahí me llegó... Todo resulta confuso, pero no sacamos nada con llorar. Lo principal es que no se jugó bien y nos faltó bastante coordinación. Aunque la "U" siempre reacciona a tiempo y jugar contra el puntero en Concepción puede ser la mejor oportunidad para mejorar".

Leonel Sánchez mantuvo a su turno una aparente tranquilidad asegurando que en el curso de la semana decidirá sobre algún cambio.

"Vamos a ver la evolución de Marcelo Silva para ver si vuelve. En otros sectores no

habría mayores novedades. Es cierto que nos faltó más pausa en el mediocampo, pero este plantel no es tan numeroso para mantener todo igual pese a las ausencias.

— ¿Y Núñez no se presume que aporta eso?

"Puede ser... A lo mejor lo pongo en Concepción, donde por lo demás debutó este año y luego se lesionó".

— ¿Qué le pareció el rival?

"Es engañoso guiar por esa imagen. De visita la mayoría de los equipos trabajan para defender el punto y de locales es distinto. Si tenemos toda la gente en condiciones nos pararemos con el esquema habitual".

— ¿Le hizo reproches al plantel por la derrota?

"Algunas cosas. En el primer gol de ellos creí que se equivocaron tanto los zagueros — Mosquera y Reyes — como el arquero que no les gritó. A Raúl le falta eso, comunicarse más con sus defensas porque él tiene la jugada de frente".

Leonel dice que salvó Silva no moverá mucho las piezas y eso hay que tomarlo con pinzas. Según se desarrollen las prácticas, el técnico elegirá sus cartas y a juzgar por su propia disconformidad expresada luego del encuentro del sábado, a Concepción podría ir un equipo bastante cambiado.

Santiago de Chile,  
Martes 19 de Agosto de 1986 **LA NACION**



"Pindinga" Muñoz estuvo en los dos goles de la UC ante Magallanes. En el primero tiró el centro y después anotó el segundo. Ahora se recupera de un raspón.

## TRES BAJAS EN LA UC

La victoria ante Magallanes dejó tres bajas en la UC, además de Miguel Angel Neira, que se engripó horas antes del encuentro. Como es habitual, el primer equipo cruzado entrenó por la mañana a pesar que habían actuado el domingo.

El más afectado por las lesiones fue Patricio Mardones, que sufrió un fuerte golpe en la cadera, dejándolo con problemas para efectuar movimientos bruscos. Su presencia fue aprovechada por sus compañeros, para nombrarlo árbitro del "futbolito". En cambio Atilio Marchioni presentaba una contusión en el nervio que protege el peroné: "Me sucedió al comienzo del partido, pero aguanté. Trataba de no intervenir mucho para que no empeorara. Hoy (por ayer) me molestaba bastante así que sólo corrí en forma suave, después de un buen

calentamiento. Si estoy bien para jugar la próxima fecha, no lo puedo asegurar.

Otro que también presentaba "señales" del partido con Magallanes, fue Jorge "Pindinga" Muñoz, autor del segundo tanto: "Tengo un raspón en uno de los muslos que me impide correr con tranquilidad". La UC vuelve a los entrenamientos hoy por la tarde en San Carlos de Apoquindo.

**SE DEFINE LO DE HURTADO**

Hoy se llevará a cabo una reunión entre el delantero "Arica" Hurtado y directivos de la UC, para terminar las conversaciones sobre el contrato que ligaría al jugador con el club. Según ambas partes, "son grandes las probabilidades de que haya un acuerdo definitivo".

## MUNDIAL DEL 2002 SE HARIA EN CHINA

□ La noticia la entregó el presidente de la FIFA, Joao Havelange

RIO DE JANEIRO, (AP).— La Federación Internacional del Fútbol Asociado (FIFA) desea realizar el mundial de fútbol del año 2002 en China, dijo su presidente Joao Havelange según una entrevista que publica Jornal do Brasil.

"Es nuestro deseo programar la copa (mundial) de 2002 en China", afirmó el dirigente.

Desde la institución de la Copa Jules Rimet en 1930, los 13 campeonatos mundiales del deporte se han realizado alternativamente en América y en Europa, nunca en Asia. Cualquier alteración en la realización de la Copa del Mundo debe ser decidida por el comité organizador de la FIFA, compuesto por miembros de todos los continentes, dijo Havelange.

Sin embargo, no suministró mayores detalles sobre el interés de la FIFA de alterar la tradición de que el campeonato se efectue una vez en un país americano y otra en uno europeo.

Descartó la posibilidad de que los campeonatos mundiales pasen a realizarse cada dos años en lugar de cada cuatro pues, dijo "sería un

gran sacrificio para los clubes". "Además, entre una copa y otra se realizan 350 partidos eliminatorios que exigen un período de dos a dos años y medio", explicó.

Declaró que el jugador argentino Diego Armando Maradona fue la figura indiscutible del mundial de fútbol de junio en México, y reveló que el seleccionado campeón

Argentina, deberá recorrer ademas del pago de pasajes, estada y transporte local, unos 1,4 millón de dólares. Brasil, que participó en cinco partidos antes de ser eliminado por Francia en cuartos de final, recibirá "posiblemente un millón de dólares".

Havelange dijo que para que su país vuelva a ser candidato necesita organizarse y prepararse anticipadamente "con un programa elaborado y cumplido rigurosamente en los años que anteceden a la copa del mundo". "Actuando así, cuando yo era jefe de la Confederación Brasileña de Deportes (CBD), ganamos el tricampeonato para alegría del pueblo brasileño", concluyó el presidente de la FIFA.

# FALTAN 2 DIAS

PARA EL SORTEO DE  
LA CUARTA CASA  
AMOBLADA



LA NACION

# "SUELDOS DE JUGADORES ESTAN GARANTIZADOS"



Miguel Nasur y Gabriel Rodríguez. El presidente de la ANFP garantizó el sueldo a todos los futbolistas profesionales.

## VENEGAS SERIA NUEVO DT DE MAGALLANES

□ Directiva debe resolver sobre la renuncia de Hernán Castro en las próximas horas

**E**n las próximas horas deberá quedar definida la situación contractual del técnico de Magallanes, Hernán Castro, quien luego de la derrota del club frente a Universidad Católica puso su cargo a disposición de la directiva encabezada por Patricio Paredes.

El timonel albiceleste señaló que "analizaremos detalladamente la situación y en el curso de la semana estaremos confirmando al nuevo director técnico de la institución, entre varios nombres que ya tenemos en carpeta, y que no es conveniente entregar mientras no haya una solución definitiva".

En el entrenamiento de hoy estará Castro a cargo de la práctica, aunque todo dependerá del arreglo económico.

## AUDAX TAMBIEN JUGARA EN HORARIO MATINAL

**C**on un solo partido se iniciará el sábado 23 la novena fecha de la competencia nacional de fútbol de Primera División profesional. A las 16.00 horas, en el Estadio Santa Laura, se enfrentarán los cuadros de Unión Española y Naval. El resto de la programación fue fijado para el domingo 24. Los encuentros se indican continuación:

11.30 horas, A. Italiano-San Felipe, en Santa Laura. A las 15.30 horas, Colo Colo-Nacional; San Luis-U. Católica, en Quillota; Magallanes-Palestino, en San Bernardo; Concepción-U. de Chile, en Concepción y Huachipato-Rangers, en Talcahuano. A las 16.00 horas, Cobreloa-Everton, en Calama y Cobresal-Iquique, en El Salvador.

También se mencionan los nombres de Jorge Toro y Germán Cornejo.

### SEGUNDA DIVISION

□ Toda la octava fecha de este torneo se desarrollará el domingo 24, de acuerdo al siguiente orden:

11.30 O'Higgins-Cobreandino, en Rancagua. A las 15.30 horas, Ovalle-Arica, en Ovalle; U. Calera-La Serena, en La Calera; Curicó-Laja, en Curicó; Ñublense-Santa Cruz, en Chillán; Iberia-Puerto Montt, en Los Angeles; Malleco-Linares, en Angol; Valdivia-Lota, en Valdivia y Osorno-Temuco, en Osorno. A las 16.00 horas, Antofagasta-Sofica, en Antofagasta; Coquimbo-Santiago-Wanderers, en Coquimbo y Quintero-Atacama, en Quintero.

□ Miguel Nasur aclaró que la ANFP responderá por las remuneraciones de los futbolistas en caso de insolencia de los clubes, pero que de reiterarse los problemas, las instituciones serán intervenidas y descendidas a final de temporada

**E**l presidente de la ANFP, Miguel Nasur, señaló que "los jugadores de clubes profesionales deben presentarse a jugar aunque estén impagos momentáneamente, ya que ellos saben que este organismo responderá por sus sueldos, como ha sido la norma en el último tiempo".

La aseveración fue efectuada en el marco del análisis de la situación de Magallanes, club que se vio afectado durante el fin de semana por una amenaza de huelga que no se concretó a raíz de la mediación de la ANFP. Nasur explicó así la situación: "No puede hablarse de insolencia de Magallanes por atrasarse cinco días en el pago de los sueldos. El fútbol es una gran familia, y si una institución tiene problemas o pide ayuda hay que brindársela. Los jugadores deben presentarse les paguen o no les paguen los sueldos, porque la ANFP garantiza su pago".

"—Sin embargo las bases establecen que 10 días después de fin de mes deben cancelarse los sueldos...

En las oficinas de la ANFP se llevó a cabo la reunión que permitió abrir indicios sobre el entrenador que reemplazará a Castro en la dirección técnica del club. Jorge Venegas, más conocido como el "Mosco", se reunió con Paredes para interiorizarse de las condiciones económicas. Venegas fue el director técnico que condujo a Magallanes a la Copa Libertadores el año 1984, al adjudicarse una liguilla clasificatoria.

También se mencionan los nombres de Jorge Toro y Germán Cornejo.

## PUENTE ALTO CONVERTIDO EN LA GRAN ATRACCION

□ Puntero e invicto en la zona norte. Rengo abre la ruta en el grupo sureño

**J**uventud Puente Alto se anotó espectacular triunfo al superar en el campo de la ciudad papelera 2-1 a Santiago Morning en uno de los encuentros más atrayentes de la cuarta fecha de la rueda inicial de la competencia oficial de fútbol de ANFA.

Con este triunfo, el conjunto de la Cordillera comparte el liderato con Iván Mayo de Villa Alemana, con ocho unidades, en una interesante pugna; ambas

campeonato descendido a Segunda División".

—Pero hay clubes que no hacen llegar sus planillas pagadas los días 10 de cada mes. Y la ANFP está al tanto de quienes no cancelan oportunamente...

"Hay clubes que tienen sus sueldos pagados y no hacen llegar sus planillas. En todo caso, lo que corresponde es que los jugadores presenten reclamos. Este directorio no tiene deudas impagadas, y si hay cinco o seis casos aislados es porque no está la documentación que acredite la deuda".

—¿Se mantendrá la norma de hacer descender a los equipos que no cumplan con el promedio mínimo de asistencias?

"Sí. Los de Primera deben completar cuatro mil personas como promedio y los de Segunda dos mil. Y no se aceptarán trampas al final del campeonato, como pedir más entradas que la capacidad real del estadio".

—¿Hay equipos que no han cumplido con los medios?

"Sí. Son diez aproximadamente, pero los nombres sólo los entregaremos la próxima semana. Hay que considerar que en varios casos esas instituciones aún no juegan con Colo Colo o la 'U', los que les hace subir el promedio".

—¿A quién le brindará su apoyo la ANFP? ¿Al general

### LOS ARBITROS

—¿La ANFP adoptará alguna medida en torno al tema de los árbitros, que fueron cuestionados en un programa de televisión?

"Nos acoplamos totalmente a lo expresado por la Federación, entregando un amplio respaldo al cuerpo de árbitros, efectuando un repudio público a lo expresado en ese programa. Desde que estoy en la Asociación jamás he recibido un reclamo de esa naturaleza en contra de un juez. No es posible generalizar de esa manera. Además muchas de las grabaciones datan de un año y medio y se entrevistó a personas que son ex-árbitros y ex-dirigentes".

—¿Se realizará una investigación al respecto?

No, no hay investigación porque esto responde a una acusación concreta. Se está estudiando la demanda que presentarán los árbitros contra quienes enlodaron su prestigio y lógicamente se les brindará todo el apoyo del caso. De cualquier manera, esto no puede interpretarse como una incondicionalidad hacia los jueces. La ANFP tiene la claridad absoluta para tomar las medidas del caso si alguna de las situaciones enunciadas llegaran alguna vez a producirse efectivamente".

—¿A quién le brindará su apoyo la ANFP? ¿Al general

Alvarez o a Juan Carlos Esquep?

"No se trata de apoyar a alguien en especial. Queremos que la DIGEDER y el COCH transiten por la misma senda, sin que existan posiciones irreconciliables, y para eso trabajaremos".

—La Unidad Técnica Nacional aún no entrega la tercia de entrenadores para los Juegos ODESUR considerando que el elegido debería hacerse cargo de un proceso que desembocará en el Mundial de 1990. ¿El directorio comparte ese criterio ante la inminente designación del director técnico?

"Ese sería el ideal, pero no olviden que estamos en Chile. Yo quisiera saber si tenemos dinero como para financiar un proyecto de esas características. No es lo mismo planificar para este país que para Argentina o Brasil, porque tenemos menos fondos. El ideal sería que se realizara ese proyecto, pero con financiamiento, que ahora no tenemos. Lo otro sería tirarse a la piscina sin agua, y quedarnos en la mitad del camino".

Nasur anunció además que el jueves viajará a Asunción para participar en una reunión extraordinaria de la Confederación Sudamericana de Fútbol donde se revisarán las fases finales de la Copa Libertadores. Antes participará en una reunión de la Federación de Fútbol y del Comité Organizador Local.

feudo de Villa Alemana al ganarle 6-1 a Good Year, elenco éste muy venido a menos en relación a otras temporadas.

Las visitas poco gratas fueron Comercio de Llay Llay que fue a Casablanca a ganarle 2-1 a Defensor; Sportivo Cartagena se recuperó en forma categórica y en Maipú le ganó por la cuenta mínima a Campos de Batalla; por el mismo 1-0, Juventud O'Higgins, debutante en la Tercera División llegó a Talagante y venció a Municipal. En San Eugenio, Concón National le igualó a un gol a Ferro y Juventud Puente Alto en su casa ganó 2-1 a Santiago Morning.

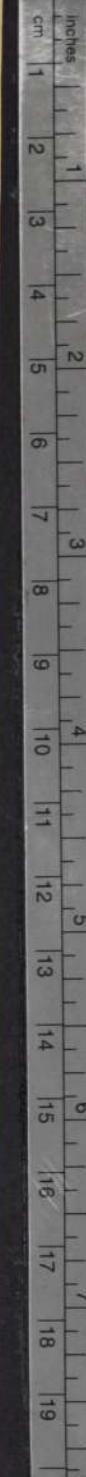
Las posiciones: 1° Puente Alto e Iván Mayo, 8 unidades; 3° Comercio 7; 4° Ferrovíarios 5 puntos; 5° Concón National, 4; 6° Cartagena, Juventud O'Higgins, Good Year; 9° S. Morning, Campos de Batalla, Municipal Talagante con dos puntos y con cero

punto Defensor Casablanca.

Por la Zona Sur, la lucha es dramática y todos los equipos marchan muy apretados en la tabla, los resultados de la tercera fecha (una menos que el otro grupo) fueron equilibrados dentro de los clásicos.

Deportes Rengo llegó a Doñihue y le ganó a Cultural 2-1; Tricolor Municipal en Paine superó a Victoria 2-0; Lautaro de Buin fue a Maipo y le ganó al local 4-0; General Velásquez en su fortín de San Vicente, donde es casi imbatible superó 3-0 a Colchagua su clásico rival y Juventud Chépica llegó a Chimbarongo para ganarle a Juventud Ferro 2-1.

Con estos resultados, la tabla de posiciones es la siguiente: 1° Deportes Rengo, 7 unidades; 2° General Velásquez, seis; 3° Juventud Chépica, Lautaro de Buin, con cuatro; 5° Tricolor Municipal, Victoria, Colchagua con tres unidades; 8° Cultural Doñihue, 2; 9° Juventud Ferro y Maipo, sin puntos.



Inches  
cm

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

## 20 deportes



**BASQUETBOL CADETES**

En la tarde de ayer viajó rumbo a Venezuela, vía Viasa, la selección chilena que intervendrá en el torneo sudamericano de baloncesto juvenil y donde se hacen presente elencos de cinco federaciones. El grupo que partió a cargo del dirigente Nelson Cannonni y del juez FIBBA, el porteño Fernando Ojeda, debutará en el torneo de Caracas el próximo viernes frente a Brasil (Tour Express).

## LA AGONIA DE LOS MONSTRUOS SAGRADOS

**□ Mundial de Natación no reconoce pergaminos. Vencen los que atacan mejor al reloj. Nueva marca para Alemania Oriental**

MADRID 18, (ANSA).— Un record mundial fue obtenido hoy en Madrid durante el Campeonato Mundial de Natación en los 100 metros rana. Lo estableció la germana federal Silke Hoerner con 2'17 segundos 40, superando el precedente record que pertenecía a su compatriota Sylvia Gerash que lo había establecido el 28 de febrero en Leningrado con el tiempo de 2'20 segundos 20.

Durante otras competiciones, dos "monstruos sagrados" de la natación mundial, el canadiense Alex Baumann y el germano occidental Michael Gross salieron derrotados: Baumann tercero en los 400 y Gross, triunfador ayer en los 200 estilo libre, terminó cuarto en los 100 mariposa.

Resultados de las competiciones:

200 metros rana (femenino); 1<sup>a</sup> Silke Hoerner (RDA) 2.17.40; 2<sup>a</sup> Tania Bogomilova (Bul.) 2.27.66; 3<sup>a</sup> Hillary Higson (Can.) 2.31.34.

100 metros mariposa

## MARTIN VUELVE AL GIMNASIO

Martín Vargas, el ex campeón de boxeo que debido a un fuerte resfriado debió suspender la semana pasada su prueba de eficiencia, retornará a la sala de trabajo pugilístico en las próximas horas, tan pronto reciba la autorización del médico tratante. Vargas como se sabe espera debutar en su nueva etapa en la primera semana de septiembre en Perú frente al limeño Pedro Delgado. Su base de entrenamiento está en el gimnasio del Estadio Chile.

(masculino); 1º Pablo Morales (EE.UU.) 53 segundos 54; 2º Matt Biondi (EE.UU.) 53 segundos 67; 3º Andrew Jameson (GB) 53 segundos 81.

200 metros libre (femenino); 1<sup>a</sup> Heike Friedrich (RDA) 1.58.26; 2<sup>a</sup> Manuela Stellmach (RDA) 1.58.90; 3<sup>a</sup> Mary T. Meagher (EE.UU.) 2.00.14.

400 metros 4 estilos (masculino); 1º Tomás Darnyi (Hungria) 4.18.98; 2º Vadim Yaroshuk (URSS) 4.22.03. 3º Alex Baumann (Can.) 4.22.58.

Relevos 4 x 200 metros libres masculino-final; 1º RDA 7.15.91; 2º RFA 7.15.96; 3º Estados Unidos 7.18.29.

Trampolín masculino-final; 1º Greg Lougains (EE.UU.) 750.06 pts.; 2º Liangde Tan (China) 629.28; 3º Hongping Li (China) 642.06.

### WATERPOLO

Italia derrotó a Cuba por 9 a 7 en el partido de semifinal y por ende mañana enfrentará a España.

## DIGEDER PUNTUALIZA

**□ En detallado documento responde al COCH sobre el procedimiento aplicado en la distribución presupuestaria de recursos para 1987 para todas las federaciones**

La Dirección General de Deportes y Recreación entregó un detallado documento aclaratorio al Comité Olímpico de Chile y a todas las federaciones existentes en el deporte para que se impongan del sentido positivo de la acción de DIGEDER en lo que se relaciona puntualmente en la fórmula al procedimiento aplicado por la superintendencia del deporte chileno en la distribución presupuestaria de recursos para 1987 a los diferentes entes disciplinarios y al propio COCH.

El documento que lleva la firma del director general de Deportes y Recreación, bgl. Arturo Alvarez Sgolia, contempla un total de cinco carillas en la cual se amplían los detalles que ha creado la

# VALDIVIA RECOBRO EL MANDO ENTRE LOS CESTOS SUREÑOS

**□ Amalgama de experiencia y juventud le dio su 15<sup>a</sup> estrella en el "Provincias del Sur"**

VALDIVIA (especial para MUNDO DEPORTES).— Se dio la lógica en el XXXIV Campeonato de las "Provincias del Sur". Una vez más el título fue para el local. Valdivia respondió a ese favoritismo conquistando su decimoquinta estrella a este nivel, al adjudicarse en calidad de invicto este cuadrangular sobre las selecciones de Concepción, Temuco y Osorno.

En todo caso, debió trabajar bastante para asegurar este primado. Sólo Osorno al abrir esta justa le resultó fácil. Después Temuco le obligó a un esfuerzo ostensible para quedarse con un apretado 90-82, que le facilitó el camino al triunfo. Sin embargo, sufrió más en la final. Concepción —Petrox UBB, más exactamente— se encargó de superar con creces su campaña del "Provincias del Sur" de 1985 en que remató último, ascendiendo no sólo al segundo lugar, sino quedando al borde del centro.

### CON RENOVACION

Concepción estuvo a punto de amargar la fiesta a los valdivianos que alcanzaron a estar adelante en el marcador por 10 puntos. Tres triples consecutivos del panameño Vifora devolvieron las esperanzas a los penquistas, que complementaron su acción con una marca presionada, tenaz y hostigosa que descompuso a los valdivianos. Al finalizar el primer lapso la diferencia era de 48-43 y nuevamente Valdivia se fue arriba 74-57. Fue el lapso en que la salida de Rosa

"arregló" a Valdivia al ingresar Nelson Méndez y superar la marca de Vifora con ocho conversiones consecutivas.

Se fue arriba Valdivia 74-57 y todo pareció definido. Sin embargo, volvió a crecer Concepción y empató a 88 restando un minuto 27 segundos. Y a 91 cuando quedaban 41 y Pedro Alonso anotó dos tiros libres. Oscar Rosas malogró un avance valdiviano y Concepción tuvo la réplica con dos lanzamientos que Alejandro Pavez desperdició en los segundos posteriores. En el alargue, un solo equipo a partir del primer minuto: Valdivia que reforzado con los cinco mil adeptos que repletaron el Coliseo Municipal aseguró el partido y el título.

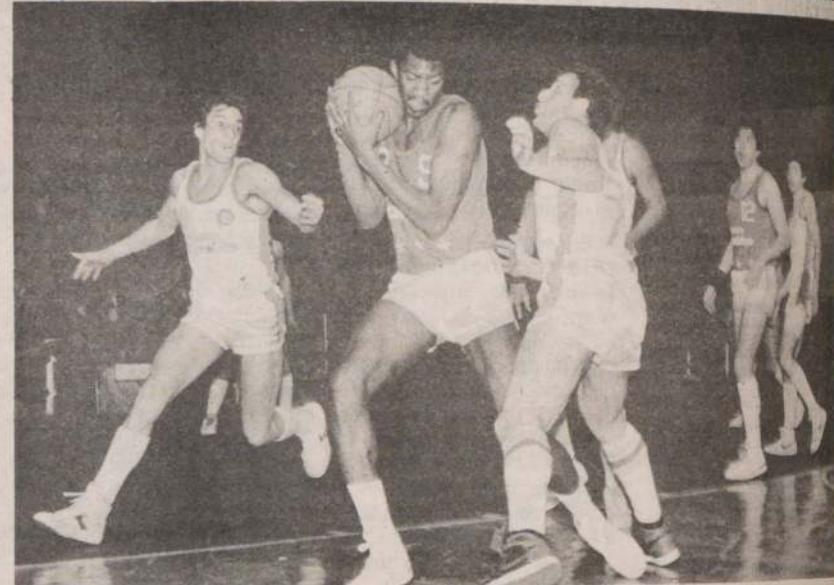
Valdivia volvió a confiar

en sus figuras de siempre: Oscar Oliva, Nelson Méndez, Oscar Rosas, Hernán Rosa. Mas, agregó a valores en madurez como Marcelo Mancke, Guillermo Bittner y Jorge Raimann, en los que podrá seguir confiando un buen tiempo más. Incluso, en Xavier Figueroa, tentado para su radicación definitiva y en Víctor Bórquez con sus promisorios 18 años. El norteamericano Gainis hizo el resto: dobles y rebotes. Osvaldo Salas supo manejarlos con habilidad y tino para saborear una victoria que estaba deseando con real ansia. Y que fue el final feliz para todo el trabajo directivo que desplegaron Antonio Azurmendi y sus compañeros de directorio.

Reconforta esta recuperación valdiviana porque,

además, se reafirmó su condición de excelente plaza. La aceptable asistencia de las noches iniciales culminó con un "lleno" como en los mejores días del básquetbol valdiviano y ello es importante para una ciudad que se identificó con este deporte al que parecía haberle dado la espalda. No es así. Al jugar la selección de Valdivia, "su" público retorna y en plenitud en lo que concierne a entusiasmo y adhesión bulliosa a su plantel. Por eso, el desenlace satisfecho. Como una expresión más de la potencialidad cesteril renovada de la hermosa ciudad de los ríos.

K. Nestor  
desde Valdivia



Tres figuras del "Provincias del Sur". Con el balón, el norteamericano Mizelle Gainis, decisivo en los tableros y en su producción. A la izquierda, el argentino Carlos Iglesias, quien con los colores de Temuco, reiteró su calidad. A la derecha Ricardo Hellwig, quien disputó con Iván Gallardo, el título del "mejor jugador nacional".

citado documento las variables fundamentales que esta vez se tuvieron en cuenta para establecer los parámetros y sus valores en la distribución de recursos para 1987 a las federaciones.

a) La base deportiva con que cuenta cada Federación.

b) El nivel vigente de resultados.

c) El ámbito de competencia internacional (ubicando con prioridad los deportes olímpicos).

d) La variable económica (costo de prácticas y de infraestructura para cada deporte).

e) El flujo de reposición.

f) La actividad competitiva realizada por cada federación.

g) El nivel de desarrollo regional vigente y

h) El sistema de apoyo a los deportistas de aptitud probada.

La aplicación de estos parámetros conforman un modelo que permite objetivizar el problema de la distribución de subsidios a las federaciones y el marco asignado a cada una de ellas es el resultado

de la aplicación estricta del modelo, utilizando los datos proporcionados por las propias federaciones y el COCH en 1986. El procedimiento está explícitamente detallado en la circular N° 1/24/2 del 15 de julio de 1986 (págs. 45 y 46) y en la Res. 612 del 12 de agosto de 1986.

Culmina el documento de la DIGEDER, insistiendo en la necesidad que los marcos presupuestarios deben ser entregados con el tiempo suficiente para sus estudiantes y para evitar mayores problemas se entiende para 1987 se tendrán seis meses para completar con la necesaria tranquilidad y profundidad un proceso de planificación oportuna.

Finalmente DIGEDER aclara que es un órgano del Estado, fomenta el deporte especialmente por intermedio del otorgamiento de subsidios con preferencias hacia los sectores de menores ingresos de la población y con énfasis en la juventud y la niñez. Su rol es eminentemente social.

### DISTRIBUCION DE FONDOS

Para el Comité Olímpico de Chile no es bueno el sistema que se aplica para la distribución de fondos a las federaciones a fin que éstas puedan desarrollar sus planes de élite.

La DIGEDER puntuiza en el



**ATENTADO EXPLOSIVO.** Los restos quemados de un vehículo después de que explotara en Toulon, Francia, causando la muerte de los cuatro ocupantes. La explosión también causó incendios en los edificios cercanos en este puerto del Mediterráneo. (Reuter).

## Gorbachov extiende moratoria nuclear

MOSCÚ, 18 (AP).— El líder del Kremlin Mikhail Gorbachov dijo hoy que ha resuelto extender hasta el primero de enero la moratoria unilateral iniciada hace más de un año en las pruebas nucleares.

Al hablar por radio y televisión, Gorbachov desafió al Presidente norteamericano Ronald Reagan a firmar un tratado durante la próxima reunión cumbre, para prohibir las pruebas nucleares.

"Elo sería indudablemente el principal resultado de la reunión, un paso considerable hacia el fin de la carrera armamentista", dijo.

La Unión Soviética inició su moratoria en las pruebas nucleares el 6 de agosto de 1985 y la extendió dos veces. Esta tendría que haber expirado el 6 de agosto, en el 41º Aniversario de la explosión de la bomba atómica en Hiroshima.

## Descubren cargamento de droga en carguero ruso

ROTTERDAM (REUTER).— Un gran cargamento de heroína descubierto por la policía en Rotterdam hace dos meses se originó en Afganistán y fue transportado hasta Holanda a bordo de un buque soviético, informó hoy la policía.

La heroína, con un peso de más de un quinto de tonelada y con un valor de venta al menudeo de 20 millones de dólares, llegó a Rotterdam desde el puerto soviético de Riga, sobre el Báltico, escondida en contenedores de pasas de uva afganas, dijo un portavoz de la policía.

### RECHAZO DE EE.UU.

WASHINGTON 18 (ANSA).— "Un montón de propaganda", la respuesta norteamericana a la invitación del secretario comunista soviético Mikhail Gorbachov a unirse a la moratoria de los test nucleares renovado unilateralmente por Moscú por un año, es muy dura.

La definición de la oferta del líder soviético como "un montón de propaganda" es de un dirigente del Departamento de Estado, quien pidió el anonimato.

Pero el comentario oficial del portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes, no es distinto en sustancia.

"Una moratoria de los test nucleares no está en los intereses de la seguridad nacional de los Estados Unidos, ni en la de nuestros amigos y aliados" dijo Speakes desde su rancho californiano de Santa Bárbara.

Nueva oleada de atentados selectivos

## Sendero Luminoso prepara un sangriento "septiembre negro"

□ Partido Comunista del Perú iniciará así otra etapa de violencia armada que sigue comisionando a todos los peruanos

LIMA, 18 (ANSA).— El Partido Comunista del Perú (Sendero Luminoso) no estará quieto en los próximos días y semanas. Un sangriento "septiembre negro" marcará el inicio de otra etapa de violencia armada que sigue comisionando, dramáticamente, a todos los peruanos.

Premonitorios "mensajes" del buró político militar de Sendero Luminoso, a sólo dos semanas de haber realizado el décimo pleno de su comité central, reseñan lo que constituirá la "nueva oleada" de atentados selectivos y acciones armadas que podrían tener un sesgo indiscriminado en las áreas urbanas.

"El heroico pueblo combatiente, guiado por el invicto marxismo leninismo maoísta que arma la mente y sus manos, se prepara para una gran hazaña: lanzar ahora acciones armadas más altas, más organizadas, para castigar, con toda fuerza, a los miserables, a los compinches, a los perros de la reacción", reza uno de los mensajes recogidos por ANSA en medios vinculados con el clandestino movimiento que lidera Abimael Guzmán Reynoso, "el presidente Gonzalo".

En los reductos de Sendero Luminoso, especialmente en Lima, la movilización de las huestes o de los llamados "combatientes del glorioso ejército guerrillero popular", es cada vez más intensa y peligrosa, como si se prepararan para sostener una guerra abierta en varios frentes.

Las "nuevas" acciones de Sendero Luminoso no sólo se enmarcan en una violenta respuesta por los sucesos de los penales, sino que evidencian un nuevo enfoque de la lucha armada que se inició en 1980.

La vigencia del estado de emergencia y el toque de queda son "armas" políticas que Sendero está utilizando a su favor, principalmente en sus campañas de propaganda y proselitismo en los pueblos jóvenes de Lima.

A los pobladores de las barriadas los propagandistas les están enseñando mecanismos de lucha comunal, nuevos códigos de comportamiento vecinal, como tratando de ganarse a los sectores más frustrados y reprimidos económicamente. Así, enrollan nuevos combatientes en las mencionadas "florecientes bases de apoyo".

Pero lo más peligroso es lo que ya estaba previsto: lanzar al combate a todos los jóvenes y niños que han sido preparados en las "escuelas populares" o en los "teatros populares".

### ASESINAN A DOS GUARDIAS

LIMA 18 (ANSA).— Un comando de "aniquilamiento" del subversivo movimiento Sendero Luminoso asesinó hoy alevosamente a dos guardias civiles, a los

que despojó de sus armas reglamentarias, cubriendo su huida arrojando explosivos.

El ataque se registró en el periférico distrito industrial de Ate-Vitarte, a unos 10 kilómetros del centro de Lima.

Los guardias, el sargento Carlos Amat Fernández y el policía Pedro Silva Chávez, fueron atacados con armas de fuego por la espalda y luego "rematados", con disparos a "boca de jarro" y despojados de sus armas reglamentarias.

## Acusan a García Márquez de ser cómplice de Castro

□ Poeta cubano dice que el escritor colaboró con los crímenes cometidos por el Presidente de Cuba

RIO DE JANEIRO, 18 (AP).— El poeta cubano Armando Valladares dijo en entrevista con un semanario que el escritor colombiano Gabriel García Márquez, Premio Nobel de Literatura, es "una amenaza para la sociedad".

Valladares, en la entrevista con el semanario "Veja" que salió hoy, acusó a García Márquez de ser "cómplice de los crímenes cometidos por el Presidente

de cubano Fidel Castro" y cómplice de la falta de libertad en mi país".

Valladares, que estuvo detenido durante 22 años en Cuba y puesto en libertad hace tres años, es esperado en Brasil el 25 de agosto.

Su libro "Contra toda esperanza" está saliendo a la venta en el mercado local esta semana.

Valladares dijo a "Veja" que el escritor peruano Ma-

rio Vargas Llosa, que mantendría antiguas divergencias con García Márquez, estaría acertado al afirmar que García Márquez "es un cortesano de Fidel Castro".

"Cuando un intelectual usa su pluma al servicio de una dictadura carece de moral pues está utilizando la posibilidad que tiene de alcanzar a miles de personas para mentir y adulterar la realidad política e histórica de la sociedad".



**ACCIDENTE AEREO.** En fosas colectivas fueron enterradas trece de las víctimas del accidente del Hércules C-130 de la Fuerza Aérea Hondureña. Este es el peor accidente aéreo en la historia de Honduras. (Reuter).

## Gobierno de Reagan planea denegar créditos a Chile

WASHINGTON, 18 (AP).— El Gobierno del Presidente Ronald Reagan estaría planeando oponerse a la concesión de créditos a Chile, a menos que se den allí los pasos fundamentales para un pronto retorno al orden democrático, según se informó hoy.

El portavoz de la Secretaría de Estado, Charles Redman, confirmó que el general John R. Gavin, jefe de las fuerzas norteamericanas

en América Latina, sostuvo una conferencia privada con el Presidente Augusto Pinochet pero no dio detalles de lo tratado.

El diario "The New York Times", que reveló esta mañana el asunto, dijo que la respuesta de Pinochet fue la de que "él es quien va a sentar el curso que seguirá Chile sin consejos ajenos".

Los créditos que pudieran considerarse en oc-

tubre o noviembre entrañan 250 millones en el Banco Mundial y 300 millones en el Banco Interamericano de Desarrollo.

Los Estados Unidos no tienen el poder de veto en esos organismos, pero sí los medios para demorar la aprobación mediante pedidos adicionales de información técnica y el cuestionamiento de algunos aspectos de los planes a consideración.



**CONVERSACIONES SOVIETICO-ISRAELIES.** — El jefe de la delegación de Israel, Jeduha Horam, llega a la sede de las conversaciones con la Unión Soviética bajo estrictas medidas de seguridad. Las entrevistas se interrumpieron después de una hora y media. (Reuter).

No se registraron víctimas

## Sismo causó pánico en Caracas

CARACAS, 18 (ANSA). — Un sismo de 5.4 grados en la escala Richter sacudió a las 20.55 GMT la zona centro norte de Venezuela, sin que, en un primer momento, se conocieran víctimas.

El director de sismología del observatorio, Robert Yibirin, informó que el epicentro se localizó a 50 kiló-

Murieron sus 60 pasajeros

## ELPS se responsabiliza por derribo de avión

NAIROBI, 18 (AP). — El Ejército de Liberación del Pueblo de Sudán (ELPS) asumió hoy la responsabilidad por el derribo el sábado de un avión de pasajeros de la Aerolínea Sudanesa en el que murieron las 60 personas que iban a bordo.

El ELPS se atribuyó la acción en una transmisión de la emisora de esa organización, vocero de los rebeldes que luchan en el sur de Sudán. La transmisión, captada en Nairobi, emana de Etiopía, donde el ELPS dispone de instalaciones para ese fin.

La transmisión, que comenzó a las 13.00 GMT, aludió a un cordial mensaje de felicitación enviado por el Jefe del Estado Mayor Conjunto del ELPS, Mayor Arok Thon Arok, al líder del ELPS, coronel John Gargang.

"Compañero Presidente, acepte mis sinceras felicita-

metros de esta capital, en una población denominada San Casimiro.

El sismo, que tuvo una duración de 30 segundos, se sintió en toda Caracas.

Las primeras informaciones suministradas por bomberos indican que no hubo víctimas ni daños materiales de consideración,

aunque sí mucho pánico entre la población que se lanzó a la calle.

Algunas zonas de Caracas quedaron momentáneamente sin servicio telefónico y sin energía eléctrica.

El sismo se sintió en los estados Miranda y Aragua, vecinos a esta capital.

En el litoral caraqueño también reinó mal tiempo y se registró mar picado y fuerte oleaje.

Las radios locales hicieron llamados a la población para que mantuviera la calma.

Desde el terremoto de 1967 no se sentía en Caracas un movimiento telúrico de tanta magnitud.

### PUENTE AEREO

GINEBRA, 18 (DPA). — La ayuda alimenticia que el Comité Internacional de la Cruz Roja brindara a refugiados en el sur de Sudán a través de un puente aéreo que unía Entebbe, en Uganda, con Wau, en Sudán, ha quedado suspendida por la inseguridad en el espacio aéreo sudanés, comunicó hoy un vocero de la Cruz Roja en Ginebra.

El anuncio fue realizado dos días después del derribo de un avión comercial sudanés por parte de guerrilleros sudaneses del Ejército de Liberación del Pueblo de Sudán" (ELPS).



**HURACAN CHARLIE.** — Esta joven de Virginia, EE.UU., identificada como Jacqueline Johnson, se aferra a un poste de tendido eléctrico para protegerse de los fuertes vientos mientras trata de tomar una fotografía en el área azotada por el huracán "Charlie". (Reuter).



### AUTOMOVIL CLUB DE CHILE JUNTA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS

Por acuerdo del Directorio cito a los socios del Club a Junta General Ordinaria, en 2<sup>a</sup> Cítacion, la que se celebrará el día 27 de Agosto de 1986, a las 12:30 horas, en la Sede de la Institución, Avda. Pedro de Valdivia N° 195 y tendrá por objeto que la Junta se pronuncie sobre la Memoria y Balance correspondientes al año 1985.

Podrán participar en la Junta los socios honorarios y activos que se hallen al día en el pago de sus cuotas correspondientes al segundo trimestre del año 1986.

EL PRESIDENTE

En aguas peruanas

## Exhibirán submarinos de Chile, Perú y Argentina

LIMA, 18 (REUTER). — Submarinos de Argentina, Chile y Perú se exhibirán mañana por primera vez en forma conjunta en aguas peruanas en el marco del 75 aniversario de la creación de ese cuerpo en este país, informó hoy un vocero de la Marina de Guerra.

Agregó que simultáneamente a la presentación de los submarinos sobrevolarán la Bahía del Callao aparatos de la Fuerza de Aviación peruana.

El Presidente Alan García, autoridades civiles y militares y diplomáticos acreditados ante el gobier-

no peruano asistirán a la ceremonia que mostrará el poderío naval de los tres países sudamericanos. La exhibición de las naves y la demostración de destreza de los marineros se realizará en la zona de Callao, en el distrito de La Punta.

## VISTAZO AL MUNDO

### Complot para asesinar a Aquino

MANILA, 18 (ANSA). — La policía de Manila arrestó hoy a James Lazo, un revendedor de autos usados, acusado de estar implicado en un complot para asesinar a la Presidenta filipina, Corazón Aquino.

Lazo, un ex sargento de la Aviación de 45 años, negó estar implicado en el complot. El hombre es primo del dueño de una agencia de viajes, la "Philamerican" de Hawaii, que fuera según acusaciones hechas por un ex policía filipino que vive en San Francisco, la información del complot fue dada por la embajada norteamericana en Manila.

### 111 muertos dejan inundaciones

NUEVA DELHI, 18 (DPA). — Las catastróficas inundaciones del sur de la India causadas por el desbordamiento del río Godavari dejaron un balance provisional de 111 víctimas mortales, según datos llegados hoy a Nueva Delhi.

Las aguas anegaron 240.000 hectáreas de cultivos, dañaron 20.000 viviendas, cortaron 43 carreteras y destrozaron 28 puentes.

### Incendio destruyó un millón de pinos

BURGOS, ESPAÑA, 18 (REUTER). — Alrededor de un millón de pinos fueron destruidos cerca de esta norteña ciudad española en un incendio de dos días que arrasó 1.200 hectáreas de monte, dijeron hoy las autoridades.

Agregaron que el fuego, que había sido controlado hoy, provocó pérdidas por más de tres millones de dólares.

Un bosque se incendió hoy cerca del norteño puerto de Barcelona, y las llamas continuaron extendiéndose a través de la región de Cataluña, convirtiéndose en uno de los más graves incendios de bosques de esta temporada veraniega.

### Israel corta presupuesto de defensa

JERUSALÉN, 18 (ANSA). — Cortes por 210 millones de dólares en el presupuesto de la defensa decidieron anoche el gobierno israelí y probablemente cortarán otros 70 millones pero esto en una próxima sesión restringida del Premier Shimon Peres con los ministros de Defensa y Tesoro, Yitzhak Rabin y Moshe Missim.

La medida fue dispuesta luego que el Secretario de Estado norteamericano George Shultz había exhortado con una carta al Premier Peres para que se adoptara un plan de reformas fiscales y económicas para sanear la economía del país y hacerla más competitiva.

### Osado intento de ciclistas

LIMA 18 (ANSA). — Tres intrépidos jóvenes británicos, que no aceptaron los sabios consejos de experimentados escaladores, decidieron ascender en bicicleta al volcán Misti, que no constituye un gran problema por su altura, sino fundamentalmente por sus pronunciadas pendientes y gradientes.

Los jóvenes, John Taylor, Simon Lawrence y Sergio Brewster, cuyas edades oscilan entre 18 y 20 años, son estudiantes de la Universidad de Cambridge.

Experimentados conocedores de los peligros que implica el ascenso del Misti, manifestaron con escéptico, "son caprichos de gringos".

### Cocinó y se comió a su enemigo

RIO DE JANEIRO, 18 (ANSA). — La policía de la ciudad de Victoria — capital del vecino estado de Espírito Santo — informó hoy sobre la prisión del empleado municipal Valdir Cândido Dos Santos, quien confesó haber matado a un pescador, con motivo de venganza, y después haber preparado un "banquete" con las entrañas de una pierna de la víctima.

El sábado, viendo al pescador en trabajos con redes en la playa, lo mató asestandole violentos golpes con una tabla de madera.

## Ahora comienza lo bueno

El "1.000 Guineas" abre los fuegos de un mes espectacular en la arena y que coronan las "Pollas" en el pasto con el buen complemento del premio aniversario del Valparaíso Sporting Club

El domingo en los hipódromos capitalinos la mayoría de las que serán animadoras del clásico "1.000 Guineas" realizaron sus últimos aprestos en largos antes de acometer el primero de una serie de lances espectaculares. El lance que se disputará el sábado en el Hipódromo Chile es la apertura de un mes hípico descomunal. El sábado siguiente se largarán las "2.000 Guineas"; el domingo 31 la Polla de Potrancas en el Club Hípico y el domingo 7 de septiembre la de Potrillos. Además, el cinco, en el Valparaíso Sporting Club se disputará el premio aniversario.

Desde todo punto de vista una bitácora atractiva en la que machos y hembras de la generación tresañera son los grandes protagonistas.

### Millero y Medio

Si bien lo que viene se prevé espectacular, también hay espacio para comentar lo que pasó en los tres días hípicos recientes y que ciertamente provocó la emoción en los espectadores.

En la ellipse de arena y en el marco del clásico reglamentario Fernando Moller se consolidó el extraordinario momento de MILLERO Y MEDIO. El pupilo de Juan Cavieres, dirigido por Fernando Díaz, postergó con claridad y justicia a Judas y a Coqueto, elementos que arribaron a la meta separados sólo por medio cuerpo.

El hijo de Mister Long y María Blanca reaparecía en la oportunidad luego de escoltar al campeón Poalco en trámite de mayor rigor. Su éxito del sábado sirvió y sirve para ratificar que en tramos específicos de mediocampo el defensor del stud "El Beagle" es, en la arena, el mejor.

### Avignon

En homenaje al Hipódromo

Chile fue la programación del domingo en el Club Hípico. Como lance central se disputó una milla y media donde Cobrador era gran favorito. Lamentablemente para las pretensiones naranja antes que él estuvieron AVIGNON y el buen PERONE.

Avignon, por Abranquil y Zarina, alcanzó de esa manera su segundo logro clásico y el primero a peso de reglamento. Lo presentó OSCAR GONZALEZ y lo dirigió CLAUDIO LEIGHTON en una faena que conquistó aplausos. Bastante debió bregar para sostener la carga de Peroné en las finales y la pujanza de Cobrador que no se rindió jamás.

El alazán defensor de la blanca y celeste de sus criadores, Haras San Carlos, ganó con su victoria en los 2.400 metros una buena posibilidad para porfiar con los campeones consagrados (léase Poalco) las posiciones superiores dentro del escalafón de los fondistas.

### Moulin Rouge

De pie aplaudieron muchos en el Valparaíso



THE DANGER postergó al gran favorito Saquero en una de las pruebas esperadas de la tanda sabatina. Lo dirigió Sergio Vásquez, astro máximo del fin de semana por sus siete éxitos.

Sporting Club. Merecidamente. Si ya completar cinco victorias consecutivas era una hazaña, sumar seis y con 64 kilos se dibuja como una proeza que sobrepasó todos los límites. En forma espectacular, atropellando luego de sortear uno y mil trozos, MOULIN ROUGE ganó al evento central de la cartilla del último viernes en la costa, ganancia increíble que muchos aún están comentando.

El hijo de MORGAN y La Promesa es el nuevo grito del aficionado viñamarino, responsabilidad de Juan Walker en la preparación y de Gabriel Pardo en la dirección.

Al alazán se le acabaron los clásicos handicaps en el Puerto. Ahora deberá acometer los reglamentarios y el más cercano es el cinco de septiembre el premio



AVIGNON, interior, consagró todas sus virtudes en el homenaje que Blanco Encalada tributó a La Palma. Calidad y coraje, la vieja fórmula, lo respaldó.

aniversario Valparaíso Sporting Club. Otra distancia, otros rivales para el ídolo.

### Problemas en La Partida

Desde hace bastante tiempo se están reiterando problemas en La Partida de las carreras palmeñas. Varios reclamos a través de cartas y lo que es más gra-

ve reclamos directos de profesionales. Aconteció con Oscar Díaz en cierta ocasión cuando se negó a montar a Jean Paul luego que el pingüino no largara con el grupo en prueba clásica. Fue su palabra contra la del juez respectivo. Aconteció

después con Elías Silva que también se negó.

El sábado no se abrió la puerta del cajón pertinente a LOMADA, situación que dio cuenta el jinete y también el preparador, hecho que no consigna en absoluto o el acta de comisarios.

## Dieciséis en el "1.000 Guineas"

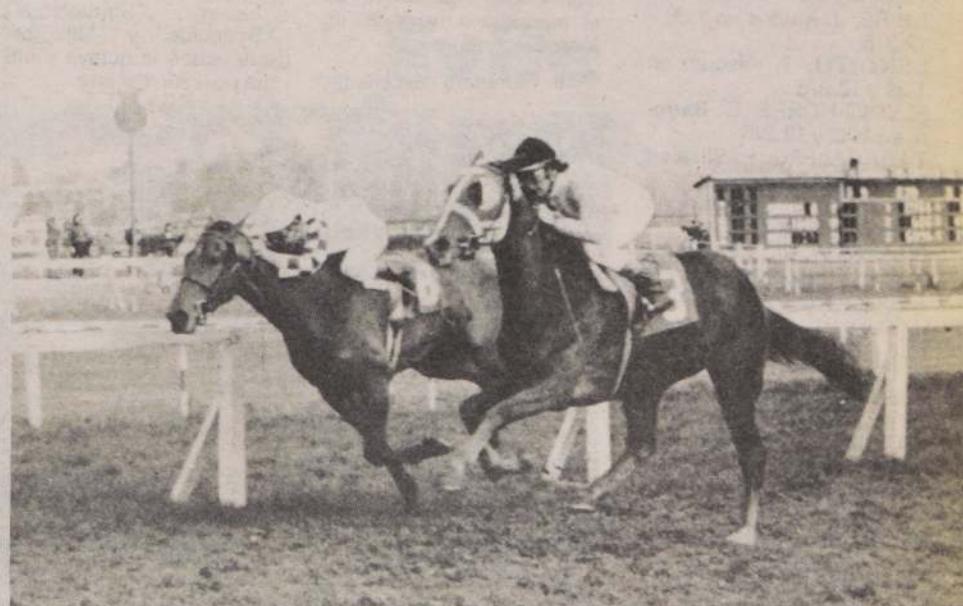
Dieciséis potrancas se anotaron para rivalizar en los 1.600 metros del clásico "1.000 Guineas", Grupo I, que se disputará el próximo sábado en el Hipódromo Chile. Las inscritas son las siguientes.

Bailada, Biobelle, Cant'Be, Ignition, Jadita, Juramentada, Miss Saudade, Paty Game, Play, Reversa, Samara, Si me Quieres, Spezia, Suplicante, Vestida de Fiesta y Wings.

## María Fumata, sin tregua

MARIA FUMATA movió 1.600 metros durante la jornada de cotejos del lunes cumplida en el Club Hípico. La pupila de Juan Cavieres cubrió la distancia en 1.45 3/5 con remate de trece segundos. La dirigió Fernando Díaz.

Fuentes allegadas a la institución de Blanco Encalada informaron que se estudia la posibilidad de realizar un clásico de despedida (dos mil metros) para la extraordinaria yegua, antes de su viaje a París.



CAJETILLA a la "Polla de Potrancas" luego de su victoria estrecha del domingo sobre Tauría. Marcos Araneda la dirigió en la ocasión y la conducirá también en el venidero estelar del club.



MILLERO Y MEDIO no tiene rivales en mediocampo. Lo confirmó el sábado en el premio Fernando Moller. En la arena es amo y señor, precisamente de la milla y de las distancias aledañas.



ANTHONY, el pingüino de Pedro Bagú estableció 41 3/5 en 700 metros cronometrados en el Club.

Pasó los 500 en 29 2/5

## Soprana dio la nota alta

Soprana y Lamentado fueron dos de las muchas figuras de la jornada de cotejos dominical cumplida en el Club Hípico Por pista de arena. La primera apuntó 29 2/5 en 500 y el pensionista de Alvaro Breque cubrió 800 en 46 3/5.

1.600 metros  
BAILADA, E. Silva en 1.42.3/5 y 13  
DAMASCO IMPERIAL, P. Santos en 1.47.2/5, últ. 200 en 12.1/5  
MONROE, J. Barraza en 1.42.2/5 y 13  
PAR TEN, G. Barrera en 1.49.3/5 y 11.4/5  
NASKRA, E. Guajardo en 1.47 y 13.4/5  
GUARDIOLA, F. Díaz en 1.43 y 12.3/5  
FALMOUTH, J. Muñoz en 1.45 y 12  
SITUADA, E. Silva en 1.46.2/5 y 11.3/5  
MISTER FUN, G. Barrera en 1.44.3/5 y 12.3/5  
PUERTO LIBRE, G. Barrera en 1.44.2/5.

1.400 metros  
POSTUMA, L. Muñoz en 1.30 y 12.1/5  
AGUANTAO, J. Maira en 1.29.3/5 y 12.2/5

BOTIN, C. Leighton en 1.33.1/5 y 13  
REPERTORIO, J. Maira en 1.30.3/5 y 13.2/5  
MANOPLA, L. Toro en 1.35.4/5 y 12.4/5  
RODAJITO, P. Santos en 1.34 y 13.1/5  
SHIRE, J. Muñoz en 1.30 y 12.3/5  
BENDITO, S. Vásquez en 1.29 y 12.3/5

FLYING HORSE, G. Barrera en 1.32 y 12.2/5  
TABACALERO, E. Silva en 1.32.4/5 y 13.2/5  
NIF NAF, C. Delgado en 1.30.2/5 y 12.2/5

BRAMUSA, J. Muñoz en 1.29 y 12  
1.200 metros  
UZKUDUN, P. Santos en 1.29 y 13.2/5

ROUND TRIP, P. Cerón y FIRST DIVISION, M. Santos en 1.14.3/5 iguales.  
MATRIZ, J. Barraza en 1.19 y 12.3/5

BRUNELA, P. Santos en 1.18.3/5 y 13  
PILLADOR, C. Maldonado en 1.17.2/5 y 13  
MATE PASTOR, E. Suárez en 1.16.3/5 y 13.2/5

CALYPSO, L. Ramos en 1.16 y 12.4/5  
HIBISCUS, E. Silva en 1.19.2/5 y 12.

1.000 metros  
LORIENT, C. Delgado en 1.02 y 12.4/5  
TRINI, L. Marín en 1.02.4/5 y 12.2/5  
MORELOS, J. Maira en 1.04.3/5 y 13.2/5  
FUNE, E. Silva en 1.04 y 13  
FERAZ, H. Plaza en 1.05 y 13  
BRIGADIER, L. Marín en 1.03.2/5 y 12.2/5  
ACTINIO, H. Plaza en 1.02.1/5 y 13  
800 metros  
DESTRESSE, C. Maldonado en 50  
APUMANQUE, J. Maira en 49.3/5  
LOTUS, L. Marín en 49.3/5  
SETPASSER, E. Silva en 1.49.2/5  
700 metros  
FRUCTUOSA, C. Maldonado en 43.2/5  
LAGOLAZ, G. Maldonado en 44.2/5  
ANTHONY, J. Romero en 41.3/5

En Montevideo  
“Haya”, con angustia

MONTEVIDE O, (ANSA).— La yegua “Haya”, zaino, cuatro años, hija de Harken e Hierarchie, logró imponerse en emocionante final en el clásico “Eduardo Vargas Vargas Garmendia” disputado en el hipódromo nacional de Maroñas.

La ganadora excelente-

PIPIOLO, J. Alarcón en 43  
TANDEO, R. Chamorro en 44.3/5  
ESPADAÑAL, M. Aranda en 41.3/5  
STOCK, M. Aranda en 42  
600 metros  
PIERINO, L. Ramos en 37  
CONGRESAL, C. Maldonado en 36  
DESCORCHE, O. Escobar en 36.1/5  
PRUMER, E. Guajardo en 38.1/5  
PINGO PINGO, H. Mellado en 37.1/5  
SUMISO, J. Barraza en 35.3/5  
MOZA PILLA, L. Muñoz en 34.3/5  
500 metros  
RADICAL, J. Soto en 31  
SOPRANA, C. Maldonado en 29.2/5  
BALUARTE, R. Toledo en 30.4/5  
CUECA, L. Muñoz en 30.2/5  
TRAICO, L. Toro en 31  
ALAYOR, M. Aranda en 30.2/5

mente dirigida por el jockey Pablo García impuso un guarismo de 1'40" 3/5 en una pista pesada venciendo por medio pescuezo a Kays segunda, con ventaja mínima sobre “Adriana”, tercera, delante de “Tiversa”, “Flossy”, “Simbolema”, “Seducida” y “Milagros” que ocupó la octava y última posición del lote.



ADMIRAL VAN apuntó estupendo registro en la sesión dominical de cotejos palmeños. El defensor del stud “Tres Mosqueteros” apuntó a 1.50 2/5 en la vuelta (1.665 metros).

Cubrió 700 en 41 2/5

## Maravedí, una maravilla

Maravedí apuntó excepcionales guarismos en la sesión de ejercicios dominical cumplida en el Hipódromo Chile por pista de arena. El pupilo de Carlos Miranda movió 700 metros en 41 2/5 por Sergio Vásquez.

Detallamos todo lo controlado:

1.800 metros  
GRANJA, J. Turrieta en 2.01.3/5, últ. 500 en 32.2/5

1.665, metros (una vuelta)  
SI ME QUIERES, H. Berrios en 1.55, últ. 500 en 31.2/5 al carrerón

FOGOSO, P. Cerón en 1.46.1/5, últ. 500 en 33.2/5  
SOMBREADERO, S. Vásquez en 1.45, últ. 500 en 32.1/5

PATRON LITO, H. Berrios en 1.56.1/5, últ. 500 en 32.1/5  
NERON, C. Leithon en 1.48, últ. 500 en 32.4/5

CHATEAU NOIR, C. Rojas en 1.48, últ. 500 en 34  
JADEANTE, S. Vásquez en 1.52, últ. 500 en 33

ADMIRAL VAN, S. Vásquez en 1.50.2/5, últ. 500 en 31.2/5  
AKELARRE, S. Azócar en 1.51, últ. 500 en 35

BAMBOLEO, A. González en 1.49, últ. 500 en 34  
1.500 Metros  
SET FOOL, C. Leighton en 1.34, últ. 500 en 31.3/5

BERNA, J. Tobar en 1.39, últ. 500 en 34  
JURAMENTADA, C. Leighton en 1.36.1/5, últ. 500 en 32.1/5

500 metros  
SPLENDOUR, S. Vásquez en 1.28, últ. 500 en 33  
SADELLA, S. Vásquez en 1.28.2/5, últ. 500 en 33.1/5

CICINDELA, O. Díaz en 1.31.2/5, últ. 500 en 33.4/5  
GIOVANNI, S. Vásquez en 1.27.1/5, últ. 500 en 31.4/5

1.400 Metros  
RUN UP, J. Castillo en 1.33, últ. 500 en 33.4/5

1.300 Metros  
BOCHINCHERO, G. Barrera en 1.23.3/5, últ. 500 en 31.3/5

FEBO, J. Turrieta en 1.23.1/5, últ. 500 en 32.4/5  
1.200 Metros  
CARRASQUILLA, A. González en 1.15

CARRUJO, J. Mena en 1.16.2/5  
JADITA, R. Pérez en 1.16, últ. 200 en 12.1/5

BAMBINO, M. Olgún en 1.16  
SECTA, G. Farfán en 1.17

CARPENTIEL, O. López y

PITUAR, G. Pinto en 1.15.4/5 iguales  
PUEBLO, A. Campos en 1.16

SUPER MOTA, G. Pinto en 1.19 al carrerón  
DIALA, M. Aranda en 1.16

CHACA, G. Barrera en 1.17.1/5  
EXPOSITION, J. Turrieta en 1.16.4/5

BAJADA REAL, G. Pinto en 1.16.3/5  
ROSA NAUTICA, G. Pinto en 1.15.4/5

VILCUN, S. Azócar y LIZARRA, J.R. Castillo en 1.16 iguales  
MASADERA, O. López en 1.15.4/5

MUCHO MAS, H. López y REY CIELO, G. Valencia en 1.16.2/5, Fácil M. Más

NAJIM, J. Tobar en 1.18, al carrerón  
QUE FARRERO, O. Díaz y

VISIBLE, G. Valencia en 1.16.3/5 iguales  
MISS Lichi, M. Aranda en 1.16.4/5

BRASILETTA, G. Farfán y SONG OF SONGS, S. Vásquez en 1.17 iguales  
FERTIL, G. Valencia en 1.17

MURAT, A. Gutiérrez y BRESLER, aprendiz en 1.17.2/5 iguales

MACIEGO, J. Turrieta en 1.19, al carrerón  
OLIVE, J.R. Castillo en 1.17.4/5

APOSTOLICO, A. Pérez en 1.17.1/5  
HORNADA, A. Gutiérrez en 1.17.2/5

TOPAZE, J. R. Castillo y HUEÑE, S. Azócar en 1.17 iguales

TRITURESE, M. Vergara y NO VIABLE, R. González en 1.18.1/5

SUPERSONICO, J. R. Castillo en 1.16.2/5  
MOCITA PRESTI, A. Gutiérrez en 1.18

1.000 Metros  
REINA LUISA, C. Trejo en 1.00.2/5

MOCITA SOLA, J. Turrieta en 1.02.1/5  
POR TU CULPA, J. R. Castillo en 1.03.2/5

ESPUELERO, O. Díaz en 1.01.2/5  
GENERADOR, S. Vera en 1.01.4/5

ACONGOJADO, O. Díaz en 1.01.4/5  
PATY GAME, J. R. Castillo en 1.01.4/5

SET WAY, A. González en 1.01  
AIOLI, A. Pérez en 1.02.1/5  
CAÑA GRIS, J. Tobar en 1.03.2/5

CAPITALISTA, O. López y AMPURIAS, G. Pinto en 1.02.2/5 iguales

TAPICUARO, J. Turrieta en 1.06, al carrerón  
MARQUIN, C. Rojas en 1.03.2/5

GALLITO CANTOR, S. Azócar en 1.02  
MOCITO MATEO, S. Vera en 1.02.2/5

BARATURA, D. Salinas en 1.02  
REINA MULATA, F. Carvaljal en 1.02.2/5

FRANCIS T. A. González en 1.02.1/5  
MOZA REBELDE, D. Salinas en 1.03.4/5

RUNAWAY, J. Tobar en 1.03  
BRETON, M. Olgún en 1.05

SIGNA, aprendiz en 1.01.4/5  
FIRST UP, R. Cea en 1.03

ESPERANZA NEGRA, Tobar y BEST BROTHER S. Suárez en 1.03 iguales

PRENDIDA, G. Valencia en 1.04

RIBALDO, R. González en 1.03.1/5

REINA MONA, H. Alvarez en 1.02.4/5

SUBLEVADA, H. Benito en 1.02.4/5

TRAGO AMARGO, S. Azcar y MONITO GAME, R. Castillo en 1.03 iguales

VELOZ GAME, S. Azcar y CORVACHU, J. R. Castillo en 1.03.4/5 iguales

MAYORDOMO, R. Chomorro en 1.04.1/5

NEW SISTER, G. Valencia en 1.04

SUBMARINA, A. Pérez en 1.05.1/5, al carrerón

800 Metros  
MILAGROSO, S. Vásquez en 48.3/5

SET PARK, aprendiz en 48.2/5

TRUENO, G. Farfán en 48.4/5

MOCITO MELOSO, G. Farfán en 48.4/5

APITUTADO, G. Pardo en 49.2/5

NO SMOKING, O. Díaz en 48.3/5

ESPERANZA BUENA, A. Campos en 50.2/5

GALLO, J. Tobar en 50 al carrerón

ARENQUE, J. R. Castillo en 49.3/5

MOCITA LUJOSA, A. Campos en 51

REY NICOLAS, R. Cea en 52.3/5

ROTO FRESCO, M. Olgún en 50 al carrerón

MISTER T. G. Farfán en 49.3/5

MOCITA JOVEN, J. R. Castillo en 49.4/5

CACIOPEA, M. Olgún en 49.4/5

ARONITA, A. Gutiérrez en 48.3/5

ACRILICA, H. Alvarez en 48.3/5

GRAN PREMIER, O. López en 50.2/5 iguales

700 Metros  
SAMARA, F. Díaz en 42.1/5

# clasicados

**1 JUDICIALES  
Y LEGALES**

**EXTRACTO.** Segundo Juzgado de Letras de Puente Alto concedió posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Manuel Cuevas González a sus hijos Raúl Henrique, Enriqueta del Carmen, Óscar Tabita, Violeta Leonor, Rafael Nazario, María del Carmen, Emiliana de las Mercedes, José Agustín, Roberto Antonio y Tania Virginia, todos Cuevas Silva, sin perjuicio de derechos como cónyuge sobreviviente de Adela Rosa Silva González. Inventario solemne, 26 de agosto de 1986 a las 10 horas. 18-19-20

POR extravío queda nula Libreta de Ahorro Banco Osorno y La Unión cuenta N° 1000008814. 18-19-20

**EXTRACTO.** Primer Juzgado de Puente Alto, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de "María Mercedes Moreno Moreno" a sus hijos legítimos Juan Osvaldo Gustavo Ezequiel, José Mario, Luis Hernán, Fernando, María Olivia; Víctor Hugo, todos Morenos Moreno, y a sus nietos Eliana del Carmen, Nora Victoria, Estela de las Mercedes, Patricia del Carmen, y Rosa Ester, todos Venegas Moreno, quienes concurren en representación de su madre legítima María Victoria Moreno Moreno, fallecida el día 14 de agosto de 1954 en Providencia Santiago, hija de la causante. Inventario Solemne, 21 de agosto de 1986, a las 11 horas. 18-19-20

**CUARTO Juzgado Civil San Miguel,** causa rol N° 204-86, nombramiento de curador, cita a audiencia de parientes de Francisco Javier Dabdub Medina, para el 14 de agosto de 1986 a las 10 hrs. La secretaria. 18-19-20

**PRIMER Juzgado Civil Expediente 1162-86,** citase a pariente de Francisco Bahamondes Reidenbach, audiencia veinte agosto 1986, quince horas. Secretario. 14-16-18

**VICESIMO Primer Juzgado Civil de Santiago** decretó con fecha 4 de julio 1986, interdicción provisoria de Guillermo Alberto Bernal Gómez, en autos caratulados Bernal con Bernal. Se designó curador general legítimo a doña Yolanda Irene Bernal Gómez. 18-19-20

**EXTRACTO:** Juzgado de Letras de Talagante, por resolución de fecha 8 de agosto de 1986, se concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don José del Tránsito Vera Ramírez a hijo legítimo Sergio Enrique del Tránsito Vera Albornoz. Se tramita firma especial Ley 16.271. Secretaria. 18-19

**EXTRACTO.** Juzgado Letras de Maipo-Buin concedió posesión efectiva herencia intestada Miguel Mallea Cuevas y Lucrecia Marchant Jara, hijos legítimos Luis Fernando, Eduardo Lúcar, Gustavo Segundo, Yolanda. 18-19-20

da de las Mercedes, todos Mallea Marchant; nietos legítimos Edmundo Roberto, Lucía Lucrecia, Elena Guacolda, todos Mallea Pino por transmisión derechos de Raimundo Mallea Marchant; nietos legítimos Miguel Francisco Carlos, Benigno Orlando, Juanita, Lucrecia Elena, todos Mallea Alvarado, por transmisión derechos Francisco Benigno Mallea Marchant. Secretaría subrogante. 18-19-20

**NOTIFICACION.** Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, presentóse en lo principal, Temístocles Castillo Moraga, rentista, Huérfanos 1160, oficina 302, Santiago, quien interpone demanda en contra de Nelson Ramón Aliste Torres, geógrafo, ignorarse actual domicilio, a objeto se declare nulidad del contrato de compraventa de pertenencia minera, otorgado en la Notaría de Mario Barros González, con fecha 8 de abril de 1986, de conformidad con lo dispuesto en el Código de Minería y en subsidio interpone demanda en contra misma persona individualizada a fin de que indemnice los perjuicios causados por venta de las pertenencias mineras denominadas María Elena Uno al Treinta, en virtud del contrato referido, y de conformidad con lo establecido en los artículos 1556, 1557, 1558 y 1559 del Código Civil y 254 del C.P.C. acogerla en todas sus partes, declarando que se adeuda la suma de \$ 1.500.000 al demandante Temístocles Castillo Moraga, más intereses y costas; al segundo otros: Acompaña instrumentos, con citación; al tercero Reservas de Acciones y Derechos al cuarto, patrocinio y poder. Tribunal proveyó: 24 julio 1986; A lo principal y primer otros, por interpuerta la demanda, traslado; al segundo otros, como se pide, con citación; al tercero y cuarto, tégase presente. 18-19-19

PRIMER Juzgado Civil Santiago, sentencia once agosto 1986 declaró yacente herencia de Berta Quiroga Castro, fallecida diez Marzo 1980, en esta ciudad. Designándose curador de la herencia a Fernando Frías Larraín. Secretario. 16-18-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Margarita Pizarro Ojeda para María Urrutia San Martín. 16-18-19

**SEPTIMO Juzgado Civil Santiago** concedió posesión efectiva de Vitalia Herrera Cantillano a sus hijos: Lidia Rosa, Rubén, Efraín Segundo, Lía Ester y Raquel, todos Cáceres Herrera. Inventario solemne practicaré dia 20 agosto 17 horas. Secretaria. 16-18-19

**EXTRACTO.** Juzgado de Menores San Bernardo cita audiencia parientes de la menor Mabel Figueroa Maturana causa rol 4729-86 sobre nombramiento del tutor, para el día 26 de agosto 1986 a las 9.00 horas. La secretaria. 18-19-20

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sergio Kurth Beyer para Sergio Kurth Rojas y Violeta Salaberry y María Muñoz Minte, sin perjuicio de derechos última como cónyuge. 16-18-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Aída Valdivia Escobar para Liliana y Alfonso Wenzel Valdivia. 16-18-19

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Practicaré Secretaría Inventario Solemne bienes de Mario Castañeda Peña, veintinueve agosto 1986, quince horas. 16-18-19

PRIMER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Carmen Silva González para Lucía Silva. 16-18-19

**DECIMOQUINTO Juzgado Civil Santiago** concedió posesión efectiva Sra. María de la Cruz Rodríguez Estrada para Héctor Rodrigo y Cecilia Verónica, ambos Almarza Rodríguez. Secretaria. 16-18-19

AUTOS Rol 200-86 "Dall'Orso Hugo con González Marcos". Ante Quinto Juzgado Civil, Santiago, presentóse Cipriano Rodríguez Pino, abogado, domiciliado en Agustinas 972, oficina 414, como mandatario judicial de Hugo Dall'Orso

POR extravío queda nula credencial N° 072 perteneciente a Adriana Marín Price. 18-19-20

PRIMER Juzgado Civil concedió posesión efectiva de Juan Olguín Mancilla y Emma Araya para Juan, Fresia, Sergio, y Marta Olguín Araya. 16-18-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Carlos Reines Miranda para Jaime, Miguel, Elizabeth, Carlos y Rogelio Reines Quintanilla sin perjuicio derechos Celia Quintanilla Segura. Practicaré Secretaría inventario solemne veinte agosto 1986, quince horas. 16-18-19

PRIMER Juzgado Civil Santiago, sentencia once agosto 1986 declaró yacente herencia de Berta Quiroga Castro, fallecida diez Marzo 1980, en esta ciudad. Designándose curador de la herencia a Fernando Frías Larraín. Secretario. 16-18-19

SEPTIMO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Vitalia Herrera Cantillano a sus hijos: Lidia Rosa, Rubén, Efraín Segundo, Lía Ester y Raquel, todos Cáceres Herrera. Inventario solemne practicaré dia 20 agosto 17 horas. Secretaria. 16-18-19

**EXTRACTO.** Juzgado de Menores San Bernardo cita audiencia parientes de la menor Mabel Figueroa Maturana causa rol 4729-86 sobre nombramiento del tutor, para el día 26 de agosto 1986 a las 9.00 horas. La secretaria. 18-19-20

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sergio Kurth Beyer para Sergio Kurth Rojas y Violeta Salaberry y María Muñoz Minte, sin perjuicio de derechos última como cónyuge. 16-18-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Aída Valdivia Escobar para Liliana y Alfonso Wenzel Valdivia. 16-18-19

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Practicaré Secretaría Inventario Solemne bienes de Mario Castañeda Peña, veintinueve agosto 1986, quince horas. 16-18-19

PRIMER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Carmen Silva González para Lucía Silva. 16-18-19

**DECIMOQUINTO Juzgado Civil Santiago** concedió posesión efectiva Sra. María de la Cruz Rodríguez Estrada para Héctor Rodrigo y Cecilia Verónica, ambos Almarza Rodríguez. Secretaria. 16-18-19

AUTOS Rol 200-86 "Dall'Orso Hugo con González Marcos". Ante Quinto Juzgado Civil, Santiago, presentóse Cipriano Rodríguez Pino, abogado, domiciliado en Agustinas 972, oficina 414, como mandatario judicial de Hugo Dall'Orso

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

Contreras, comerciante, mismo domicilio, solicitando en lo principal, se tenga por interpuerta demanda ejecutiva contra Marcos González Correa, ignora profesión, domiciliado en Mercado Matadero, local 487, Santiago, por \$ 100.000, más intereses y costas, fundando ejecución en cinco letras de cambio por \$ 20.000 cada una, aceptadas ante notario público, con vencimiento a los días 10 agosto, 10 octubre, 10 noviembre y 10 diciembre de 1985, siguiéndose adelante ejecución hasta el pago de dichas sumas. Primer otros, señala bienes para embargo; segundo otros, acompaña documentos; tercer otros, asume patrocinio y poder. Designado este Tribunal por Ilma. Corte, proveyó: Santiago, 22 Enero 1986. A lo principal, despáchese; primer y tercero otros, tégase presente; segundo, como se pide. Carlos Meneses, juez. Teresa Hernández, secretaria. A fojas 3, solicita se notifique y requiera de pago al demandado por avisos por razones que indica. Se tuvieron por evitadas diligencias previas ordenadas por el Tribunal; y por resolución de fecha 11 de julio 1986, proveyó: A lo principal, como se pide; otros, como se solicita y hágase las publicaciones en el diario La Nación, sin perjuicio de notificación legal en el Diario Oficial. Carlos Meneses, juez. Teresa

Hernández, secretaria. Mandamiento. Santiago, 28 abril 1986. Un Ministro de Fe requerirá a Marcos González Correa, para que pague a Hugo Dall'Orso Contreras, o a quien sus derechos represente la cantidad de \$ 100.000, intereses y costas. No verificado pago en acto del requerimiento, trábase embargo sobre refrigerador General Electric, verde, y amoblado living, café listado, que encuéntrense en poder de martillero público Cecilia Romero Cádiz, a quien designase depositario provisional. Carlos Meneses, juez. Teresa Hernández, secretaria. Lo que notifico a Marcos González Correa y lo requiero de pago por \$ 100.000, más intereses y costas y le hago saber que tiene ocho días para oponer excepciones.— Secretaria. 16-18-19

NULO por robos cheques: N° 0034419 serie B-cuenta N° 00-00544-4 de Bco. American Express. N° 00710759 serie 86-DY-cuenta. N° 170-47213-02 de Bco. Chile, Los Héroes N° 00746268 del N° 00746276 serie 86-DY-cuenta N° 170-67515-07 de Bco. Chile, Los Héroes. 19-20-21

NULO por robo cheques: N° 0679089 serie PTA-cuenta N° 2195039-4 del Bco. Osorno y La Unión, Vicuña Macken- na. N° 0748415 serie PMA cuenta N° 699336-2 del Bco. Osorno y La Unión Suc. Puent-e, valor \$ 15.714.- N° 0271546 y 0271548, ambos serie B-J cuenta N° 6303129 del Bco. del Estado, San Miguel. 19-20-21

POR robo, queda nulo y sin efecto cheque N° 2000765 serie AD del Banco de Santiago Cta. Cte. N° 4.05527-6 13-14-19

QUEDAN nulas por extravío pólizas Seguro Automotriz 200702 - 218272 - 218273 - 218274 - Real Seguros. 13-14-19

POR extravío de credencial EMOS N° 1434-06889 de Graciela del C. Reyes Esbir dejáse nula. 13-14-19

NULA por extravío Libreta Ahorro N° 45444 del Banco Osorno. 19-20-21

POR extravío cheque Serie AP1 N° 0650975, se ha dado orden no pago Banco de Tra-bajo Est. Central. 19-20-21

POR extravío queda nulo che-que N° 0795520 del Banco Na-cional Cta. N° 33.9238.3 Su-cursal Providencia. 19-20-21

# Respete...

## Mantenga su pista de circulación... Evite riesgos.

Cuidese, queremos que Ud. viva.



COMITÉ NACIONAL DE EDUCACIÓN DE TRANSITO

# 26 económicos

Santiago de Chile,  
Martes 19 de Agosto de 1986

LA NACION

## 1 JUDICIALES Y LEGALES

QUEDA nulo por extravío título N° 09382 por 1.262 acciones de Forestación Nacional S.A.

19-20-21

POR extravío queda nulo cheque Banco Nacional serie SS-21 número 2380575 cuenta corriente 21-21344-2.

19-20-21

QUEDA nulo por extravío título N° 12188 por 1.094 acciones de Forestación Nacional S.A."

19

POR robo quedan nulos cheques serie SBD 131.583 al 131.600 ambos inclusive Banco O'Higgins Of. Central.

19-20-21

ROBO queda nulo cheque serie AJ N° 1587962 por \$ 3.000 Banco del Estado Cta. N° 162.8518.

19-20-21

POR robo quedan nulos cheques 6204932 A6 6204950 del Banco Santiago.

19-20-21

POR extravío quedan nulos cheques del N° 9465456 al 468 del Bco. de Chile Cta. Cte. N° 32835-09.

19-20-21

POR robo quedan nulos cheques Bco. Nacional N° 02431042 al N° 02431050 serie SS-21 Cta. N° 21-22281-6 de Fernando Sanz Fdez.

19-20-21

**EXTRACTO.** Segundo Juzgado de Letras de San Bernardo. Concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Margarita Díaz Gallardo, a su hija legítima doña Isabel del Carmen Soto Díaz. El Secretario.

19-20-21

POR extravío quedan nulos cheques serie CC N° 1124746 al 1124750 y serie CC N° 1129271 al 1129295 de la Cta. Cte. N° 22-061214 del Banco de A. Edwards sucursal Moneda.

19-20-21

**NULO CHEQUE** N° 387358 cuenta única fiscal por \$ 12.837 Rut. 7.361.191-1 Stgo.

19

**NULO** por extravío título N° 565580 por 1000 acc. de Copco

19

**ORDEN** de no pago por robo cheque Rec. 0027483 cuenta N° 23-5860028-8. Suc. Recoleta Banco Español.

19-20-21

**HABIENDOSE** extraviado los títulos de Chiletra S.A. N°s 02796-06116-08830-11303 por 300-12-24-39 acciones a nombre de José Chame Israel quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

19

POR extravío queda nulo cheque 86-AI-02472938 por \$ 12.000 del Banco de Chile. Cta. 75187-01.

19-20-21

**ANTE** Séptimo Juzgado Civil Santiago, presentase don Fernando Pimentel Díaz, abogado, domiciliado en Teatinos N° 248, 7º piso; representando a Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo, domiciliada en Estado N° 57, 3er. piso, Santiago. En representación entabla demanda juicio especial de realización garantía hipotecaria, según procedimiento establecido Título XII D.F.L. N° 252 de 1960 y D.L. N° 3532 de 1980, contra doña Margarita Mirta Cecilia de Lourdes Muñoz Urbina, empleada, domiciliada calle Peatones 34, N° 1721, Depto. 22, Edificio 21, Nuñoa. Funda acción escritura pública de 2 mayo 1979, otorgada ante Notario don Luis Azócar Alvarez. La Asociación de Ahorro y Préstamo Nacional dio préstamo a demandada por suma de 540 U.F., pagadera 12 años plazo en cuotas mensuales, con interés 12% anual, transformable en interés penal máximo que Ley permite estipular en caso mora. En garantía del cumplimiento obligaciones contraídas deudora constituyó primera hipoteca favor Asociación de Ahorro y Préstamo, o Cessionarios del Crédito, sobre propiedad ubicada en Santiago, Comuna Nuñoa, calle Peatones 34, N° 1721, Depto. 22, Edificio 21, Lote Rol N° 326 plano Población Jaime Eyzaguirre, Sector C-2 y derechos proporcionales en bienes comunes. Propiedad inscrita nombre deudora a fs. 9.361 N° 10.323, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1979. Hipoteca inscrita fs. 3.994 N° 4.584, Registro Hipotecas, mismo Conservador, año 1979. Deudora encuéntrese en mora pago dividendos mensuales desde junio 1979, por lo que hágese exigible totalidad de deuda. Deuda asciende según liquidación acompañada a 1.097.395783 U.F. Por tanto, en mérito de lo expuesto, documentos acompañados y disposiciones legales citadas, interpone demanda contra doña Margarita Mirta Cecilia de Lourdes Muñoz Urbina, ya individualizada, a fin de notificarla y requerirla para que dentro diez días pague a representada 1.097.395783 U.F., más intereses, más reajustes y costas, bajo apercibimientos señalados en arts. 98 y siguientes del D.F.L. N° 252 de 1960. Primer otros: fija cuantía según equivalencia en moneda de curso legal, al día 31 Enero 1986, en cantidad de \$ 3.135.786. Segundo: Acompaña documentos. Tercero: Designa depositario. Cuarto: Asume patrocinio y confiere poder, para actuar conjunta o separadamente, a abogado don Juan Ramón Gálvez Valenzuela y a don Daniel Oyarzún Acuña, estudiante habilitado, ambos del mismo domicilio. Quinto: Acompaña copia autorizada de escritura pública en que consta personería, con citación. Tribunal proveyó: Cumplido lo ordenado, a demanda fs. 1 provéese: A lo principal, requiérase; al 1er. otros, como se pide; al 2º, acompañados con citación, custodiseles; al 3º y 4º, téngase presente; al 5º, por tenida a la vista, con citación. Cuantía \$ 3.135.786. A fs. 5. Requiere solicita notificación por avisos. Tribunal proveyó: Vistos: Atendido mérito antecedentes e informes agregados, notifíquese y requiérase por aviso extractado publicado en "La Nación", sin perjuicio correspondiente en "Diario Oficial". Lo que notificó y requirió a doña Margarita Mirta Cecilia de Lourdes Muñoz Urbina. — La secretaria.

16-18-19

**EXTRACTO.** Juzgado de Menores San Bernardo, cita a audiencia de parientes del menor Germán Andrés Jara Lavado, causa rol 4692-86, sobre nombramiento de tutor, para el día 4 de septiembre de 1986, a las 9.30 horas. La secretaria.

18-19-20

**TERCER** Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Ema Rosa Becar Cerda pa-

ra cónyuge sobreviviente Francisco Orlando Carrasco Toledo, sin perjuicio derechos comtal.

16-18-19

**ANTE** Vigésimo Noveno Juzgado Civil, Manuel Rodríguez 47, piso 3º, Santiago se presentó Carlos Jorquera Malschafsky domiciliado Teatinos 248, piso 7º representación Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo, persona jurídica domiciliada Estado 57 piso, 3º Santiago, solicitando notificación requerimiento judicial contra Eulogio Alemparte Gallo profesión empleado, domiciliado Alhué N° 1340 Las Condes y Arturo Medina N° 3848 Santiago, para que dentro 10 días contados notificación pague suma 988.218160 UF. más reajustes, intereses pactados, intereses corrientes y penales, costas del juicio, en su equivalente pesos al momento pago. Garantía pago, deudor dio primera hipoteca favor demandante sobre propiedad ubicada comuna de Las Condes calle Alhué N° 1340 inscrita a su nombre fs. 13536 N° 16314 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Primer otros: fija cuantía. Segundo otros: acompaña documentos. Tercer y cuarto otros: téngase presente. Quinto otros: acompaña personería. Tribunal proveyó fs. 15: Santiago 22 Octubre 1985. A lo ppal., requiérase bajo apercibimiento legal. Primer otros, como se pide. Segundo otros, por acompañados forma solicitada. Tercer y cuarto otros, téngase presente. Quinto otros, por acompañada forma solicitada. Rol 7012-85 Ctía. \$ 2.646.152. Patricia Castro P. Juez Subrogante; Elsa Cancino C. Secretaria Subrogante. A fs. 17 demandante solicitó notificación por avisos y apercibimiento. Tribunal proveyó fs. 17 vta.: Santiago 14 Abril 1986. A lo ppal., previamente oficiale Dirección General Investigaciones, Dirección General Carabineros, Interpol, Correos y Telégrafos, Registro Civil e Identificación. Otros. Como se pide. Mario Torres L. Juez Titular; Patricia Castro P. Secretaria Titular. Cumplidos trámites ordenados por Tribunal fs. 23 proveyó: Santiago 1 Julio 1986. Vistos: Atendido mérito de autos notifíquese demandado mediante avisos que deberán insertarse por tres días distintos diario La Tercera de la Hora sin perjuicio de la que corresponda Diario Oficial debiendo redactarse extracto por Secretaria Tribunal. Mario Torres L. Juez; Patricia Castro P., Secretaria. En consecuencia notifíco y requiero de pago por suma 988.218160 UF. equivalente pesos suma \$ 2.646.152.- más reajustes, intereses estipulados, primas seguros y costas a don Eulogio Alemparte Gallo para que dentro 10 días pague acreedor suma adeudada bajo apercibimiento de derecho. La Secretaria.

16-18-19

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Juan Avila Lara para Lidia, Rubén, Albia, Olivia y María Avila Quijón, sin perjuicio derechos María Quijón. Ley 16271 artículo 33.

19-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Leonor Guajardo Cubillos para Encarnación Guajardo. Ley 16271 artículo 33.

19-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Josefina Prudencio para hijos Dorys, Mario Jiménez Prudencio.

19-20-21

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Isaias del Carmen Aranda Herrera a María Amanda Palomo Astudillo. Tramita Ley 16.271.

19-20-21

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Juan Espinoza Vargas para Rodolfo y María Espinoza Guerrero, sin per-

juicio derechos María Guerrero Piñeiro. Ley 16271 artículo 33.

19-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Juan Avila Lara para Lidia, Rubén, Albia, Olivia y María Avila Quijón, sin perjuicio derechos María Quijón. Ley 16271 artículo 33.

19-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Leonor Guajardo Cubillos para Encarnación Guajardo. Ley 16271 artículo 33.

19-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Josefina Prudencio para hijos Dorys, Mario Jiménez Prudencio.

19-20-21

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Lucie de Halleux para Jacques, Francois, Claire, Martine, Bernard, Bruno, Vincent, Emmanuel, Myriam, Daniel, Paul y Benoit Verwilghen sin perjuicio derechos Paul Verwilghen.

19-20-21

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Pierre de Halleux para Jean, Jenny, Tere, Benoit, Marie, Dominique, Jean Luc y Patrick de Halleux sin perjuicio derechos Jenny Collette.

19-20-21

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Michel de Halleux para Francis, Colette, y Myriam de Halleux sin perjuicio derechos Gertrude de Thibault de Boesinghe.

19-20-21

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Yves Poulet para Edmond, Edouard, Jean, Hedwige y Marie Claire Poulet sin perjuicio derechos Yvonne Belpaire.

19-20-21

**TERCER** Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Ismael Pinto Vargas, para María Italia Torres Carboni o Carboni; Graciela de las Mercedes Avila Carbone o Carboni; y Jaime Carbone Valdés, quienes heredan en representación de sus padres: Italia Carboni Pinto; Ida o Aida Carboni; y Lorenzo Angel Carbone Pinto, respectivamente, herederos testamentarios del causante.

19-20-21

**JUZGADO** de Letras de Talagante por auto de 14 de mayo de 1986 concedió posesión efectiva de Isaías del Carmen Aranda Herrera a María Amanda Palomo Astudillo. Tramita Ley 16.271.

19-20-21

**COOPERATIVA** Viviendas "María Lyon" convoca a Junta General Ordinaria para domingo 31 Agosto a las 10.00 y 10.30 horas, en primera y segunda citación, en sede social. Tabla: Aprobación balance 1985; memoria anual; Renovación dirigentes. La Directiva.

19

**COOPERATIVA** de VV.SS.HH. CHENACOOP Ltda. cita: a Junta Gral. Ordinaria anual de socios para el 24/8/86 a las 10 hrs. y 10.30 hrs. 1ra. y 2da citación, local escuela L. Pasteur Padre Hurtado. Tabla: 1º Acta; 2º Memoria; 3º Correspondencia; 4º Balances; 5º Presupuesto; 6º

19-20-21-22

Regularización; 7º Renovación parcial Consejo Administración; 8º Renovación total Junta de Vigilancia. Esta se hace de acuerdo al Estatuto. — El Consejo de Administración.

19

**COOPERATIVA** Malla de Acero Ltda. cita Junta General Ordinaria socios dia 23 agosto a las 17 hrs. primera citación y 17.30 en segunda: Sede Social. Tabla: 1.- Acta anterior. 2.- Balance general 31/12/85. 3.- Elección parcial consejo titular total suplentes y junta vigilancia. 4.- Varios. Secretario.

19

El Consejo de Administración cita a Junta General Extraordinaria de socios de la Cooperativa de Servicios Veraniegos "Villa Aurora de Pichidangui Ltda.", para el día lunes 25 de agosto de 1986 a las 18.30 horas en primera citación y a las 19.00 horas en segunda citación, en calle Dieciocho N° 246, 2º piso of. 8 de Santiago. Tabla a tratar: 1.- Lectura acta anterior y correspondencia. 2.- Cuenta económica; 3.- Informe sobre trabajos ejecutados y programados; 4.- Informe sobre aspectos administrativos; 5.- Asuntos varios.

19

"DECISA S.A.": Por acuerdo del directorio citase a Junta Extraordinaria de Accionistas que tendrá lugar el 2 septiembre 1986, a las 19 horas en Alferez Real 1160, oficina 21, Santiago, con objeto tratar otorgamiento garantías para caucionar operaciones de terceros. Tendrán derecho a participar en Junta titulares acciones suscritas al 27 agosto 1986. El gerente.

19-20-21-22

**REMANTE:** Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago, Compañía 1213 Santiago, fijóse audiencia 8 Septiembre 1986 diecisiete horas remate inmueble corresponde sitio N° 31 del plano de la Población Villa Italia Moderna, ubicado calle Sargento Aldea N° 672 La Cisterna, inscrita fs. 112 N° 145 del Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces Pedro Aguirre Cerda. Mínimo: 789,79 Unidades Fomento. Precio contado dentro plazo cinco días efectuado subasta en cuenta corriente Tribunal o vale vista al mismo. Subastadores deberán presentar boleta garantía orden Tribunal, vale vista orden mismo o dinero efectivo 10% mínimo o sea 78,79 UF. Gastos cuenta exclusiva subastador. — Escritura definitiva dentro plazo 15 días hábiles efectuado remate. — Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos "Banco de Santiago con Venegas José". Rol N° 815-85.- J. Hipotecario.

16-17-18-19

**REMANTE** Tercer Juzgado Civil rematará 17 septiembre 1986 16 horas departamento 22 block 37 B Los Plátanos 2071 Nuñoa inscrito fs. 45192 N° 61124 Registro Propiedades 1980 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo subasta \$ 3.768.363. Para participar remate interesados deberán presentar vale vista o depósito cuenta Tribunal por

Un recital de laúd y guitarra ofrecerá mañana, a las 19.00 horas en la Sala América de la Biblioteca Nacional el destacado concertista Oscar Ohlsen, junto a Nelson Garrido, uno de sus alumnos más destacados.

El espectáculo cuenta con el patrocinio del Centro para el Progreso de Chiloé y el Departamento de Extensión de la Biblioteca Nacional.

El programa incluye obras de John Dowland, Adrian Le Roy, Antoine Francisque, Albert Oligo-

# Recital de laúd y guitarra en la Biblioteca Nacional

Bela Bartok, Enrique Granados, Manuel Saumell y otros.

Los arreglos pertenecen a Oscar Ohlsen, uno de los máximos exponentes del laúd en el continente y una de las figuras de mayor prestigio del ambiente guitarrístico nacional.

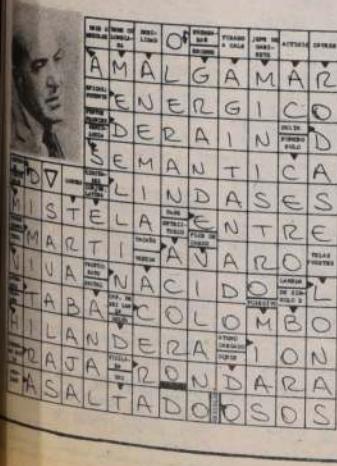
Se ha presentado en importantes salas de concier-

## PUZZLE



OSARA; PROCURA RARA	CIUDAD DE PA- LESTINA	MALLA TOZUDO	LISTA; ROL	TAU	ABRI- GADOS	YEGUA COLO- RINA	ESTRE- CHO; PROFESO
POETA HELE- NICO			CASI ROBO CUARTO				
CIRCO- NIO		OBSEVAR PULIDO; SUAVE					
QUE SE MUEVE; EFICAZ				SODIO			
RASPAN			QUIETUD				
EL DE- MONIO		MOTI- LADO	POTES- TADES		CEDER		
FASTOS; PURAJES ENTOR- GALO		FALLASE	POEMAS MIR- MIDON			FREIDORA	
QUERIDA SOLAR	QUE ROE	INTENTAS			RHO		
VACILLA- CIONES	TURRAR			ASTATO	ALTAR		
OSECJOS	PURIFI- CARE BETA			GOZOQUE			

## SOLUCION DEL PUZZLE

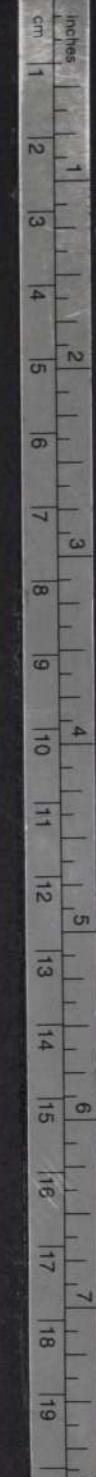
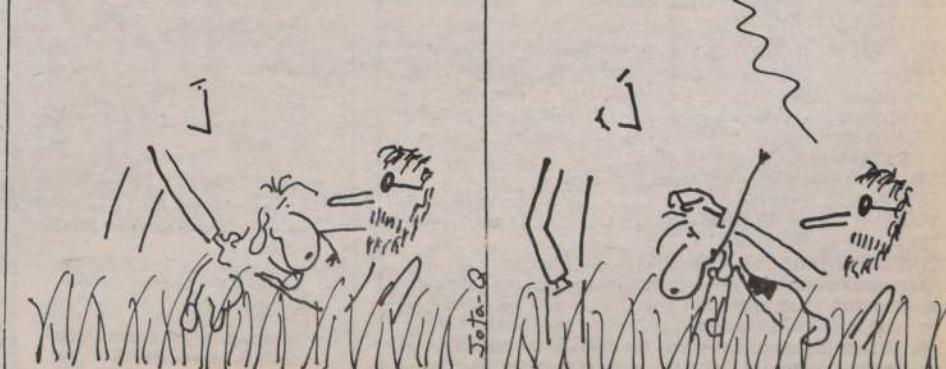


## Jota Q' cosas

DICEN QUE TODO EL DÍA  
DE HOY GORBACHEV HA  
ESTADO DE PESIMO GENIO



SE DEBE HABER LEVANTADO  
CON EL PIE DERECHO...



## 28 espectáculos

### TELEPROGRAMAS

CANAL 5



- 18.40 HOLA NIÑOS.
- 18.50 YAM YAM.
- 19.05 PIPIRIPOA.
- 19.15 LAS AVENTURAS EN EL MISSISSIPI.
- 20.25 RATON DE 2.000 AÑOS.
- 20.35 LA PRINCESA SALLY.
- 21.05 FANTASMA
- 21.10 HORIZONTE REGIONAL.
- 21.25 VIDEO GOL. Palestino y U. de Chile. Año 1978.
- 21.30 JUNTOS PERO NO REVUELTOS. Invitados: Verónica González, gerente de IANSA, Enrique Bernstein, ex diplomático; Isabel Aldunate, intérprete; Jorge Negrete, académico de la UCV; Hermógenes Pérez de Arce; Rodrigo Vial, polista; y Alvaro Bardón, economista
- 22.35 DEPORTE VISION REGIONAL.
- 23.35 MENSAJE PARA UN NUEVO DIA.

CANAL 7



- 10.30 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART.
- 11.00 DIBUJOS ANIMADOS
- 11.55 LA COCINA DE MONICA.
- 12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por ENRIQUE MALUENDA.
- 14.15 EDICION UNO. Avance informativo.
- 14.30 CANTARE PARA TI. Teleserie venezolana
- 15.15 DE PURA SANGRE. Teleserie mexicana.
- 16.00 LOS HARDY BOYS. Serie de aventuras.
- 17.00 LOS TRANSFORMERS. Dibujos animados.
- 17.30 TARDÉS DE CINE. "REBELION EN EL FUERTE". Con ALAN LADD, SHELLEY WINTERS y HUGH O'BRIAN.
- 19.00 JACQUES COSTEAU. Documental
- 20.00 LA VILLA. Teleserie nacional.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.30 LARGOMETRAJE. "EL GRITO SILENCIOSO". Con Cameron Mitchell, Rebeca Balding. Buscando un lugar donde vivir, dos hombres y dos mujeres, llegan a una vieja casona junto al mar, uno de los chicos muere asesinado en la playa y una joven desaparece...
- 23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa.
- 23.50 FALCON CREST.
- 01.00 BARNEY MILLER. Comedia policial.

CANAL 9

- 16.00 CORAZON INDOMITO. Miniserie
- 17.30 CINE DE LA TARDE. "JOHNNY DARK". Con Tony Curtis, Peter Laurie.
- 19.15 MAZAPAN. Espacio infantil
- 19.45 OJOS DE LA TRIBU. Documental
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias
- 21.30 CIERRE

CANAL 11



- 06.30 AVANCES AL DESPERTAR
- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR
- 08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR.
- 11.00 FRANJA INFANTIL. Merry Melodies -Patio Plum -Popeye - La Gran Nave Espacial.
- 12.30 SOLEDAD. Teleserie mexicana, con Libertad Lamarque.
- 13.30 EL CAFE CON ... María Eugenia de la Jara. Tema: "Exportadores no tradicionales".
- 14.00 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.
- 14.15 MATINE EN EL ONCE. "Carrera contra el destino". Con Barry Newman, Dean Jagger. Un audaz ex-piloto de carreras decide demostrar que es un campeón para lo cual emprende una gran aventura violando las leyes de la velocidad,
- 16.00 FRANJA INFANTIL.
- 17.30 EXTRA JOVENES. Conduce Katherine Salosny.
- 18.30 EXTRA MUJERES.
- 19.45 ENCUENTRO. Invitado: Keko Yunge, cantante.
- 20.30 PANORAMA. Noticias.
- 21.30 EL PRECIO DEL DEBER. "Requiem por un montón de basura". Con Daniel Travanti, Michael Conrad.
- 22.30 GEORGE Y MILDRED. "El día del pañal".
- 23.00 PANORAMA MARTINI AL CIERRE. Noticias.

CANAL 13



- 10.30 FESTIVAL INFANTIL.
- EL PRINCIPITO.
- EL GATO COSMICO.
- FESTIVAL DE CLASICOS FAMILIARES.
- 12.00 EXITO. Conducción de José Alfredo Fuentes.
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
- 14.30 TELETARDE. Noticias.
- 15.00 LOCO AMOR. Teleserie brasileña.
- 16.00 CINE EN SU CASA. "Diligencia a Tucson". Con Rod Cameron - Wayne Morris. Después de la guerra civil norteamericana, dos hombres son comisionados para atrapar a una banda de saiteadores que roba diligencias para ayudar a los confederados...
- 17.45 CASAGRANDE. Teleserie chilena.
- 18.50 SECRETO DE FAMILIA. Teleserie chilena.
- 20.30 TELERECCE. Noticias.
- 21.30 MARTES 13. Estelar conducido por César A. Santis
- 23.50 TELENOCHE. Noticias.
- 00.10 CINE DE ULTIMA FUNCION. "Vílo que hiciste". Con Joan Crawford - John Ireland. Dos imprudentes jovencitas se dedican a llamar por teléfono a desconocidos diciéndoles "yo he visto lo que Ud. ha hecho y también sé quién es Ud."... sin pensar que en una llamada les atiende un hombre que acaba de cometer un delito y que sabe quiénes hicieron la llamada...

## Destacados músicos alemanes ofrecerán conciertos en Chile

□ Pertenece al "Música Antiqua Köln" y llegan a Santiago el 29 de este mes

Por segunda vez viene a nuestro país el conjunto alemán "Música Antiqua Köln", uno de los pocos grupos intérpretes de música de cámara especializada en la ejecución de composiciones antiguas, respetando el estilo y la instrumentación original.

El conjunto cuenta con 18 instrumentistas, todos destacados músicos.

El programa que trae en esta oportunidad es Concierto gregoriano en Si bemol Mayor, op. 3,1 de Hendel; Concierto en Sol Mayor alla Rústica de Vivaldi; Concierto en re menor, BWV 1043 de Bach y Obertura en Do Mayor de Hendel.

Además de su actuación en el Teatro Oriente, "Música Antiqua Köln" visitará

la Quinta Región con un concierto en el Teatro Municipal de Viña del Mar el sábado 30 de agosto.

Música Antiqua Köln, desde hace diez años que este nombre aparece en todos aquellos lugares donde se toca y escucha música antigua, y se ha transformado en un ejemplo para el contacto vivo y anticonvencional con la música antigua.

Tras varios conciertos exitosos en las salas más importantes de la República Federal, Música Antigua Köln logró en 1979 romper las barreras internacionales con un estreno en el Queen Elizabeth Hall de Londres, así como con cinco conciertos en el Festival de Holanda (Holland-Festival).

Siguieron numerosos conciertos en festivales internacionales y largos viajes llevaron al conjunto a todos los países europeos, a los Estados Unidos, al Canadá, así como a América del Sur, además de la India, Hong Kong y Japón, y por último, a la República Popular China.

Entretanto Música Antiqua Köln ha sido distinguida con numerosos premios. En 1978 el grupo obtuvo el premio cultural de la región Nordrhein-Westfalen (Renania del Norte-Westfalia) y en el año 1980 le siguió el premio Siemens. La Phono-Akademie denominó al conjunto Música Antiqua Köln como "Conjunto del año 1981" y le concedió los

Premios del Disco Alemán de 1981 y 1982. Ya en 1978 el conjunto Música Antiqua Köln había sido distinguido con el premio Edison. Como punto culminante de ese momento siguieron en dos ocasiones la adjudicación del Diapason d'Or, París, y la distinción con el Early Music Award, Londres. En marzo de 1984 el conjunto Música Antiqua Köln fue honrado con el premio Buxtehude de la ciudad hanseática de Luebeck. Su cassette grabada con "Música de Johann Sebastian Bach" obtuvo el Early Music Award de Londres en octubre de 1984. Además la obra "Les Nations" de François Couperin fue honrada con el "Grand Prix du Disque" en 1984.

### HOY EN ESPECTACULOS

#### CINES

- ACAPULCO. Uruguay 2092. Desde las 14.00 horas. "La secretaría particular de mi padre", "Cuerpos celestiales" y "Thunder, furia salvaje" (21) \$ 100.
- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.00 horas. "Virilidad" y "Picardías del sexo" (21) \$ 120.
- ALFIL. Alameda 776 (335357). Desde las 11.30 horas. "Rebelión de mujer" y "Las danzas del placer" (21) \$ 170.
- APOQUINDO. Apoquindo 3384 (2313560) 16.00, 19.00 y 21.45 horas. "El romance de Murphy" (14) \$ 300.
- ASTOR. Huérfanos y Estado (392100). Desde las 11.00 horas. "La fuerza Delta" (14) \$ 250.
- AUTOCINE VIZCACHAS. (8500931) Funciones viernes, sábado y domingo.
- BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.00 horas. "Reme Williams" y "Rocky IV". Todo espectador \$ 180.
- CAPRI. Monjas 825 (392414). Desde las 10.00 horas. "La furia de Jacky", "El puño del Dragón" y "La muralla humana" (18) \$ 120.
- CENTRAL. Huérfanos 930 (333555). Desde las 11.30 horas. "Locademia de policía 3" (14) \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 160.
- CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11.00 horas. "El Karate Kid 2a parte". Todo espectador \$ 220.
- CINELANDIA. Puente 540 (6967532). Desde las 11.00 horas. "Ornela de noche", "Amor casi libre" y "La mujer de la tierra caliente" (21) \$ 140.
- CITY. Agustinas 1022 (6966687). Desde las 11.00 horas. "Enemigo mío" (14) \$ 170.
- CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735). Desde las 11.30 horas. "El analfabeto". Todo espectador \$ 140.
- DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605). 16.00 y 21.45 horas. "Los años dorados" (14) \$ 300 estudiantes \$ 200.
- DUCAL. Agustinas 777 (335375). Desde las 11.45 horas. "Proa al infierno" (18) \$ 250.
- ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16, 19.30 y 22 Hrs. "Moderato Cantabile". Margarite Duras (18) \$ 300 Estud. \$ 250.
- EL GOLF. Apoquindo 3368 (2313485) 16.00, 19.15 y 22 horas. "Tres hombres y un biberón". Todo espectador \$ 300 y 350.
- FLORIDA. Estado 226 (380578). Desde las 11.30 horas. "Infidelidad" (21) \$ 230. L. a V. men. y may. 60 años \$ 160.
- HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (336707). Desde las 11.45 horas. "El color púrpura" (18) \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 160.
- PLAZA. Compañía 1068 (6984714). Desde las 10.00 horas. "El protector" y "Bruce Lee, su verdadera historia" (14) \$ 180.
- PRAT. San Diego 2119 (5550754). Desde las 14.00 horas. "Sol desnudo", "Mad Max 3, más allá de la cúpula del trueno" y "La isla maldita" (21) \$ 100.
- PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 15.00, 19.00 y 21.45 horas. "La fuerza Delta" (14) \$ 280.
- REAL. Compañía 1040 (6965555). Desde las 11.30 horas. "La selva esmeralda" y "Travesuras de un lobo quinceañero" (14) \$ 200.
- REX I. Huérfanos 735 (331144). Desde las 12.00 horas. "Los repodridos" (18) \$ 250.
- REX II. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11.00 horas. "Nacido para ganar" (18) \$ 250.
- REX III. Huérfanos 735 (331144). Desde las 12.15 horas. "Vivir y morir en Los Angeles" (18) \$ 220.
- RIO. Monjas 743 (333550). Desde las 11.00 horas. "La adolescente impura", "Puerca vaca" y "Amor extraño amor" (21) \$ 140, jueves \$ 90.
- RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.00 horas. "Ruby, 15 años, marcada por el sexo", "Decamerón erótico fuertísimo" y "Una mujer inquietante" (21) \$ 120.
- ROXY. Huérfanos 1055. (6980809). Desde las 10.00 horas. "Mujeres insatisfechas", "La mujer del director" y "La mujer de la próxima puerta" (21) \$ 140.
- SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466). 16.00, 19.00 y 22.00 horas. "Nacido para ganar" (18) \$ 280 y \$ 350.
- SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 15.30, 18.30 y 20.30 horas. "Proa al infierno" (18) \$ 280 y \$ 350.
- SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666) 15.00, 18.45 y 21.30 horas. "FX efectos mortales" (14) \$ 250.
- YORK. Agustinas 1022 (6966867). Desde las 11.00 horas. "16 años" (21) \$ 170.

#### TEATROS

- ANTONIO VARAS Morandé 25 (6961200) "Yerma" de F. García Lorca \$ 500, \$ 300 Estud. \$ 100.
- ARTE CAMARA NEGRA. A. López de Bello 0126 (2515638). Viernes: "Mirando hacia atrás con ira" de John Osborne.
- APOQUINDO Apoquindo 3384 (2313560) Jueves: "Gran sardina para Salvador Dalí". Grupo Mobile \$ 400 Estud. \$ 200.
- ORIENTE Pedro de Valdivia 099 (2317151) 17.30, 19.30 y 21.45 horas. "Locademia de policía 3" (14) \$ 300 y \$ 350 L. a V. may. 60 años \$ 200.
- PEDRO DE VALDIVIA. Pedro de Valdivia 1719 (2238546) 15.15, 19.00 y 22.00 horas. "Los repodridos" (18) \$ 280 y \$ 350.
- PLAZA. Compañía 1068 (6984714). Desde las 10.00 horas. "El protector" y "Bruce Lee, su verdadera historia" (14) \$ 180.
- DE LAS AMERICAS Providencia 2563 (2315001) 19.30 Hrs. "El violinista en el tejado" de Aleijen \$ 500 hasta \$ 800.
- EL CONVENTILLO I Bellavista 173 (774164) 19.30 Hrs. "La

muerte de un vendedor" de Arthur Miller \$ 400 Estud. \$ 200.

EL CONVENTILLO DOS

Bellavista 173 (774164)

Miércoles:

"La caída accidental de un anarquista" de Dario Fo.

EL GALPON DE LOS LEONES

Av. Los Leones 238 (2310099)

Miércoles:

"Arriente pacífica"

de Antonio Skármeta.

EL TROLLEY

San Martín 84

Jueves:

"Crónica de un sueño"

de Giordano y Marabini.

FORUM

Providencia 2633

(2317406) 20 Hrs.

"Bienvenido a Andromeda"

de Ron White

\$ 500

HUMORESQUE

San Ignacio

1249 (5567869) 20.30 y 21.30 horas.

"Por las puras peñas"

INST. CULTURAL BANCO DEL ESTADO

Alameda 123

Jueves:

"Nosotros, ellos y

duende" de Carlos López.

LA CIGARRA

Seminario 141

(2226793) Jueves:

"Por favor no interrumpan, estamos

yendo"

de El Encuentro.

MONEDA

Moneda 920 (71561)

&lt;p

Hoy es el aniversario de la primera transmisión inalámbrica

# En 1922 Enrique Sazié se inscribió en la historia de la radio en Chile

A paso cansino baja las escaleras, sus oídos ya no responden como antes, quizás de tanto escuchar, pero cuando comienza a recordar sus ojos cobran brillo y sus 91 años pasan a segundo plano. Hoy se cumplen 64 años de la primera transmisión inalámbrica de radio en nuestro país y con el pionero que hizo esto posible, Enrique Sazié Herrera, regresamos al 19 de agosto de 1922.

Junto a su profesor Arturo Zalazar y con diseños adaptados, entre ellos un parlante construido con un fono de mica y la corneta de un fonógrafo "Pathé", lograron impresionar a quienes se dieron cita en el hall central del diario El Mercurio, con el primer programa radial de nuestra historia. Sólo a cinco cuadras de distancia, en la casa central de la Universidad de Chile, se encontraba la planta trasmisora.

Indica Sazié, que la incredulidad dominaba al público, lo que hizo necesario demostrar que no se trataba de una trasmisión con cables y que tampoco se trataba de un fonógrafo escondido la fuente del sonido que escuchaban. A los más desconfiados los invitó a trasladarse a la planta emisora para que vieran con sus ojos el origen del sonido.

El primer programa contó con presentaciones en vivo de un dúo de violinistas (Enrique Cabré y Roberto García); un comentario po-

lítico del periodista Rafael Maluenda, cuyo título era "El perro de Alcibiades y el perro de Su Excelencia"; canto de la señorita María Ramírez Arellano; las noticias del día clausurando con la canción de Yungay, entre otras cosas.

Además de este hecho, Sazié se inscribió también en la historia de las comunicaciones nacionales, como fundador del Radio Club de Chile (donde tiene la sigla "X93XX") en julio de 1922, y creó el día de la Radio en 1934 que se celebra el 21 de septiembre.

Desde la primera transmisión de radio, el programa incluyó un aviso (lo que hoy se ha multiplicado) y también un discurso del director del Telégrafo del Estado. El espacio noticioso fue locutado por Jorge Quin-

teros, quien leyó informaciones de El Mercurio.

La vida de Sazié se entremezcla con los medios de canales de nuestra radio, diseñó los estudios de la primera radioemisora nacional, Radio Chilena. También se encargó de las transmisiones de Radio Universo, Radio Baquedano y tantas otras. Entre estas Radio La Nación, la cual dirigió. Colaboró también con las Fuerzas Armadas en sus sistemas comunicacionales.

Sus actividades le valieron un reconocimiento del inventor de la transmisión radial inalámbrica Guillermo Marconi, del cual recibió una felicitación por su trabajo, por escrito. Ahora con dos hijos y cinco nietos. En una pieza llena de reconocimientos y

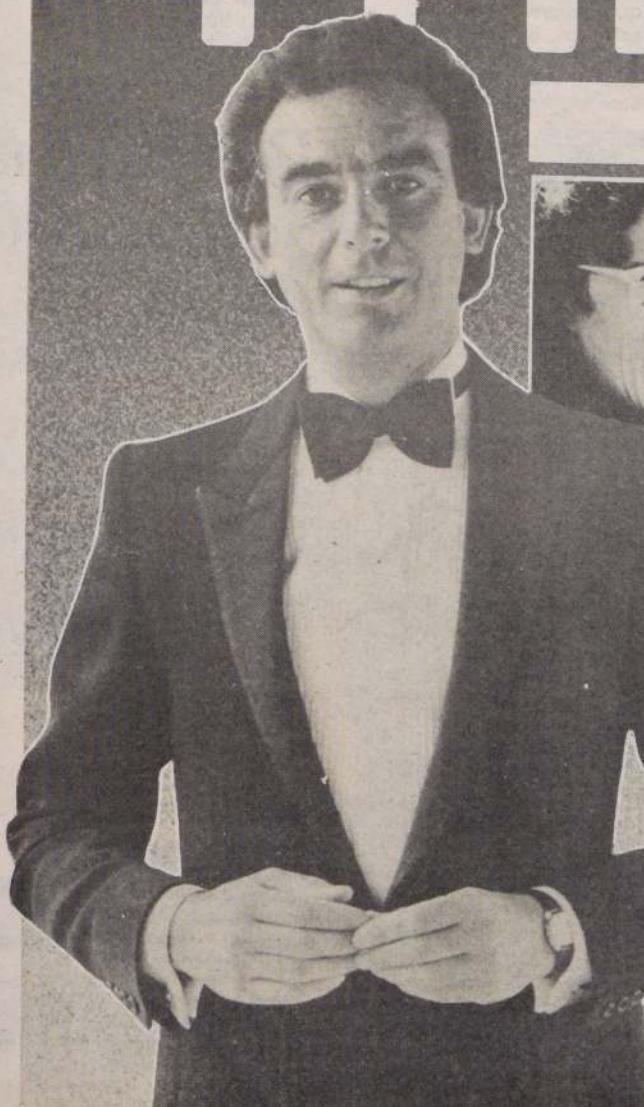


Enrique Sazié se convirtió en "padre" de la radio nacional al realizar la primera transmisión inalámbrica en 1922.

- Las canciones de Fito Páez.
- Nueva presentación de las 6 finalistas Miss Mundo-Chile '86.
- Desde Suiza: Daniel Remy y sus muñecos.
- Desde Francia: Myria y Milko, campeones mundiales de patinaje

ESTA NOCHE EN  
DIRECTO 21:30 HRS.

# MARTES 13



## EL ESPECTACULO DE LA TELEVISION CHILENA

Viva la música, la alegría y la sana entretenición de Martes 13. Todos los Martes, en directo, desde el "Estudio Show" de Canal 13.

Conducción: César Antonio Santis.  
Dirección: Gonzalo Bertrán M.C.

Auspicia  
**NESCAFE**



CORPORACION  
DE TELEVISION  
UNIVERSIDAD CATOLICA  
DE CHILE

inches  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

## 30 espectáculos

### CRITICA DE BALLET

# "Peer Gynt", otro desafío del "Ballet de Santiago"

El director del "Ballet de Houston" y coreógrafo, Ben Stevenson, montó para el "Ballet de Santiago" su versión del poema dramático de Henrik Ibsen "Peer Gynt". Tomó la partitura del compositor escandinavo Edward Grieg, con arreglos del inglés John Lanchbery y estrenó la obra en 1981. Los resultados son interesantes, proveen a la compañía de un buen desafío en técnica y expresión teatral, permiten el lucimiento real de un gran primer bailarín y una puesta en escena imaginativa y espectacular. Fallas de extensión, discontinuidad del interés y simplificación de los caracteres, se equilibran en gran parte, con los méritos de otros pasajes. En especial, el segundo acto resulta bastante más atractivo.

#### IBSEN-GRIEG-STEVENSON

Henrik Ibsen, nacido en un pequeño pueblo de Noruega en 1828, es uno de los dramaturgos que mayor influencia ejercieron en autores de la categoría de Oscar Wilde, George B. Shaw y Miguel D'Annunzio, entre otros. Desde sus tiempos de estudiante de farmacia a su consagración como exponente del drama moderno con fuertes sátiras a la sociedad de entonces, medió todo un proceso. Supuso la creación de obras como "Brand" (1967) a la que siguió este "Peer Gynt", que interesó a Ben Stevenson y luego su revolucionario postulado dramático de liberación de la mujer en "Casa de Muñecas" o "El enemigo del pueblo", entre otras.

Las constantes del teatro de Ibsen se apoyan en su búsqueda de la libertad interior, en el proceso doloroso de hacerse merecedor de tal estado y en su creciente desconfianza ante la inconsistencia moral del ser humano y las fatalidades que le separan en la conquista de sí mismo. Así ocurre con "Peer Gynt", la historia de un muchacho fantasioso y aventurero, embarcado en una obsesiva búsqueda de identidad, traicionándose a sí mismo y a quienes le amaron. Ibsen usó símbolos para apoyar las tesis de su teatro fin de siglo y por ello, el paso del tiempo no le ha dejado incólume. Pero su revolucionaria preocupación y su sátira a la hipocresía social le señalan como a un pionero.

El solicitó a Grieg una música para su poema

dramático que se dio como ópera y luego como teatro y con éxito. Grieg dio mayor solidez a la obra, tomando elementos del folclor nórdico y aportando pasajes consagrados por el tiempo. Antes que Ben Stevenson hubo otros autores interesados en convertir esta obra en un ballet narrativo, pero ha sido este último el que ya ha visto su obra representada por diversas compañías. Conocemos en Chile una versión breve de "Peer Gynt", con John Gilpin y el "London Festival Ballet", en el Teatro Municipal con coreografía de Orlíkowsky.

#### LA OBRA Y SU PUESTA EN ESCENA

Ben Stevenson es un coreógrafo de sólido oficio y abundante léxico. Se sitúa en una línea directamente ligada a los grandes ballets de la gran época clásico-romántica e incluso en este caso, incide de modo notorio, en el uso de una pantomima bastante arcaica que frena el interés de la parte expositiva de su obra. Es un ordenador de danzas individuales y duetos de gran belleza y sabe, de modo especial, exigir y lucir a las primeras figuras. En este caso, la obra descansa en un primer bailarín que debe ser brillante, resistente, seguro y ojalá un sensible actor, con encanto y personalidad.

No se llega a producir, con profundidad real, el traslado del héroe mítico usado por Ibsen, aunque quienes conocen la versión original saben que la obra es compleja y difícil. Los rasgos generales quedan así como la obsesiva itinerancia del héroe aldeano, su consistencia y curiosidad y el desenlace en el que es salvado por el amor incombustible de Solveig. La línea argumental y dramática es más bien simplista, se atiene a la fantasía con toques exóticos y rurales y las perspectivas que brinda Gynt, moviéndose desde el mundo de los Bosques o Montañas hasta Egipto y un efectista manicomio.

Tan heterogéneo material inspiró al coreógrafo a brindar una visión, a la manera de los "divertissement" trasladados a este tiempo y con un ballet bien preparado, más el apoyo concreto de una producción generosa. El inglés Peter Farmer es estrecho colaborador de Ben Stevenson y, en este caso, sigue su estilo y necesidades. Simplifica el mundo de Peer Gynt y utiliza cortinados corredizos para mostrar al

movedizo héroe, desde su casa campesina hasta sus mundos y sueños. Quizás hubo preferencias por el monocromatismo incluso en escenas tan exóticas como la de Egipto y alguna dificultad subsanable en materia de cambios instantáneos. Hubo, es cierto, la agilidad mecánica típica ya de los equipos humanos del Teatro Municipal y una iluminación (Bernardo Trumper) bastante más dinámica que la concepción plástica general. El vestuario funcional y sólo en algunos casos, interesante.

La obra tuvo en la Orquesta Filarmónica, con la segura batuta de Miguel Patrón Marchand irremplazable en materia de ballet, un excelente apoyo.

#### LOS INTERPRETES

Magnífico bailarín el oriental Li Cunxin. Dueño de una "elevación" manejada con total naturalidad, sin esfuerzos, al igual que su "equilibrio" y el brío de sus saltos y de sus virtuosismos más audaces. No sólo es un bailarín con giros y "pirouettes" nítidas y electrizantes; también es un seguro, preciso y caballero "partenaire", en especial en sus duetos con Claudia Smiguel, lírica y serena en el rol de Solveig. La solvencia estelar de este gran artista de la danza queda de

manifiesto cuando debe actuar junto a Sara Nieto, en el seductor y bien construido rol de Anitra, la peligrosa y seductora egipcia. Aquí el coreógrafo despliega, al igual que otra vez Marius Petipa, sus mejores dotes y consigue el clímax puro de su obra.

Sara Nieto eleva el ritmo de interés a su punto máximo con la entrega madura y consistente de su rol. Matiza, mientras asombra con una técnica sin el menor desliz y siempre elocuente y a la vez, intencionada. Cunxin sube junto a ella a sus mejores momentos expresivos. En el resto de la obra y hablando de construcción de personajes, tanto él como buena parte de los roles se quedan en lo exterior. Cunxin imita bien su Peer, pero su registro es pequeño y así, aunque su entrega es a fondo, se menoscaba por una dirección teatral equivocada.

El elenco, en general, se comporta a buen nivel. Destaca de modo evidente Nancy Raffa como la loca del segundo acto en escenas que logran la mayor efectividad creativa en lo coreográfico y en lo plástico. Kathy, como "la mujer de verde", impone su corrección como solista de elegante y armoniosa línea; en tanto Elba Rey, como la novia seducida y abandonada por Peer compone con inteligencia y dominio físico un papel de "semi carácter". Buen y sólido trabajo el desplegado por toda la compañía en una misión que supone un enorme esfuerzo, cambios y atmósferas en una obra que tiene un final bastante sombrío entre el mundo de



Sara Nieto y Li Cunxin en una emotiva escena del Ballet "Peer Gynt".

los orates y una curiosa y no bien definida premonición de la muerte. En suma, interesante trabajo del ballet municipal, adquisición de

otro ballet de Ben Stevenson, más ambicioso que los anteriores, con enorme lucimiento de Li Cunxin, como bailarín estrella.

## Pedro Linares lleva zarzuela a Bolivia

Ecuador, Colombia y Venezuela.

Muchos de los integrantes de la Compañía de Zarzuelas debutarán en La Paz, Bolivia, este viernes, en el Cine Teatro "Tesla". Esta presentación estaba prevista para el día 28 y debió adelantarse por el interés que ha despertado la visita de este grupo artístico, cuyo éxito en Chile ha trascendido las fronteras.

Es así como un empresario boliviano, enterándose por un diario chileno que vio en La Paz, del éxito de la Compañía de Pedro Linares y sus actrices y cantantes, voló directamente a Santiago a contratar la Compañía ya que hace muchos años que no hay zarzuela en Bolivia.

Los días miércoles 20 y jueves 21, el elenco se acogerá a la altura y diferencia de clima y ensayarán en el teatro "Tesla", para debutar el viernes 22.

Está previsto un mes de actuaciones en Bolivia, en La Paz, para seguir hacia Santa Cruz de la Sierra y Cochabamba y posteriormente, pasar a Perú,



Pedro Linares ofrecerá junto a su compañía una larga temporada en Bolivia.

Las figuras son en esa ocasión, Pedro Linares, su productor y primera figura; Valentina Merino como primera soprano; Bruno Rocha como tenor y tenor cómico; José Luis Velásquez como primer bailarín y dos figuras internacionales, la triple cantante que actuará también en Santiago, Aurora Gallegos y el primer tenor, Ricardo Donofrio, de gran trayectoria en la lírica de su país.

El coro, esta vez, está integrado por 18 constante cuerpo de bailes por parte de bailarines, la orquesta diez músicos y el técnico, todo lo cual forma un grupo de 40 personas.

# Esta es la locura...

¡Nos vamos  
a la segunda  
patita de

*Ahorro  
Suerte*

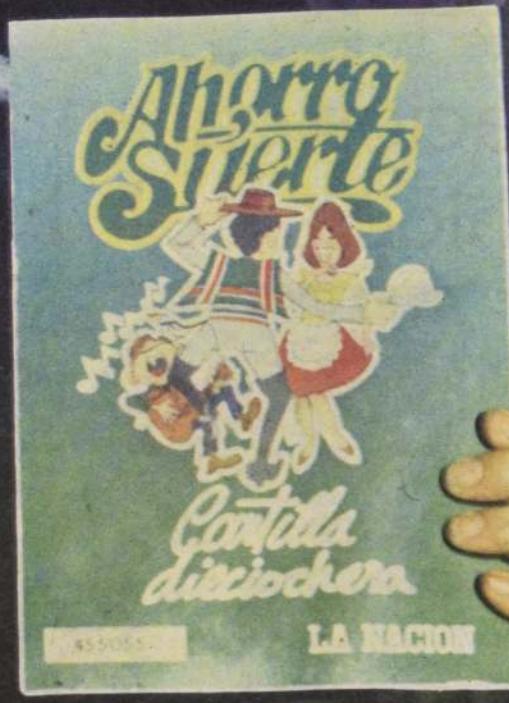


Y RECUERDE QUE CON SOLO  
RECORTAR Y PEGAR UN DIECIOCHO  
EN CASA PROPIA PUEDE  
PASAR

ESTE JUEVES Y ESTE VIERNES

SU CARTILLA DIECIOCHERA DE AHORRO-SUERTE

CON SU DIARIO... LA NACION



3 Casas Amobladas  
2 Magníficos Departamentos alfombrados y  
muchos premios en  
**ELECTRODOMESTICOS**  
Y DINERO EN EFECTIVO  
todos los días...

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19  
cm  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



H. Guerra

**EFUSIVO RECIBIMIENTO.**— El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, quien recibe el efusivo saludo de un lugareño, inició ayer en Cauquenes una gira de tres días por la VII y VIII Región del país, con el propósito de imponerse, en el terreno mismo, como siempre ha sido su norma, de las principales necesidades de sus habitantes. S. E. viaja acompañado de la Primera Dama, ministros de Estado y otras autoridades de Gobierno.

Inaugurada SOFTEL '86

## Legislación chilena se adecua a tecnología de la informática

Se encuentra terminado el anteproyecto sobre política informática que estudian los organismos pertinentes del Gobierno. Tal documento, que resume el desarrollo del fenómeno en el país y establece líneas de decisión sobre formación de profesionales idóneos, uso de elementos, generación de productos nacionales destinados a la informática y control de esta tecnología y de sus beneficios en el país, consulta también la creación de un Banco Nacional de Datos y de una red interconectada a él.

Así lo informó el brigadier general José Mutis, Delegado de Informática de la Presidencia, durante la inauguración de SOFTEL '86, convención de Informática y Telecomunicaciones que se está desarrollando en el Hotel Crowne Plaza de Santiago, con la organización de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile.

El brigadier general Mutis ocupó el estrado para referirse a la relevancia que el gobierno da al desarrollo de esta nueva área de tecnología aplicada en el país y a los aspectos que toca el estudio de las normas que afectarían a la actividad informática.

Dijo que la revisión de las actuales normas no implica un cambio sino una readecuación para actualizarlas a la dinámica progresión de la informática. Agregó que desde el año pasado se acentúa la preparación de recursos humanos capaces de enfrentar la tecnología más avanzada y el aumento colateral de la producción primaria en el



En los salones del Hotel Crowne Plaza se está desarrollando la Convención de Informática y Telecomunicaciones, SOFTEL '86, que incluye una exposición de los últimos avances en la materia.

país. Ahora se incorporan al análisis los aspectos sociales, económicos y políticos del tema, explicó, refiriéndose al anteproyecto de ley.

Subrayó que es urgente, por ejemplo, establecer una política de perfeccionamiento de los profesores, para que éstos a su vez preparen a jóvenes familiarizados con el uso de estas nuevas herramientas de trabajo y destacó que, paralelamente, interesa aplicar

paulatinamente en todos los campos los conocimientos ya adquiridos a nivel mundial para no aumentar la brecha tecnológica y rescatar a tiempo los beneficios de este nuevo campo.

"Interesa también mejorar el software como producto de uso nacional que puede virtualmente exportarse al área latinoamericana, sin dejar de lado la formación de una empresa chilena de informática", señaló Mutis, sin dejar de

lado las consideraciones "sobre soberanía nacional" que el estudio preparatorio de la ley respectiva también ha tenido en cuenta, porque "la información constituye un patrimonio que debe defendarse como se defiende el territorio nacional" y agregó que desde el punto de vista geopolítico será posible negociar los productos nacionales derivados del desarrollo informático con una verdadera proyección de integración continental.

ESTE ES  
OTRO  
CUPON  
DEL  
CONCURSO

SIGA PARTICIPANDO  
AUN QUEDA  
UNA CASA

Ahorro  
Castillo



RECORTAR  
Y PEGAR...  
Y UNA CASA  
AMOBLADA  
PUEDE GANAR

LA NACION

La preside Jorge Elliot

Creadores de Software  
forman una asociación

Dos nuevas entidades vincularán a las empresas chilenas relacionadas con el desarrollo y empleo de la informática en el país.

una de las tecnologías de mayor impacto, relevancia y crecimiento a nivel mundial, sin requerir grandes inversiones.

Se trata de la Asociación de Productores Nacionales de Software y de la Cámara que reúne a las empresas e instituciones que ya utilizan como herramienta diaria de trabajo la tecnología computacional, sin estar orientadas específicamente a este campo.

Ambas se unirán a las ya existentes asociaciones de importadores de estos elementos y de empresas de informática, a fin de trabajar para incentivar el uso y conocimiento de la informática en Chile.

La Asociación de Productores de Software, en formación, ya constituyó su directiva, presidida por Jorge Elliot. El personero resaltó que las perspectivas de esta moderna industria son alentadoras, pues el proceso de producción de programas chilenos permitirá ocupar mano de obra calificada existente en el país y estimulará la participación nacional en el desarrollo de

El anuncio, hecho durante la inauguración de SOFTEL '86, fue muy bien recibido por todos los participantes, incluido el delegado gubernamental para asuntos de informática, brigadier general José Mutis, quien destacó que Chile ocupa una posición importante en el continente en que a informática se refiere, "de lo cual debemos sentirnos orgullosos por la calidad de nuestra preparación profesional. Es precisamente la calidad de nuestros profesionales, reconocida por la comunidad internacional, que constituye uno de los pilares de nuestra posición continental al respecto".

Sus frases fueron cordantes con las expresiones vertidas por miembros de la nueva asociación, que destacó la posibilidad de obtener visas gracias a la gestión de Software.